LIBRARY OF PRINCETON
JUL 15 2003
THEOLOGICAL SEMINARY

Digitized by the Internet Archive
in 2016

https://archive.org/details/mensaje1110unse_1

MENSAJE

LIBRARY OF PRINCETON
JAN 29 1988
THEOLOGICAL SEMINARY

El Bachillerato en el banquillo

Alianza para el Progreso

Reforma agraria

Iglesia y Francmasonería

Nº 108 - Mayo 1962

MENSAJE

DIRECTOR - FUNDADOR:
† R. P. Alberto Hurtado Cruchaga, S. J.
DIRECTOR: Hernán Larraín Acuña, S. J.

S U M A R I O

CARTAS Y CONSULTAS 131

COMENTARIOS NACIONALES:

La encrucijada 133

COMENTARIOS INTERNACIONALES:

La crisis argentina 135

E D I T O R I A L :

El Bachillerato en el banquillo 139

Muerte y Resurrección ..... por René d'Ouince, S.J. 143

La Alianza para el Progreso ..... por Raúl Sáez 148

Cómo se forjó la Iglesia en Hispanoamérica ..... por Mauro Matthei, O.S.B. 151

Recientes investigaciones arqucológicas en San Pedro de Atacama ..... por Mario Orellana 155

SIGNOS DEL TIEMPO:

Concilio y Unidad cristiana: entrevistas interconfesionales 161
Ocho principios para la Unidad cristiana 163
¿Hacia un acercamiento entre la Iglesia y la Franc-masonería? 164
Universitarios y Campesinos 166
El Instituto de Educación Rural, factor en la Reforma agraria 169
Educación y desarrollo económico y social en América Latina 171
La UNESCO y la enseñanza particular 177
Paz para Argelia 179

T E A T R O :

Mirada Panorámica a los Estrenos de 1962 180

C I N E :

La Mala Calle (La Viaccia) 182

ORIENTACION BIBLIOGRAFICA 183

DOCUMENTOS:

La Iglesia y el problema del campesinado chileno 185

REDACCION Y ADMINISTRACION: Avda. Bernardo O'Higgins, 1801 — Casilla 10445
Fono 60653 — Santiago de Chile.

SUSCRIPCIONES	Chile y países del convenio postal	Demás países
Número suelto	E° 0,55	
Un año (10 números)	E° 5.—	US $ 6,50
Dos años	E° 9.—	US $ 12.—

A G E N T E S E N :

Antofagasta: P. G. Arteaga, Universidad del Norte
Arica: P. A. del Valle, San Marcos 573
Chillán: P. E. Varas, Seminario, Arauco 449
Los Angeles: Sr. Guillermo Diez U., Libros Olalla, Colón, 573.
Concepción: P. L. Davies, Avda. Los Carrera 181
Iquique: P. Leo Cantin, Gruta de Lourdes
Osorno: P. J. F. Henry, Colegio San Mateo
Punta Arenas: Sr. Fco. Eterovic, Casilla 655
Puerto Montt: P. Ed. Morales, Colegio San Javier
Valparaíso: Sr. F. Marchaot, Eusebio Lillo 141

VOL. XI — Mayo 1962 — N° 108

GUIA PROFESIONAL

DR. EDUARDO SILVA SILVA
ENFERMEDADES DE NIÑOS
Avda. Bustamante, 250-C., Fono 43370, Santiago.

DR. PEDRO NAVEILLAN FERNANDEZ
PSIQUIATRA
Enfermedades nerviosas y mentales - Alcoholismo
Consultas: L. M. V. 2½ a 6½.
Huérfanos 1147, Of. 204, Fonos 89933 y Res. 480323
Santiago.

Dr. GUSTAVO MONCKEBERG B.
OBSTETRICIA
Amunátegui 75, Fono 80096, Santiago

ARTURO SQUELLA AVENDAÑO
ARQUITECTO U. C.
P. León Ugalde 70, 7º Piso, Fono 62470, Santiago.

Dr. FERNANDO RODRIGUEZ S.
OBSTETRICIA
Amunátegui 75, Fono 80096, Santiago.

PEDRO J. RODRIGUEZ G.
VICENTE GUMUCIO V. - MARTIN GARCIA S.
JULIO RODRIGUEZ A.
ABOGADOS
Huérfanos 812 - Of. 418 - Teléf. 30740 - 33487
Santiago.

Prof. Dr. LEONIDAS AGUIRRE MAC-KAY
CIRUGIA PROCTOLOGIA
Teatinos 726, Piso 5º, Fonos 64527 y 44747
Santiago

ANDRES COVARRUBIAS ORTUZAR
INGENIERO COMERCIAL U. C.
Organizaciones Administrativas y Contables
Agustinas 715, Of. 604, Fono 31516, Santiago.

FRANCISCO ARMENDARIZ E.
INGENIERO CIVIL
Cálculos de Estructuras - Urbanizaciones
Estado 152 - Of. 601 - Fono 35634

JOSE ARMANDO DE RAMON
JULIO TAPIA FALLK — JAIME CRUZAT C.
NICOLAS VARGAS VILLEGAS
ABOGADOS
Nueva York, 53. Of. 104. Fono 68646. Santiago.

DR. EMILIO VALLE
LABORATORIO CLINICO
Av. Providencia 2392 — Depto. 403 (Plaza Los Leones) — Santiago

MANUEL VIVERO PONCE
CONTADOR COLEGIADO
Contabilidades — Leyes Sociales y Tributarias
Agustinas 853, Oficina 439 — Fono: 382517.

TARIFA DE AVISOS PARA 1962

AVISOS PROFESIONALES: Un mes ..... E° 3,00

AVISOS COMERCIALES:

4ª Tapa	E° 80,00	1/2 página	E° 25,00
1ª página y 3ª tapa	60,00	1/4 página	15,00
Una página	50,00	1/6 página	10,00

LIBRERIA SAN PABLO

LE OFRECE:

LA BIBLE DE JERUSALEM, *Dewailly-Chifflot*		E°	9,00
Isaie, Jérémie, Daniel, Josué, Ezéchiel, Job, Deutéronome. Les Juges	c/u	"	2,07
Adam et son lignage		"	5,40
La Biblie et l'origine de l'homme		"	2,88
La Biblie, Parole humaine et message de Dieu		"	5,82
L'attente du Messie		"	4,50
La secte de Qumran et les origines du christianisme		"	5,40
Littérature et théologie pauliniennes		"	4,80
Marie, fille de Sion, *Lucien Deiss*		"	3,60
Je suis la route, *A. Gross*		"	2,52
C'est fête en l'honneur de Jahvé, *Thierry Maertens*		"	2,70
Le souffle et l'esprit de Dieu		"	2,16
Dialogues philosophiques, *Jolivet*		"	3,60
Dieu Présent dans la vie de l'esprit, *Cayré*		"	3,30
L'Eglise, sacrement du monde, *P. Charles*		"	4,20
Religieux et religieuses, *J. Creusen*		"	4,80
Le sacerdoce royal des fidèles, *P. Dabin*		"	10,80
Direction spirituelle des religieuses, *A. Ehi*		"	3,50
Marie dans l'Evangile, *J. Galot*		"	3,30
La nature du caractère sacramentel, *J. Galot*		"	5,25
Le Primat de la charité en théologie morale, *G. Gilleman*		"	6,75
Histoire de la théologie au XIXe siècle, *Hocedez*	Tome I	"	3,30
	Tome II	"	7,20
	Tome III	"	5,25
Le Corps mystique du Christ, *E. Mersch* (2 vols.)		"	10,80
La théologie du Corps mystique, *E. Mersch* (2 tomes)		"	7,50
Morale et Corps mystique, *E. Mersch*		"	5,85
Le mystère primordial, *Taymans d'Eypernon*		"	2,85
La Sainte Trinité et les sacrements, *Taymans d'Eypernon*		"	2,85
Le sens de l'Homme-Dieu, *G. Vromant*		"	2,25
Les instituts séculiers, *J. Beyer*		"	4,50
Le sacerdoce chrétien, *H. Bouessé*		"	2,88
Médiation mariale, *J. Bar*		"	2,52
L'Eglise et les instituts séculiers, *S. Canals*		"	2,07
La fonction diaconale aux origines de l'Eglise, *J. Colson*		"	2,70
Les fonctions ecclésiales aux deux premiers siècles		"	5,40
La Messe, présence du sacrifice de la Croix, *Journet*		"	4,50
Le mal, *Ch. Journet*		"	5,85
Théologie de l'Eglise, *Ch. Journet*		"	5,85
La volonté divine salvifique sur les petits enfants, *Rahner*		"	3,30
Les merveilles de la grâce divine, *Scheeben*		"	3,96
Sermons universitaires, *Newman*		"	4,50
Ecrits autobiographiques, *Newman*		"	4,50
Institutiones theologiae moralis, *Génicot*		"	15,60
Summa theologiae moralis, *Merkelbach* (3 tomes)		"	19,50
Pastorale catéchétique, *Bretagne*		"	5,40
Le Christ, Marie et l'Eglise, *Congar*		"	1,35
Les sources de la doctrine chrétienne, *De Vooght*		"	7,50
L'Eglise du Verbe incarné, *Journet*		"	10,80
Le droit des religieux, *Lemoine*		"	12,00
Pie X, *Vian*		"	7,20
Le Mont Athos, *Amand de Mendieta*		"	7,20

Abstraction révolutionnaire et réalisme catholique, *Cochin*	"	1,44
Bérulle et les origines de la Restauration catholique, *Dagens*	"	7,20
Histoire des conciles par l'image	"	4,05
Le prêtre dans le roman d'aujourd'hui, *Blanchet*	"	1,62
Humain ou chrétien?, *Bouyer*	"	1,74
Parole, Eglise et Sacraments, *Bouyer*	"	1,08
Le péché, *Collectif*	"	2,49
La confesion, *Communauté sacerdotale de Saint-Séverin*	"	1,89
La Messe, *Communauté sacerdotale de Saint-Séverin*	"	1,80
Sainteté et santé, *Goldbrunner*	"	1,26
Royaume de Dieu et liberté de l'homme, *Guardini*	"	2,88
Réalités et vérités, *Heer*	"	1,62
La Messe, *Jungmann*	"	1,35
L'Evangile de saint Paul, *Knox*	"	1,17
Tous frères, *Le Sourd*	"	1,71
Apparitions, *Lochet*	"	1,71
Liturgie et contemplation, *Maritain*	"	1,44
Marthe, Marie et Lazare, *Merton*	"	1,62
Apprenons à lire la Bible, *Parsch*	"	1,71
Consécration à Dieu et présence au monde, *Perrin*	"	1,80
Je crois en Dieu, *Pieper*	"	1,80
Dangers dans le catholicisme d'aujourd'hui, *Rahner*	"	1,50
Fidélité au Christ et présence au monde, *Renard*	"	2,79
Le Seigneur est proche, *Richaud*	"	0,99
Secours de la grâce et secours de la médecine, *Schaller*	"	3,15
Le chrétien et l'angoisse, *von Balthasar*	"	1,80
Le coeur du Monde, *von Balthasar*	"	2,34
Dieu et l'homme d'aujourd'hui, *von Balthasar*	"	2,88
La prière contemplative, *von Balthasar*	"	2,88
Vraie et fausse religion, *Welte*	"	1,26
Vers un renouveau du diaconat, *Winninger*	"	2,07
Les richesses de la grâce baptismale, *Ryckmandt*	"	1,71
Vie Spirituelle de la religieuse aujourd'hui, *Renard*	"	1,44
La lumière dans les ténèbres	"	3,33
Initiation à la liturgie, *Daimais*	"	3,15
Spiritualité de la Pentecôte, *Jean-Nesmy*	"	3,90
Spiritualité de Noël, *Jean-Nesmy*	"	4,50
La prière de toutes les choses, *Charles*	"	2,52
La prière de toutes les heures, *Charles*	"	4,05
Paroles d'encouragement, *Considine*	"	1,62
Confiance, *De Jaegher*	"	4,50
L'irréprochable providence, *Dohet*	"	2,34
Le problème de Dieu, *Duméry*	"	1,80
Le problème de Dieu, *Duméry*	"	1,89
La fin des temps, *Pieper*	"	1,80
La Femme, *Buytendijk*	"	4,05
Intelligence et conduite de l'amour, *Biot*	"	0,72
Education à la dérive, *de Buck*	"	1,80
Absence du christianisme, *Casserly*	"	2,79
Sens de l'Histoire et religion, *Crubellier*	"	2,25
Une réponse au défi de l'Histoire, *Habsbourg*	"	1,80
L'ordre social de demain, *Hasbourg*	"	1,80
La Vierge Marie dans notre vie d'hommes, *Doncoeur*	"	1,17

Rogamos hacer los pedidos a

LIBRERIA SAN PABLO

Alameda 1626 — Teléfono 89145 — Casilla 3545

Santiago de Chile

NOVEDADES Y REPOSICIONES

LA FILOSOFIA DEL COMUNISMO, Charles J. Mc Fadden	E° 3,60
¿EXISTE DIOS? RESPUESTA DEL HOMBRE, P. Thivollier	0;75
10 AÑOS DE DESCUBRIMIENTO EN EL DESIERTO DE JUDA, J. T. Milik	1,80
LA BIBLIA, PALABRA HUMANA Y MENSAJE DE DIOS, Jean Levie, S. J.	1,95
LA GRACIA DIVINA EN EL CORRELATIVISMO, José M. Delgado Varela	1,50
CURSO DE SOCIOLOGIA PONTIFICIA, Dr. D. Felipe Pitarque	3,60
VERDAD Y ORDEN, Romano Guardini	7,20
LA ESENCIA DE LA OBRA DE ARTE, Romano Guardini	1,50
LA MADRE DEL SEÑOR, Romano Guardini	1,50
JESUCRISTO, Romano Guardini	1,50
ORACIONES TEOLOGICAS, Romano Guardini	1,50
RELIGION Y REVELACION, Romano Guardini	2,26
IMAGEN DE JESUS, EL CRISTO, EN EL NUEVO TESTAMENTO, Romano Guardini	1,50
REALIDAD HUMANA DEL SEÑOR, Romano Guardini	1,95
LA ESENCIA DEL CRISTIANISMO, Romano Guardini	1,50

EDITORIAL DIFUSION S. A.

- Santo Domingo Nº 1261.
- Mac Iver Nº 205.
- Cas. Nº 10451.

SANTIAGO

Las obras recensadas en esta Revista puede Ud. encontrarlas en:

EDITORIAL "HERDER" LIBRERIA

Agustinas 1161, Local 5
Casilla 367, Fono 81517
SANTIAGO.

THE UNIVERSITY SOC. CHILENA LTDA.

LIBROS TECNICOS

DEPARTAMENTO MEDICO:

Santo Domingo 863 — Teléfono 33255
Monjitas 691 — Teléfono 33952
Casilla 3157 — Santiago.

GUILLERMO SOTOMAYOR PEREZ COTAPOS

COMPRAVENTA

PROPIEDADES • SEGUROS GENERALES

Bandera 172 — 2º Piso — Of. 16
Teléfono 65501 — Santiago.

Cartas y Consultas

NO BASTA LA TEORIA

"He leído con verdadero interés el número de la revista que recién llega a mis manos, y ya que amablemente deja una "tribuna abierta" (pág. 118) quisiera hacer algunas indicaciones sobre el artículo del Sr. Carlos Domínguez. El planteamiento del Sr. Lorenzini me parece muy sincero y realista, pero falto de claridad en la mayoría de los conceptos, y sobre todo en el fundamental de EMPRESA. Le agradezco, por eso, al Sr. Domínguez la exactitud y precisión de su artículo. Ojalá le siguieran otros del mismo estilo en que nos precisara exactamente conceptos tan esenciales como el salario, reforma agraria, tributación etc. Son cosas que parecen vulgares, de las que todos hablamos hoy, pero por desgracia, la mayoría de las veces no nos entendemos porque hablamos de realidades distintas... Pero tampoco podemos quedarnos en un nominalismo inoperante. Tenemos que ser ante todo sinceros, y después de leer el artículo del Sr. Domínguez, yo quisiera preguntarle: ¿Hay en nuestro régimen económico actual empresas —comunidades de trabajo— en las que los gerentes sean realmente representantes del capital y de los obreros? ¿Admitiría el capital una gerencia de este tipo? Francamente creo que no. Y es que en realidad el capital se considera dueño de la empresa, dueño de algo que, el Sr. Domínguez lo demuestra, no puede ser objeto de propiedad. Dice el Sr. Domínguez: "pero el Trabajo puede enajenar al Capital la parte que a él corresponde mediante el pago de un salario". Seamos sinceros. Teóricamente es así. En la práctica de nuestro régimen capitalista ¿PUEDE hacer eso el Trabajo o está obligado a hacerlo? El trabajador no puede elegir el régimen de cogestión o el de salario, sino que se ve obligado por el Capital a aceptar el régimen de salario, y con un salario calculado e impuesto por el capital. No adelantamos nada con tener una doctrina social perfecta. Hace falta reconocer que esa doctrina no se realiza, y es una exigencia diaria a todos los hombres de buena voluntad. No nos engañemos con solas palabras. No se trata de reformar las expresiones sino de reformar las realidades sociales" M. C., Santiago.

Agradezco sinceramente las expresiones de M. C., pero su carta me hace ver la necesidad de precisar que en el artículo anterior me limité a expresar lo que en mi concepto sostiene la doctrina social de la Iglesia respecto de la propiedad y de la autoridad en la empresa, sin referirme a lo que sucede en la realidad.

Así cuando dije que "el Trabajo *puede* enajenar al Capital la parte que a él corresponde mediante el pago de un salario, solamente quise afirmar que, dentro de la doctrina, esto era lícito, a pesar del carácter personal que el trabajo tiene. Es decir, solamente afirmé la licitud del sistema de salario, lo que invariablemente ha sido sostenido por la Iglesia.

Pero evidentemente hay una enorme distancia entre lo que la doctrina enseña y lo que sucede en la realidad.

Así la verdad es que el Trabajo en el hecho no tiene la opción a que tiene derecho y está obligado a aceptar el régimen, aunque el monto del salario diste mucho de ser equivalente a su aporte en la producción, como exige la "Mater et Magistra" (12). Es decir, aunque se falte abiertamente a la justicia conmutativa.

En la vida real, la mayoría de los gerentes se consideran representantes del Capital, al que atribuyen la propiedad de la empresa y no actúan como vínculo de relación entre los dos factores de la producción, con lo que no pueden intervenir en forma eficaz para evitar los conflictos.

Todo esto sucede aún en las empresas dirigidas por católicos, quienes muchas veces prestamos a la doctrina una adhesión de pensamiento que no se refleja en la actividad.

Deberíamos tener presente que Pío XII dijo: *"Esta doctrina es clara en todos sus conceptos. Es obligatoria. Ninguno se puede apartar de ella sin peligro para la fe y para el orden moral (Discurso en la clausura del Congreso de Acción Católica Italiana del 29 de abril de 1945).*

Sin embargo, me alienta la esperanza que los esfuerzos que muchos están continuamente haciendo para propagar y poner en práctica el pensamiento de la Iglesia, nos lleve a un mundo mejor, en el que se realice el orden social cristiano, terminando así con la angustia en la que se debaten la mayoría de los hombres en el actual desorden en que vivimos.

Esta esperanza tiene su fundamento en el magnífico resultado que tuvo el Congreso Mundial de la UNIAPAC celebrado el año pasado en Chile y en el conocimiento que tengo de la labor que USEC desarrolla a lo largo del país, trabajo silencioso pero efectivo.

Creo también que estos esfuerzos tendrían un éxito mayor y más rápido si los sacerdotes en su misión pastoral, urgieran constantemente a los fieles el cumplimiento de sus deberes sociales.

Carlos Domínguez Casanueva

...HAMBRE SALUDABLE

"He sentido hambre de "Mensaje" y como no me llega he pensado que a lo mejor no había renovado mi suscripción. Revisando mis papeles me he

* *

encontrado con éste, el que me apresuro a despachar acompañado. Acabo de conocer el resultado de las elecciones en Argentina (triunfo del Peronismo); he oído por radio desde Cuba noticias sobre el bloqueo norteamericano y racionamiento; veo aquí en Chile total desorientación de los partidos católicos; todo esto me produce una tremenda angustia sobre el porvenir de nuestra América Latina. Si viviera el P. Hurtado ¿qué diría de todo esto? ¿Qué dice "Mensaje"? E. S. C., Curicó.

Estimado amigo: Difícil y grave es la situación que enfrentamos pero ya que Ud. recuerda al P. Hurtado debe recordar también su contagioso y alegre optimismo. No un optimismo hecho de cegueras o de ilusiones sino el auténtico optimismo: fruto de la esperanza. Difíciles son las circunstancias que el mundo atraviesa pero no olvidemos que vamos con Cristo y que El es el "camino" que lleva a la victoria. Más que angustiarnos deben las dificultades estimularnos al esfuerzo y a la lucha, y sobre todo, debemos combatir sin tregua todo desánimo o derrotismo. Ya en este número encontrará Ud. algunas respuestas a sus preguntas; otras irán viniendo en los números próximos. Y para terminar le aseguramos que si el P. Hurtado viviera nos diría con esa alentadora sonrisa que todos conocemos: "Patroncito ¡Qué hermoso es luchar por Cristo!"

ALABANZA CON RESERVAS

"Le felicito porque "Mensaje" está muy bien. Especialmente me gustó el número dedicado a comentar la encíclica "Mater et Magistra". Hasta este momento no he visto en ninguna de las revistas que recibimos nada que se le acerque. Cuanto a España, no tengo que censurar nada que Ud. recoja los aspectos negativos, sino más bien agradecerlo; con tal que por lo menos con el mismo cuidado se diese noticia de los aspectos positivos, que también los hay, y de interés para todo el mundo. Pero veo que Ud. prefiere mantener la actitud para mi ya conocida. ¡Qué le vamos a hacer"! E. F. G., Arequipa.

Estimado amigo: No estamos de acuerdo con su resignado "¡Qué le vamos a hacer!" Eso que Ud. llama "aspectos negativos" son, mirados desde otro punto de vista, aspectos positivos. Nos parece positivo que 321 abogados españoles reunidos en Madrid el 28 de enero de 1961 hayan protestado contra un decreto ambiguo y peligroso; nos parece positivo que la JOC y la HOAC españolas, incluso el propio Cardenal Primado, hayan denunciado la política sindical semitotalitaria del gobierno. ¿Es esto atacar a España? No lo creemos. Nuestras informaciones no obedecen a ninguna "intención", a ninguna actitud "a priori", sino simplemente a nuestra obligación de "orientar". Y, por supuesto, desde ya le ofrecemos nuestras columnas para publicar los "aspectos positivos" de España.

CRITICAS

"Estaba yo un poco indeciso en la renovación de la suscripción, porque la revista, aunque impecable en su presentación y buena en su material literario y científico, no la encuentro tan digna de alabanza en la parte que toca a lo social. Demás está repetir aquí que la Revista es de tendencia Social-cristiana... Por ese apoyo ciego de la Revista a ese partido intransigente y ciego, que no sabemos a donde nos querrá llevar, estaba yo dudoso de suscribirme... En el número último de la Revista viene un comentario de una obra literaria: "Don Jorge y el Dragón". ¿A qué viene ese comentario? ¡Se ve muy clara la intención!" F. T. V., San Fernando.

Estimado amigo: Claro está que nuestra Revista es "social-cristiana" en el sentido que difunde la doctrina social de la Iglesia de Cristo. Pero esto nada tiene que ver con la política de un partido determinado. "Mensaje" no es ni ha sido jamás una revista "política"; no está ni ha estado ligada a ningún "partido". Nuestra misión de "orientar" nos obliga a dar nuestro *juicio moral y cristiano* sobre acontecimientos nacionales e internacionales, y lo seguiremos haciendo sin miedo, sin pasión, sin apresuramiento, sin partidismo, buscando únicamente la verdad. Difícilmente nuestro juicio contentará a todos. Muchos nos considerarán "filocomunistas". No pocos afirmarán que somos "reaccionarios". ¡No importa! Seguiremos —en frase del P. Hurtado— manteniendo un "criterio estrictamente católico y *sin más limitaciones* que las de él".

Evidentemente nuestro juicio podrá más de alguna vez coincidir con el juicio de colectividades políticas, pero —¡notémoslo bien!— coincidencia en un punto de doctrina no significa, ni mucho menos, pertenencia a un partido. Respecto a la alusión que Ud. hace a nuestro comentario sobre la novela de J. M. Vergara podemos asegurarle que no ha habido más "intención" que la de juzgar una obra literaria vastamente difundida y que innegablemente presenta un problema de candente y trágica actualidad. Es difícil y peligroso juzgar "intenciones". Lo importante, en la grave hora que vivimos, es que todos los católicos nos esforcemos por comprendernos mutuamente, que ahondemos con profunda sinceridad en el mensaje de Cristo y que tomemos conciencia de lo que realmente significa ser "cristiano". "Mensaje" no pertenece a ningún partido ni tiene ninguna "tendencia política". Nuestras páginas están y han estado siempre abiertas a *todos* los que con altura de miras enfoquen y traten los diversos temas, y ojalá que "Mensaje" pueda ser una tribuna a la que llegue todo católico, despojado de sus pasiones e intereses partidistas, para *hablar en católico*. No es la política la que nos va salvar sino la verdad de Cristo encarnada en nuestras vidas.

Comentarios Nacionales

por José GORBEA.

La encrucijada

Chile está en uno de esos momentos en que una comunidad nacional debe afrontar una encrucijada de grandes decisiones y re-definirse a sí misma para un período histórico importante.

Este es un hecho que no puede ignorarse, aún por los que se niegan a entenderlo. No hay manera de evitarlo, ni existen "trucos" que puedan superarlo.

Chile es parte de América Latina, del Hemisferio Occidental, del Occidente y de un mundo en que está el Africa, y el Asia, un mundo en que todos los hombres y todas las comunidades nacionales viven el mismo drama.

El impacto permanente del proceso científico-tecnológico-industrial y del crecimiento demográfico es tan intenso y acelerado, que la necesidad de profundos reajustes en la vida económica, social y política es un imperativo universal.

Y este proceso vertiginoso es tan complejo y general, afecta de tal modo todas las formas de la vida de todos los hombres (salud, habitación, trabajo, familia, educación, ciudadanía, cultura, religión), que no existe ninguna manera de dominarlo en la libertad, si no es mediante la iniciativa y participación principal y responsable de todo el pueblo en todas las decisiones y en todos los bienes de la vida social.

Terminó el tiempo de los Príncipes visionarios y creadores que podían asumir en sus personas las decisiones y el destino de una comunidad. Terminó el tiempo de las minorías ilustradas capaces de representar lo mejor de una nación, para dirigirla y engrandecerla. Hoy la autoridad no tiene más alternativas que ser despótica, en un grado creciente, o que ser popular, también en un grado creciente.

O la comunidad llega a tener una conciencia y una responsabilidad contínua y general de su propia dirección, o tiene que entregarse a cualquier tipo de despotismo estatista.

El que la Francia de De Gaulle haya tenido dos referéndums o plebiscistos decisivos en menos de cuatro años no es un fenómeno solamente francés. Ni los Estados Unidos, el país más rico y poderoso de la tierra, al elegir Presidente cada cuatro años y tener elecciones decisivas cada dos, representa un fenómeno sólo norteamericano. Tampoco es solamente inglés el valor que tienen, en estos días, en Inglaterra, las elecciones complementarias en que el pueblo parece estar demostrando, con creciente claridad, una nueva tendencia y planteando, probablemente, la necesidad de una próxima disolución del Parlamento y de elecciones generales.

Todo esto no es más que la realidad del esfuerzo por vivir la democracia en libertad, que es un diálogo permanente, dramático, decisivo y respetuoso entre la totalidad del pueblo y la autoridad. Y no es un diálogo formal y académico, sino un diálogo vivo sobre cuestiones de vida o muerte.

Por otra parte, el mundo socialista y la misma Cuba que tanto nos alarma no son un capricho, como no son un capricho las dictaduras más o menos militares y los despotismos oligárquicos de Latino América, del Medio Oriente y del Sud Este de Asia. Son la otra alternativa. Superficialmente, podemos confundirnos con el neutralismo nacionalista de algunas dictaduras y con el "anticomunismo" de ciertos regímenes despóticos. Pero, en realidad, forman parte de la alternativa antilibertaria y tiránica en la cual el marxismo-leninismo predomina hoy, con la fuerza abrumadora de su eficacia en los métodos de la dictadura y del totalitarismo estatal.

Nuestra encrucijada

Chile no escapa a esta necesidad histórica universal. Debe re-definir su democracia y buscar el modo de hacerla más popular y general, o bien,

resignarse al camino del despotismo estatal revolucionario o clasista y aún militar. Nada puede salvarlo o evitarle este imperativo: ni las combinaciones políticas internas, ni la ayuda exterior. Nada puede reemplazar a su propia decisión y experiencia.

Aún antes que las reformas, el desarrollo económico y la planificación; más aún, como fundamento de estos cambios estructurales indispensables, el país debe decidir sobre la naturaleza y la dirección de su régimen político, para hacerse realmente capaz de realizarlos con coherencia.

Se ha hecho claro, en las últimas semanas, que la ayuda norteamericana de emergencia y la Alianza para el Progreso, o el crédito y la ayuda de Europa, no tendrán para nosotros el valor de librarnos de nuestro propio esfuerzo y de nuestra propia responsabilidad en el plano económico y en el social y el político. Incluso se ha hecho claro que esa cooperación internacional no vendrá en forma suficiente, sino en la medida en que el país adopte sus grandes e inevitables decisiones.

Además, el naufragio final de las concepciones económicas en que basó su política el Ministro Vergara asigna a la situación actual un clima de angustiosa urgencia.

Esto se ha reflejado ya en nuestra política. El Frap ha proclamado ya su voluntad de conquistar el poder y de dirigir a Chile bajo el signo de la revolución socialista. Los partidos de la Derecha no aparecen con voluntad de reconquistar el poder. Y el propio partido mayoritario, el Partido Radical, se ha orientado más a buscar una alianza general contra el Frap, con la Derecha y la Democracia Cristiana, que a plantear una concepción del régimen político, social y económico de Chile en nombre de la cual se deba conquistar el poder.

El plan liberal de una lista única anti-frapista de candidatos presidenciales, sin compromisos políticos, excepto el anticomunismo, de la cual sería elegido el candidato con más alta mayoría individual, revela extrema alarma frente al posible avance del Frap.

Por su parte, el Partido Demócratacristiano ha adoptado la decisión quizá más trascendente y más cargada de consecuencias de esa colectividad para el próximo futuro político de Chile. La línea definida en la Junta Nacional del P. D. C. del domingo 25 de marzo contiene tres elementos que deben ser considerados en toda su gravedad:

La decisión Demócratacristiana

1º.—Una candidatura presidencial demócrata cristiana para 1964, esto es, plantea independencia frente a la campaña de 1964;

2º.—Un programa de *"ruptura"* y *"substitución"* del actual régimen económico-social, como objetivo de la conquista del poder;

3º.—El rechazo de toda combinación defensiva antifrapista o anticomunista.

En los últimos tres años, el Partido Demócrata cristiano ha venido definiendo en forma cada vez más amplia e integral su incompatibilidad no sólo ideológica, sino también económica, sociológica y política con el régimen vigente en Chile.

La posición de "ruptura y substitución" ha sido así definida en forma negativa, hasta ahora. Es cierto que la definición básica del P. D. C. exige el régimen de derecho, la libertad política y la consulta popular directa y amplia; pero no hay duda de que esta posición coloca al Partido en la urgencia y en la responsabilidad de definir positivamente el significado de la "ruptura", así como los rasgos esenciales del nuevo régimen que ha de substituir al actual.

Las alternativas

De este modo, las alternativas de despotismo y democracia se están jugando simultáneamente en todos los sectores de las estructuras políticas de Chile.

En la actual combinación de Gobierno y en las formas de poder social que ellas representan, se manifiesta en el diálogo interno entre la tendencia hacia una política defensiva y aún represiva frente a la extrema izquierda y la tendencia a reformas sociales y económicas suficientemente amplias como para superar la amenaza de la revolución izquierdista.

En la Democracia Cristiana se manifiesta en la adopción de la posición de "ruptura y substitución" del régimen económico, social y político de Chile, dentro de la cual deben ser re-definidas cuestiones tan vitales como la continuidad esencial del régimen de derecho; la libertad política y económica en el período de ruptura y transición hacia la substitución, y el papel del Estado, tanto en ese período, como en el nuevo régimen.

En el Frap, se manifiesta a través de un complejo conjunto de cuestiones que van desde una revolución legal y pacífica, con admisión de otros sectores políticos, incluso a una colaboración constructiva (y aún gubernativa), hasta la revolución marxista clásica.

Quizá nunca el electorado chileno se había visto más claramente en la posibilidad y en la responsabilidad, no sólo de elegir entre estas tres posiciones, sino de imponer *dentro de ellas*, la dirección de la libertad y de la democracia.

Comentarios Internacionales

por Alejandro MAGNET

La crisis argentina

En la crisis política argentina que, por el momento, ha culminado con la deposición del Presidente Frondizi, han actuado, como en todos los acontecimientos de este orden, causas próximas y causas remotas. Una explicación de lo ocurrido exige que se consideren las de las dos clases. Además, para apreciar cabalmente el alcance o importancia de la crisis, es necesario considerar sus repercusiones actuales y las posibles, tanto en el orden interno o nacional como en el internacional.

¡Perón, que grande sos!

A mediados de 1931 el General Ibáñez tuvo que renunciar a la Presidencia de Chile bajo la presión incontenible de la opinión pública adversa. A fines de 1952, el General Ibáñez fuc reelegido Presidente de Chile con la más alta cantidad de votos que haya obtenido candidato alguno en la historia del país. Esta experiencia puede ayudar a los chilenos a comprender lo ocurrido en la Argentina, aunque el caso de la vecina república no sea exactamente igual.

El domingo 18 de marzo hubo elecciones en la Argentina para designar a 14 gobernadores de otras tantas provincias de las 22 en que se divide la República Federal. Entre esos gobernadores se contaba el de la provincia de Buenos Aires, la más importante del país. Se trataba de elegir también a 88 diputados de los 192 que componen la Cámara respectiva del Congreso Nacional. En 17 provincias se elegían, además, diputados provinciales y consejales (regidores).

La novedad y, a la vez, la incógnita de estas elecciones era la participación activa del peronismo, al cual, hasta entonces, no se le había permitido presentar candidatos. Salvo excepciones, desde la caída del dictador en septiembre de 1955, los peronistas habían votado en blanco, como protesta contra su exclusión de la vida política argentina. Las dos excepciones más notables a esa regla habían sido la votación de los peronistas por Frondizi, en febrero de 1958, y por el Dr. Alfredo L. Palacios, candidato a senador por Buenos Aires, el año pasado. En ambos casos el apoyo peronista determinó el triunfo de los dos personajes nombrados. Era evidente, por otro lado, que el mantenimiento de la actitud abstencionista que representaba la votación en blanco estaba perjudicando al peronismo, el cual comenzaba a dividirse más o menos profundamente.

Al triunfar con los votos peronistas, Frondizi había prometido "un gobierno para 20 millones de argentinos", lo que implicaba levantar la proscripción política que el Gobierno Provisional, dominado por los militares, había aplicado al peronismo. Sólo para estas elecciones, Frondizi y su Ministro del Interior, Alfredo Vítolo, lograron convencer a los militares de que ya podía aceptarse sin riesgos el retorno del peronismo.

El propio Perón, en su dorado exilio español, se había mostrado vacilante entre la abstención involucrada en el voto en blanco y la participación con candidatos propios. Lo convencieron de que esta alternativa era la mejor y, aunque con retraso, el peronismo se lanzó a la lucha electoral libre, como no la afrontaba desde 1946.

Los resultados parecen haber cogido de sorpresa a todo el mundo. En suma, los partidarios del exdictador recogieron una tercera parte de los votos, lo que les permitió elegir 46 de los 86 diputados nacionales y cinco gobernadores, entre ellos el de la provincia de Buenos Aires, donde obtuvieron una aplastante mayoría.

Esta victoria desencadenó la crisis. Los militares exigieron de Frondizi la aplicación, en las cinco provincias donde habría gobernadores peronistas, de la disposición constitucional que permite al gobierno federal intervenir en las provincias para impedir el trastorno del orden público. Eso, en el hecho, significaba la anulación de las elecciones, pues

impediría a los candidatos triunfantes asumir sus cargos el 1º de mayo. Después de largas deliberaciones, que han dejado traslucir sus propias divisiones, los jefes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas terminaron por exigir a Frondizi su renuncia. El Presidente se negó a renunciar y los militares, sencillamente, lo tomaron preso y lo enviaron en un avión a la isla de Martín García (28 y 29 de marzo). Después de haber vacilado y por razones o móviles aún no bien claros, el reemplazante constitucional, Dr. José María Guido, Presidente del Senado, asumió la Presidencia de la Nación.

Ha quedado en claro, desde el momento mismo de su doble juramento, que el nuevo Presidente se halla supeditado a las Fuerzas Armadas. De hecho y a pesar de todas las formalidades constitucionales que se ha querido mantener, es innegable que son las Fuerzas Armadas sediciosas y no las autoridades civiles legalmente designadas las que actualmente detentan el poder efectivo en la Argentina.

El "nostalgismo"

Si el inesperado triunfo peronista en las elecciones del 18 de marzo fue la causa inmediata que desencadenó la crisis actual, hay causas remotas en cuya virtud ésta pudo actuar. De esas causas habría que destacar principalmente tres:

—El fenómeno que los argentinos suelen llamar "nostalgismo" de Perón:

—El fracaso de los partidos democráticos y más especialmente del propio Frondizi en la reorganización política de la Argentina;

—El militarismo crónico en el país.

Como se podrá advertir, quizá, del solo enunciado anterior, esos tres fenómenos son inter-dependientes, reactúan unos sobre otros.

Existe innegablemente una nostalgia de gran parte del pueblo argentino, principalmente de las masas trabajadoras, por el régimen de Perón. La masa trabajadora no tiene de los derechos humanos y las libertades públicas el mismo concepto o, más bien, la misma vivencia que de ellos tienen las clases media y alta.

Para el trabajador argentino Perón fue el hombre que les dió conciencia de su fuerza y el sentimiento de una participación activa en la comunidad y en la gestión de sus asuntos. La dictadura peronista usó viciosa y cínicamente de ese sentimiento y lo explotó en beneficio de sus intereses y fines políticos, pero el obrero se sintió promovido, considerado, participante. Hasta entonces, como ha anotado un católico nacionalista que apoyó a Perón en sus primeros tiempos y después ayudó a Frondizi (el Dr. Mario Amadeo), el proletariado argentino era una fuerza "ausente". Su situación material era mucho mejor que la de la mayoría de los trabajadores urbanos y rurales de América Latina, pero no se sentía personaje en el drama político y social de la Argentina. Con Perón subió al escenario de las plazas públicas, se integró en una gigantesca organización sindical (la C. G. T.), que llegó a contar cinco millones de afiliados e hizo frente victoriosamente a los patrones.

A la caída de Perón se produjo un cambio. La caída misma de la dictadura dejó indiferente o recelosa a la masa del proletariado argentino. Los militares operaron con el apoyo de las clases media y alta y del sector obrero más evolucionado políticamente. La persecución religiosa desencadenada por Perón en sus últimos meses y que provocó una reacción decisiva no afectó vitalmente a un proletariado que desde hace tiempo ha venido apartándose de la Iglesia.

Por necesidad táctica, si no por una política reaccionaria deliberada, el Gobierno Provisional de Aramburu, tuvo que liquidar la colosal maquinaria montada por el peronismo durante diez años de régimen progresivamente totalitario. Los dos partidos peronistas (masculino y femenino) fueron puestos al margen de la ley y la C G. T. fue intervenida. La huelga general desencadenada precisamente en noviembre de 1955, cuando Aramburu derrocó a Lonardi por su política ambigua frente al peronismo, dio al nuevo gobierno la oportunidad de "torcerle la mano" a la C. G. T. Centenares de dirigentes superiores de las Federaciones de sindicatos peronistas fueron a parar a la cárcel durante meses, sin forma de juicio. 90.000 dirigentes menores que habían tenido cargos en la C. G. T. bajo Perón fueron inhabilitados por decreto y no pudieron ser elegidos al procederse a una reorganización "democrática" de la estructura sindical.

Sea por las inevitables restricciones consecuentes al mal estado de la economía resultante de los despilfarros peronistas, sea por una actitud más o menos generalizada de desquite de los patrones, o porque el gobierno provisional no mostró suficiente sensibilidad social ni tenía el talento propagandístico del régimen anterior (o por todo ello a la vez), el hecho es que a la caída de la dictadura comenzó a producirse un sentimiento de frustración en la masa proletaria.

Bajo Perón, por las circunstancias que se verán, la Argentina disfrutó un período de extraordinario auge económico y como la legislación social del país se encontraba bastante atrasada con respecto a su tiempo y a las posibilidades de la economía, se pudo operar un reajuste cuyos beneficios los trabajadores advirtieron sensiblemente.

En 1946, cuando Perón subió a la presidencia y estaban ya en vigencia las medidas que dictara como ministro de Farrel, la participación del sector trabajo en el ingreso nacional argentino alcanzaba al 46,7%. En 1954, poco antes del término de la dictadura, esa participación había subido casi al 60%. Especialmente favorecidos habían sido los obreros industriales, que forman el sector más importante del proletariado de las grandes ciudades: durante el régimen peronista su salario real creció en un 47%, mientras el ingreso medio de los argentinos aumentó apenas en un 3.5% en términos reales.

Por todo esto es explicable que en un país cuyas masas populares no han alcanzado un alto grado de evolución política, exista "nostalgia" de Perón.

El Militarismo

Si militarismo es la participación indebida o abusiva de los militares en el gobierno de un país, la Argentina, como la mayoría de los países latinoamericanos, tiene ya una larga tradición.

Para no remontarnos más lejos, en 1930 el octogenario presidente Yrigoyen fue sacado de la Casa Rosada (y llevado, precisamente, a Martín García) por un golpe militar que fue un verdadero paseo a caballo del general Uriburu desde Campo de Mayo hasta el palacio de gobierno entre las aclamaciones de la gente acomodada y la indiferencia del pueblo.

Uriburu se fue a Europa en 1932 dejando instalado en su lugar, como Presidente "constitucional", a otro general: don Agustín P. Justo. Este empleó sin miramientos el recurso de la intervención en las provincias donde la Unión Cívica Radical —el más fuerte partido de la Argentina— lograba conquistar el gobierno. Por otro lado, la presión gubernamental y el fraude eleccionario se ejercían en favor de los grupos políticos de derecha. En esa forma también subió al gobierno en 1938 la fórmula Ortiz-Castillo, de la que sobrevivió finalmente Castillo —de extrema derecha— cuando el Presidente Ortiz debió renunciar por mala salud. Ramón S. Castillo se aprontaba a imponer su sucesor cuando, a mediados de 1943, se produjo el golpe militar cuyos gestores reales fueron los coroneles del grupo sobre el cual se impondría Perón.

Por más de nueve años Perón gobernó teniendo como uno de sus pilares a las Fuerzas Armadas, de las cuales la Marina era la única que podría calificarse de renuente. Pero esa renuencia se debía no tanto a un sentimiento constitucionalista más fuerte cuanto a un desacuerdo con la orientación y el estilo del gobierno. De allí que la Marina, junto a un sector del Ejército, fue el motor de la Revolución Libertadora de 1955.

De septiembre de 1955 al 1º de mayo de 1958, las Fuerzas Armadas, con el concurso de las fuerzas políticas argentinas, salvo el peronismo proscrito y los radicales intransigentes de Frondizi, gobernaron el país. Aramburu cumplió su compromiso de entregar el mando al Presidente elegido por el pueblo, pero debió arrostrar la oposición de los "gorilas", o sea, del sector de las Fuerzas Armadas que se resistían a reconocer la victoria de un candidato cuya votación había sido engrosada decisivamente por el peronismo, del cual eran irreductibles adversarios.

Aramburu entregó el poder, a pesar de las sugerencias en contrario que recibió desde varios sectores, pero Frondizi, que había pactado con el peronismo, pactó también con las Fuerzas Armadas para que lo dejaran asumir la presidencia. Los militares se erigieron así en vigilantes cuasi oficiales de la política de un gobierno en el que no confiaban porque no le reconocían autoridad moral ni un origen electoral limpio, y cuyos objetivos políticos no compartían.

El fracaso democrático

Parece claro que el peronismo no habría despertado en las masas un sentimiento nostálgico, ni las Fuerzas Armadas habrían llegado a convertirse en el contralor del gobierno constitucional, si éste hubiese tenido éxito en la tarea de inspirar una fe democrática al pueblo argentino. Para eso era necesario que dicho gobierno —el de Frondizi— surgiera de un proceso político limpio y aleccionador y realizara una obra concordante con sus promesas y con las esperanzas de mejoramiento del pueblo.

No ocurrió lo uno ni lo otro y Frondizi se vió obligado a hacer indecibles piruetas durante cuatro años en una especie de cuerda floja o aflojada alternativamente por las Fuerzas Armadas y por los peronistas. Por otro lado, los partidos democráticos argentinos, que representan alrededor del 60% del electorado, no quisieron o no pudieron respaldar al gobierno constitucional. La historia decidirá algún día, pero por el momento aparece el propio Frondizi como el mayor responsable.

La decisión de Frondizi de llegar al poder captando el apoyo del peronismo consumó una nueva división del radicalismo argentino, en el cual, por lo demás, las escisiones no eran una novedad. Las dos fracciones —la intransigente (UCRI) de Frondizi y los Radicales del Pueblo, cuyo candidato presidencial fue Balbín— llegaron a "odiarse como hermanos", según dicen sabiamente los árabes. Esta división partidaria, con todas sus consecuencias, en un momento clave de la evolución política argentina, parece haber sido desastrosa. No menos grave fue el fracaso de los partidos democráticos en la indispensable tarea de llenar el vacío político dejado por la eliminación del peronismo de la escena política. Los radicales siguieron siendo fundamentalmente un partido de clase media urbana; los demócratas o conservadores y otros grupos de tendencia derechista pasaron a ser francamente minoritarios; y, sobre todo, los socialistas y el naciente partido demócrata cristiano fueron incapaces de conquistar el vasto sector popular indeciso o indiferente y de desalojar al peronismo que sobrevivía a pesar de la proscripción, el exilio de su "genial conductor" y el difícil y prolongado abstencionismo del voto en blanco.

Pero hay que volver a Frondizi y su papel en esta crisis.

El fracaso de Frondizi

Al asumir la presidencia en 1958, Frondizi estaba comprometido con fuerzas antagónicas (las Fuerzas Armadas y el peronismo) y en la imposibilidad, por tanto, de contentar a ambas o de utilizar a una contra la otra sin provocar una guerra civil o, en el mejor de los casos, su propia caída. Su única posibilidad era hacer uso de su notable habilidad maniobrera para durar el tiempo suficiente para que los partidos democráticos se consolidaran y, sobre

todo, para que el éxito de su gobierno en el terreno económico y social lo justificara ante el país.

La primera condición, como se ha visto, no se cumplió y la segunda, tampoco. Lo sorprendente no es que Frondizi haya caído sino que haya durado tanto. Alcanzó a sobrevivir a más de treinta crisis provocadas por los "planteos" militares y batió en cierto modo el record latinoamericano de Arévalo en Guatemala, que terminó su período a pesar de 25 complots de su ejército.

Pero, vigilado por los militares, Frondizi no pudo cumplir su compromiso expreso o tácito con los peronistas en el sentido de permitir su reingreso a la vida política activa, salvo para las recientes elecciones, con lo que precipitó su caída. Devolvió a los peronistas el manejo de la fracción mayoritaria de la C. G. T., los famosos 62 sindicatos, pero defraudó a la gran mayoría de los trabajadores y del pueblo argentino al no cumplir como Presidente lo que había prometido como candidato.

Cuando era uno de los escasos diputados radicales bajo el gobierno de Perón, Frondizi criticaba a éste no por utilizar la fórmula demagógica de "Braden o Perón", sino por haber procedido en forma de que "el resultado final del asunto Braden o Perón haya sido el triunfo de Braden".

El mismo Frondizi había publicado en 1954 un libro (bastante interesante, por lo demás) titulado "Petróleo y política" en el que estudiaba la acción desquiciadora del imperialismo petrolero en particular y, en general, del "capital extranjero que ha procedido generalmente como un factor perturbador de la moral, la política y la economía argentina".

Así, pues, cuando Frondizi trataba de arrebatar la bandera del nacionalismo a los peronistas era consecuente con su línea política anterior. También lo era cuando propugnaba la amplia aplicación de la justicia social y la necesidad de una fuerte y unitaria organización sindical. Pero no lo era cuando, para ganarse los votos peronistas que lo hicieron Presidente en febrero de 1958, silenció la crítica de los aspectos antidemocráticos del régimen depuesto, destacó por lo menos tácitamente sus aspectos positivos y dirigió sus ataques principales al gobierno provisional y a sus antiguos compañeros radicales.

Convertido en Presidente, bajo la presión militar y, sobre todo, presionado por las circunstancias económicas nacionales e internacionales, Frondizi actuó en forma distinta a lo que la mayoría de sus electores esperaba de él. (No se trata de determinar si tenía razón el candidato o el Presidente, sino de establecer que no hubo acuerdo entre las palabras del primero y los actos del segundo).

El nacionalista de "Petróleo y política", para evitar el terrible drenaje de divisas que significaban las importaciones de ese combustible, hizo dictar una ley que ha permitido al capital extranjero explotar los yacimientos petrolíferos argentinos y ha apoyado la desnacionalización de la electricidad, a la vez que la afluencia del capital extranjero en forma de que casi 400 millones de dólares de capitalistas foráneos se han invertido en la Argentina bajo el gobierno de Frondizi.

Por otro lado, como tantos otros gobernantes latinoamericanos, el Presidente argentino se vió obligado a aplicar las recetas del Fondo Monetario Internacional para estabilizar la economía de su país. Esta política de "austeridad", como también se la ha llamado en el vecino país, ha frenado la inflación (sólo relativamente) pero ha hecho caer el peso más duro sobre las espaldas más débiles, precisamente sobre aquéllas que se habían sentido más aliviadas bajo Perón. El alza del costo de la vida ha tenido en algunos períodos un ritmo comparable al de los peores tiempos de la inflación chilena.

Es cierto que Frondizi, como antes el Gobierno Provisional al que tanto atacó, ha tenido que cargar con las consecuencias de la catástrofe económica que significó el gobierno de Perón. Los tiempos de éste pueden ser evocados con nostalgia porque en 1945, al término de la guerra mundial, la Argentina tenía reservas de oro y divisas equivalentes a 1.670 millones de dólares ¡el 62% de todas las disponibilidades de América Latina! Luego se produjo el extraordinario auge de las exportaciones de carne, cereales y oleaginosas, acompañadas de buenas cosechas y buenos precios. El solo mejoramiento de los términos del intercambio, o sea, de la relación entre los precios de sus exportaciones y sus importaciones le significó a la Argentina una ganancia adicional de 4.244 millones de nacionales durante los tres primeros años de Perón, o sea, el equivalente a 500 millones de dólares. Esa fantástica riqueza se despilfarró en gran parte y, aun más, se llegó a "comer" el capital de la nación. A la caída de Perón no sólo se habían evaporado las increíbles reservas de 1945 sino que para hacer frente a deudas exigibles por 757 millones de dólares había divisas por sólo 450 millones. El asesor económico del Gobierno Provisional, Raúl Prebisch, comprobó que bajo Perón la red caminera argentina se había encogido en 710 kms. y que la tercera parte de las líneas férreas se hallaba en estado ruinoso. La rehabilitación de todo el sistema ferroviario (que Perón había nacionalizado) exigía una inversión de 60.000 millones de nacionales (Ahora se necesitan 150.000 millones).

Así, también en la Argentina el gobierno democrático subsiguiente a una dictadura dilapidadora ha tenido que cargar con la pesada herencia que significan esos despilfarros y, además, con el descontento de los sectores sociales —en este caso la masa obrera— que recuerdan con nostalgia los buenos tiempos de la dictadura.

Por otro lado aun, los mismos factores de desmejoramiento de la economía que tanto contribuyeron a la caída de Perón han seguido actuando y agravándose, sobre todo los relativos al comercio internacional. La Argentina se encuentra endeudada al extranjero en alrededor de 2.000 millones de dólares, con un déficit en su balanza comercial que fue, en 1961, de 450 millones de dólares, y urgentemente necesitada de ayuda exterior. Estos son problemas que Frondizi no logró superar y que determinaron su caída, pero a los cuales tendrá que enfrentarse cualquier gobierno que le suceda.

Mensaje

el mensaje cristiano frente al mundo de hoy

El Bachillerato en el banquillo

Una gota de agua rebalsa la copa. Los resultados del Bachillerato no han sido este año notoriamente peores que otros años. Si consideramos las estadísticas de 1942 a 1951 nos encontramos con los siguientes promedios de fracasos: *Letras, 42,78%; Biología, 52%; Química, 52,14%; Matemáticas, 56,93%. Es decir, durante años, más de la mitad de los potenciales bachilleres han quedado sin el anhelado diploma y han visto cerrarse ante ellos las puertas de la Universidad. Este año ha sucedido lo mismo pero la opinión pública no ha quedado indiferente. Quizás se ha dado bruscamente cuenta de que el frío e impersonal 50% oculta la amargura y la frustración de más de 5.000 muchachos, los sacrificios costosos y estériles de millares de padres. La pregunta ha surgido así espontánea y apasionada: "¿Para qué sirve el Bachillerato? Y si no sirve ¿por qué no suprimirlo de una vez por todas?". Se han escrito artículos, se han organizado foros, se ha escuchado la voz autorizada del profesorado nacional, y haciéndose eco de este sordo rumor el diputado por Santiago, don Rafael de la Presa, presentó un proyecto de Ley en que se suprime el Bachillerato; proyecto que la Cámara decidió, por unanimidad, incluir en la convocatoria dirigida al Ejecutivo.*

La realidad es siempre compleja y profunda, pero la vida es urgencia, y esta urgencia nos obliga no pocas veces a simplificar la realidad en aras de la acción. Dos peligros acechan al hombre. Uno, el quedarse como Hamlet prisionero en una reflexión sofisticada y paralizadora. Otro, el prescindir de toda reflexión y sumergirse en un activismo sin sentido y sin meta.

Francamente nos parece que en lo que se relaciona al Bachillerato estamos cayendo en el segundo peligro. El Bachillerato ha pasado a ser el bíblico macho cabrío en el que se proyectaban todos los pecados del pueblo. Irónicamente lo hacía notar un editorialista del Mercurio (8 de abril): "No importa que los liceos carezcan de buenos profesores; que no dispongan de laboratorios y bibliotecas; que los horarios sean recargados con materias triviales; que se imparta una enseñanza desvitalizada; que los profesores tengan un número excesivo de horas de clases; que frecuenten las aulas niños sin vocación ni aptitudes para disciplinas abstractas; que haya numerosos alumnos físicamente subdesarrollados; que los innúmeros flojos sigan preocupados de las películas y del Mundial de Fútbol. Todo eso no debe considerarse en un estudio sobre el bajo ren-

* * *

dimiento de la enseñanza impartida por el liceo. ¿Para qué? ¡Todo se resuelve suprimiendo el Bachillerato!"

Es urgente enfrentarnos al problema del Bachillerato, pero que esta urgencia no angoste nuestra mirada impidiéndonos ver el real problema; el vasto, complejo y trágico problema de la educación chilena.

Es muy cierto que el Bachillerato es una prueba costosa e inútil y que, por consiguiente, debe ser abolida. En su "Análisis estadístico de las pruebas de Bachillerato", publicado en 1956, mostraba la profesora universitaria Erika Grassau las bajas correlaciones del Bachillerato con el primer año de Universidad —correlaciones que oscilaban de 0,17 en Arquitectura a 0,56 en Ingeniería— y como conclusión de su estudio afirmaba: "Nos vemos obligados a declarar que, en su forma actual, el Bachillerato no es satisfactorio como instrumento de selección. Como consecuencia de ello, creemos que se impone una urgente y drástica revisión de dicha prueba" (pág. 16). Sabemos que esa revisión se hizo y que en 1958 se introdujeron serias reformas en el Bachillerato, pero ¿con qué resultados? Si consultamos el "Boletín Estadístico de la Universidad de Chile", publicado en marzo del presente año, donde se analizan las pruebas del Bachillerato de 1959, nos encontramos con una desagradable sorpresa. No sólo no han aumentado las correlaciones del Bachillerato con el primer año de Universidad sino que han disminuído. Tenemos así que la correlación es de 0,09 en Letras, de 0,20 en Biología y de 0,29 en Matemáticas; ¡"Correlaciones no significativas"! No es de extrañar, por consiguiente, que la profesora Erika Grassau termine su estudio con una lapidaria conclusión: "Las c o n s i d e r a c i o n e s anteriores obligan a concluir que las reformas introducidas en 1958 en el mecanismo del Bachillerato no han mejorado esta prueba como instrumento de pronóstico". Eufemismo, ya que en realidad la han empeorado.

A idénticas conclusiones llegaba el P. Raimundo Barros en su estudio sobre el Bachillerato de la Universidad Católica de Valparaíso (1959): "Nuestro Bachillerato muestra una correlación bastante pobre con el éxito o fracaso en la Universidad; en este sentido no aparece ni mejor ni peor que el de la Universidad de Chile. Y ambos se muestran tan ligeramente superiores al promedio de calificaciones del Liceo como pronósticos del rendimiento universitario, que uno se pregunta seriamente si vale la pena seguir realizando ese tremendo esfuerzo que significa para la Universidad cada temporada de Bachillerato, y si no sería mejor tomar sencillamente el antedicho promedio de las notas de Humanidades como instrumento de selección para el ingreso a la Universidad. A esta misma conclusión parecen llevar también las correlaciones obtenidas entre el Liceo y el Bachillerato. Tanto el trabajo de la Universidad de Chile como el nuestro indican que esta última correlación es notablemente más alta que las anteriores, lo que parecería indicar que el Bachillerato no está haciendo otra cosa que volver a medir lo ya medido por las notas del Liceo".

¿Cabe algo más claro? El Bachillerato se presenta como prueba de selección universitaria, pero en lugar de predecir el éxito o el fracaso en la Universidad se limita a repetir lo que ya sabíamos: el mejor o peor rendimiento en el Liceo. Pero para esto ya tenemos la "Licencia Secundaria". ¿Cómo justificar entonces el esfuerzo que el Bachillerato exige de la Universidad, el gasto que significa a los padres, la tensión y superfluo trabajo que impone a los alumnos?

Tiene razón, por consiguiente, el diputado don Rafael de la Presa: ¡El Bachillerato debe suprimirse! Esto nos ahorra tiempo, dinero, esfuerzo y, sobre todo, discusiones inútilmente prolongadas.

Pero desgraciadamente el problema no queda resuelto. El diputado de la Presa propone en su proyecto reemplazar el Bachillerato por la Licencia Secundaria. Solución de elegante simplicidad. Pero ¿qué valor de selección universitaria tiene la Licencia Secundaria? Oigamos a este respecto la autorizada opinión de la profesora Erika Grassau en su "Análisis estadístico de las pruebas de Bachillerato": "El Bachillerato se muestra superior al promedio de las notas del Liceo como medio de pronóstico de las notas del primer año de las Escuelas Universitarias" (pag. 17). Es decir, eliminamos el Bachillerato porque no sirve como prueba de selección universitaria y lo reemplazamos por la Licencia Secundaria que sirve menos. Esto que

Erika Grassau escribía en 1956 ¿ha cambiado ahora? Desgraciadamente no. Su último estudio (marzo de 1962) nos lo confirma: "Las consideraciones anteriores obligan a concluir que las reformas introducidas en 1958 en el mecanismo del Bachillerato no han mejorado esta prueba como instrumento de pronóstico, que tampoco las notas del Liceo sirven para este propósito, *y que la combinación de ambos no aumenta el poder de predicción". (pag. 28).*

El problema se complica. Y se complica porque si bien podemos suprimir el Bachillerato —prueba superflua e inútil— no podemos suprimir la Licencia Secundaria por más que ésta garantice tan poco como el Bachillerato —menos todavía— el éxito en los estudios universitarios.

Conclusión: el Liceo no capacita al alumno para sus estudios universitarios. A primera vista esto no parece tan trágico, pero lo trágico radica en que el Liceo impulsa casi fatalmente al alumno a la Universidad y ratifica una capacidad que el alumno no tiene, provocando así frustraciones y amargos fracasos.

Podremos suprimir el Bachillerato —¡totalmente de acuerdo!— pero las Universidades no podrán fisicamente *dar cabida a* todos *los candidatos; la* selección *seguirá siendo inevitable. Tendremos millares de alumnos luciendo su diploma de Licencia Secundaria con mejores o peores promedios. Pero la Universidad sabe que esos promedios no significan desgraciadamente una seguridad de éxito. La Universidad tendrá que seleccionar por consiguiente, —y en estricta justicia— a los que ingresan en sus aulas.* No hay y no habrá otra solución a no ser que ampliemos la capacidad de nuestras Universidades. *Dejará la selección de llamarse Bachillerato y se llamará "examen de admisión", pero la diferencia evidentemente no es sino de nombre. Y nuevamente surgirá la interrogante: ¿Es el "examen de admisión" justo? ¿Tiene realmente valor de pronóstico?*

Estamos ante un dilema. El ideal sería admitir a todos los alumnos e ir seleccionándolos durante el primer año de carrera universitaria, pero esto es imposible, a no ser que las Universidades abran —legitimadas por el Ministerio de Educación— sus propios colegios y seleccionen a sus propios candidatos. Si la situación económica del país no permite esta solución no queda sino la del examen de admisión, es decir, la solución del Bachillerato pero con nombre cambiado. Y si hasta ahora los resultados han sido precarios se debe en no poca parte a que han sido ensayos aislados y sin fundamentación científica. Todas las Universidades reconocidas deberían unirse y en base a estudios serios elaborar pruebas objetivas —generales y especiales— que sean de hecho un examen de admisión universitario, y que valgan para todas las Universidades.

Y a pesar de todo, y pese a la opinión pública y al proyecto de don Rafael de la Presa, millares de alumnos quedarán fuera de la Universidad. Y esto por dos simples razones: porque la Universidad no puede asimilar a todo el alumnado que egresa del sexto año de Humanidades, y porque no todos los egresados son capaces de ingresar a la Universidad.

No basta por consiguiente suprimir el Bachillerato. Lo que hay que hacer, y con urgencia, es reformar la estructura misma de nuestra educación. Una sociedad no sólo necesita profesionales: médicos, abogados, ingenieros, arquitectos, agrónomos, profesores, necesita además hombres de "ciencia", filósofos, artistas, hombres religiosos, necesita además comerciantes, industriales, técnicos, obreros especializados, etc. Una verdadera educación ha de dar al educando todo lo necesario para que pueda actuar bien en el plano al que lo llevan sus inclinaciones, aptitudes y posibilidades. De aquí que la educación ha de ser diversificada, *es decir, orientada hacia la futura actividad del educando. Este y no otro es el sentido de dividir la educación en primaria, media, secundaria, técnica y universitaria. Pero ¿qué pasa en nuestro país? La diversificación es sólo aparente; de hecho todo está orientado hacia la Universidad. Nuestra educación primaria no es sino un Liceo comprimido y, por lo mismo, un mal Liceo y una mala educación primaria. El Liceo, por su parte, muestra como única meta deseable la Universidad con el agravante que no prepara para ella. Nuestra educación secundaria es de hecho enciclopedista, hartazgo de datos, centrada no en el alumno sino en las materias consideradas cada una como futura especialidad, educación desintegrada, inorgánica, estéril en todo lo que se refiere a crear hábitos de trabajo, de disciplina, de organización, de*

crítica, de reflexión, de iniciativa, de responsabilidad. Es esta estructura viciada de nuestra educación la real culpable de los fracasos, de las frustraciones y de las amarguras de innumerables alumnos. La educación primaria no basta; no hay enseñanza media; no queda sino entrar al Liceo o al Colegio y si no quiero o no puedo seguir una carrera universitaria esa educación me es en gran parte inútil para la actividad que haya decidido ejercer; de ella no me queda sino el recuerdo de seis años y a lo más un papel que me facilita conseguir un empleo, pero no me ha preparado para mi vida ni para que cumpla mi función social.

A este propósito recordemos algunas cifras. De cada 100 alumnos que ingresan a la escuela primaria sólo terminan 33. Sólo el 13% de la población de más de seis años entra a un Liceo o Colegio; sólo un 1,6% logra educación universitaria. Es decir, que nuestra educación, orientada unilateralmente a la Universidad, sólo cumple realmente su misión con el 1,6% del alumnado. ¿Y el resto? No ha obtenido la educación que necesita. Frente a este trágico problema el problema del Bachillerato pierde su prestancia. Es este problema el que nuestros diputados debieran encarar y a fondo.

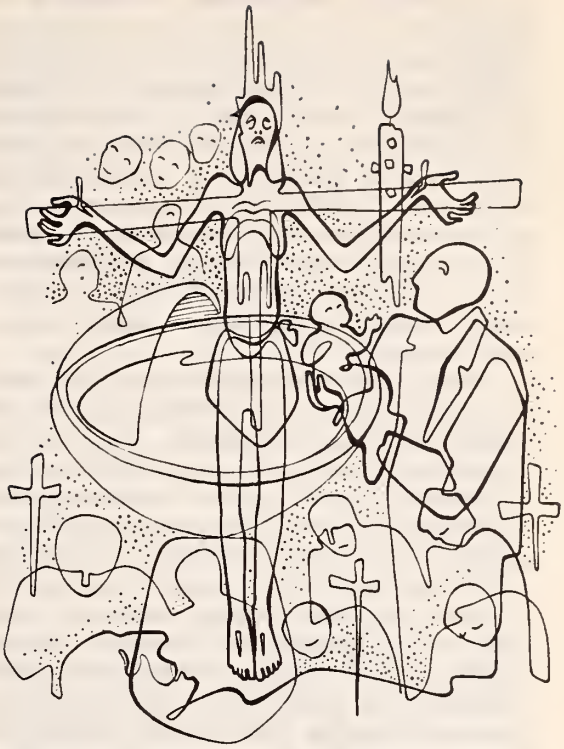
Innegable es la buena intención de don Rafael de la Presa pero su proyecto traiciona inmediatismo activista, falta de reflexión reposada y amplia. Su ardor bélico contra el Bachillerato lo ha hecho caer en peligrosas ambigüedades y en absurdos propósitos. "Toda persona —leemos en el artículo quinto de su proyecto— que ejerza una cátedra ya sea en establecimiento fiscal o particular, estará sometido al control técnico y administrativo del Ministerio de Educación" ¿Quiere decir esto que todos los profesores de los establecimientos particulares pasarán sin más a ser funcionarios del Estado? ¿Propone don Rafael de la Presa borrar de una plumada toda la educación particular chilena? Y si no es así ¿qué significa entonces eso de "control administrativo"? Y si del artículo quinto pasamos al sexto nos encontramos con algo francamente increíble: "Si fracasan más de un 50% de sus alumnos no podrá (el profesor) continuar ejerciendo el cargo en establecimientos fiscales ni en particulares". ¿Desde cuándo se puede medir la capacidad del profesor solamente por el éxito de sus alumnos? Un profesor mediocre con buenos alumnos puede lograr mejores resultados que un profesor bueno con malos alumnos. Esto es verdad de perogrullo, pero, al parecer, no aceptada por don Rafael de la Presa ¿Qué hará un profesor capaz y honrado —si este proyecto se aprueba— frente a alumnos incapaces, flojos o simplemente de un nivel socio-económico que les dificulte el estudio o la comprensión? Si reprueba a la mayoría —lo que es perfectamente posible— quedará descalificado y para siempre. Si la aprueba, se descalificará el mismo. Yesto último es ciertamente peor.

Es hora de poner ya punto final. No criticamos al diputado de la Presa por romper lanzas contra nuestro actual e innegablemente inútil Bachillerato. Pero en un proyecto —unánimemente recomendado por la Cámara— hubiéramos deseado encontrar más hondura, más precisión, más horizontes. No nos ilusionemos. No vamos a solucionar nuestro pavoroso problema educacional solamente con la supresión del Bachillerato. Se requiere algo más, mucho más.

MENSAJE.

Muerte y Resurrección

*por René D'OUINCE, S. J.**



El título expresa, en una fórmula familiar a San Pablo, el misterio de la vida cristiana: morir al pecado para resucitar en Dios; muerte y renacimiento, que se realizan en Jesucristo.

Este misterio se refleja en el antiguo simbolismo del bautismo: el hombre viejo de la humanidad nacida de Adán desciende al agua mortificadora de la piscina y sale de ella convertido en una nueva criatura, al igual que Cristo saliendo de la tumba. También se refleja en la ley de la abnegación evangélica: "El que perdiere su vida por amor a mí, la hallará" (Mt. 10,39). En el sacrificio de la Misa este misterio tiene su signo y su realización: "Cuantas veces comais este pan y bebais este cáliz anunciais la muerte del Señor hasta que El venga". (Cor. 11,26). "Quien come mi carne y bebe mi sangre tiene la vida eterna" (Jn. 6,54).

Imitación y Participación.

La participación del cristiano en la muerte y en la resurrección de Jesucristo constituye una muerte y una resurrección místicas...

El ideal de la vida cristiana no consiste solamente en reproducir los gestos de un maestro; a los ojos de la fe aparece más bien como el cumplimiento de una vocación interior, como el desarrollo de un germen de vida ya existente. "Si fuisteis, pues, resucitados con Cristo, buscad las cosas de arriba donde está Cristo sentado a la diestra de Dios... Estáis muertos y vuestra vida está escondida con Cristo en Dios. Cuando se manifieste Cristo, vuestra vida, entonces, también os manifestaréis gloriosos con él" (Col. 3,1). Toda la moral paulina es una moral mística que se resume en un sólo mandamiento: "Manifestad lo que sois".

Participar, comulgar en el misterio de Cristo muerto y resucitado no es, pues, solamente entender la lección del misterio ("si el grano no muere en tierra, permanece solo"); es acoger activamente la virtud de los actos redentores y hacer operante la misteriosa solidaridad que nos une con Cristo.

El sacrificio de Cristo, en efecto, históricamente ubicado en el marco del tiempo y del espacio, es también una acción universal y eterna. "Cristo, dice muy bien el P. Gastón Salet, no es un hombre yuxtapuesto a otros hombres. Semejante concepción atómica y espacial ya sería muy discutible si se tratara de expresar las relaciones reales de los hombres entre sí desde el punto de vista natural; con mayor razón, es completamente falsa aplicada al Primogénito de todo el género humano. La

* Traducido de CHRISTUS, (París), Nº 31, julio de 1961, p. 343 - 354.

finalidad de la Encarnación es constituir un Hombre-Dios que recapitule la humanidad y no el que haya un hombre más entre los hombres, aunque sea un hombre perfecto, el Hombre-Dios. Hay un hombre único que permanece hasta el fin de los tiempos. El Verbo encarnado no es **un hombre** en la humanidad, sino **el hombre** portador de toda la humanidad; no es una unidad nueva en medio de la muchedumbre, sino la unidad de la muchedumbre; El es un hombre individual, sin duda, pero al mismo tiempo, es la "Unidad misma" del género humano".[1]

Esto quiere decir que los actos de Cristo no son actos meramente individuales. Ellos nos conciernen y nos comprometen. Cristo no murió solamente para nosotros, es decir en favor de nosotros; murió también en nuestro nombre.

Bossuet escribe en su opúsculo sobre la agonía de Jesucristo: "Jesucristo... aceptando y ofreciendo su muerte, aceptó la vuestra y la ofreció a su Padre. Entregó entre sus manos vuestra vida, entregándole la suya; lo hizo en nombre vuestro y para cumplir con vuestra obligación. Es preciso, pues, decir con él, con su misma intención y sus mismos sentimientos: En tus manos, Señor, entrego mi espíritu".

El dinamismo que, desde la Cruz, empuja a toda la humanidad hacia la unidad con Dios y hacia la unidad en Dios, es el motor invisible de nuestro destino espiritual. Cada uno de nosotros entra en la esfera de la Iglesia en la medida en que es transformado por el poder de la gesta redentora de Jesucristo.

Los justos del Antiguo Testamento, sin conocer los ejemplos y las enseñanzas del Salvador, participaron con una fe obscura en el misterio pascual: "Noé, nos dice la Epístola a los Hebreos, condenó al mundo y llegó a ser heredero de la justicia" (Héb. 11,7). Pero los cristianos, miembros de la Iglesia, incorporados en Jesucristo, están llamados a participar conscientemente en el misterio de Cristo muerto y resucitado.

Significado espiritual de la muerte de Cristo.

¿Cuál es, pues, el significado espiritual de la muerte de Cristo, de este acto situado en la historia y sin embargo universal, que crucificó al pecado y dio muerte a la muerte misma?

Es a la vez un acto de obediencia al Padre y de entrega a los hombres pecadores. Cristo inmolado cumple plenamente los dos mandamientos de la ley, de los cuales el segundo es semejante al primero.

Obediencia al Padre.

Acto de obediencia: "Cristo ha sido hecho por nosotros obediente hasta la muerte y hasta la muerte de la Cruz". Antepuso sin discusión la voluntad del Padre a la suya: "No lo que yo quiero sino lo que Tu quieres".

Ese acto de obediencia es a la vez un testimonio: "Vine para dar testimonio de la verdad y los que son de la verdad oyen mi voz". Cristo obediente es el rey de los mártires.

Ahora bien, Cristo, dócil a la voluntad del Padre hasta la muerte, no se contenta con sólo reemplazarnos, cumpliendo con una obligación a la que no podíamos satisfacer nosotros, criaturas divididas, que no hacemos el bien que queremos y hacemos el mal que no queremos; sino que obedece en nombre nuestro. En él, toda la humanidad hija de Adán rechaza la rebelión ancestral. Su acto de obediencia nos incluye; pero debemos ratificar nuestra inclusión.

Sin duda no todos estamos llamados al martirio. Pero debemos, practicando la abnegación diaria, entregarnos a la fuerza que brota del calvario, mortificando las fuerzas del mal que llevan a la muerte...

Preferir incondicionalmente la voluntad de Dios a la nuestra, es sustituir a nuestro natural deseo de autonomía y posesión del mundo la santa pasión del hijo de Dios: "Mi voluntad es la de hacer la voluntad del Padre". Tal es el primer aspecto de nuestra participación mortificadora en el acto de obediencia que Jesús cumplió en el calvario en nombre nuestro.

Amor fraternal.

Sin embargo, el sacrificio de la cruz no es solamente el acto supremo de la religión de Jesús en que reconoce la soberanía del Padre; es también el supremo testimonio del amor fraternal: "Yo soy el buen pastor que da su vida por sus ovejas". "He aquí que os doy un mandamiento nuevo: amaos los unos a los otros como yo os he amado".

Así como la serpiente de bronce, levantada en medio del campamento de los Hebreos, sa-

1 Gastón Salet, S.J., — *Cristo, nuestra vida.*

naba a los que se tornaban hacia ella, Cristo en la cruz sana del veneno del odio a los desgraciados hermanos de Caín: "Cuando estaré levantado en alto, todo lo atraeré hacia mí". El poder del acto redentor tiende a reunir a los hombres en un pueblo de reconciliados: "Ahora, en Cristo Jesús, escribe San Pablo a los Efesios, vosotros los que un tiempo estabais lejos, habéis sido aproximados por la sangre de Cristo. Porque él es nuestra paz; el que de los dos pueblos (judío y pagano) hizo uno y derribó el muro interpuesto de la valla, la enemistad,... para hacer en sí mismo de los dos un solo hombre nuevo... y reconciliar a entreambos en un solo cuerpo con Dios por medio de la cruz, matando en ella la enemistad". (Ef. 1,13-18).

Bajo este segundo aspecto, participar en la muerte de Jesucristo es morir a la hostilidad entre los hombres, es rehusar devolver el mal por el mal, es triunfar sobre el mal mediante el bien. Es, incluso en los combates que libramos por la justicia —ya que el cristiano puede estar en la obligación de imitar la santa violencia de Jesucristo humillando el orgullo de los fariseos, expulsando los vendedores del templo—, triunfar de la simpatía o de la repugnancia instintiva para entregarnos a la sola exigencia del amor. Es amar al otro más que a nosotros mismos, es servirlo a expensas nuestras.

Aquí también el simbolismo de la Eucaristía nos ilumina. El Señor nos dejó el sacramento de su presencia bajo las especies del pan y del vino, de un alimento y de una bebida. Ahora bien un alimento y una bebida están destinados a sostener nuestra vida a través de su destrucción, su consumo. Nos hace vivir a un precio muy alto, a expensas suyas, sacrificándose por nosotros. El discípulo no está sobre su maestro. "El sacerdote —decía el P. Chevrier— es un hombre devorado". Esta es también la suerte del cristiano.

Morir a la hostilidad entre los hombres, no es sólo abstenerse de cualquier acto de enemistad o de venganza: "Cuando os golpean la mejilla derecha ofreced también la izquierda"; esto significa que hay que ir hasta la raíz de esta tendencia y sustituir nuestra natural agresividad, forma espontánea de la voluntad de vivir, por la santa pasión del hijo de Dios por la unidad: "Que sean uno entre sí, Padre, como tú y yo somos uno".

Las dos caras de una misma realidad.

Conviene recalcar la forma de las expresiones paulinas: "Dar muerte a la muerte", "acabar con la hostilidad". La doble negación indica una realidad positiva: la santidad, la unidad.

La muerte y la resurrección de Cristo, en efecto, no son dos realidades opuestas, sino las dos etapas de un único movimiento, de un mismo e indivisible tránsito.

Así como la resurrección corporal se opone a la muerte corporal (la resurrección de Lázaro no es la consecuencia de su muerte, sino su milagrosa liberación de la muerte), así también la resurrección espiritual se opone a la muerte espiritual y la resurrección final se opone a la condenación; en cambio la resurrección de Cristo manifiesta y continúa la libre aceptación de su muerte. Existe aquí una relación interna entre muerte y resurrección: "Era preciso que Cristo muriera y así entrara en su gloria". La muerte y la resurrección místicas en Jesucristo son dos aspectos de una realidad, la participación en una misma y única metamorfosis. Morir en Cristo es, idénticamente, resucitar en Cristo.

La resurrección de Cristo, al igual que su muerte, contiene dos aspectos, según consideremos sus nuevas relaciones con Dios y con los hombres. Esto aparece expresado en dos fórmulas de la Escritura: Jesús recupera su gloria, Jesús es constituído jefe de la nueva creación.

¿Qué quiere decir la Escritura al afirmar que Cristo recuperó su gloria? Sencillamente lo que la primera generación cristiana expresaba por esta simple fórmula: Cristo resucitado ya no muere. Por aquí podemos medir la distancia que separa la resurrección de Cristo de la resurrección de Lázaro. Esta consiste en la devolución temporaria de una vida mortal. Lázaro tendrá que morir de nuevo.

Cuando los judíos, inquietos por el testimonio de Lázaro resucitado, piensan en hacerlo desaparecer, sus amigos tiemblan con razón pensando en el peligro que le amenaza. Pero los mismos no temieron ni un instante por Cristo resucitado. Cristo, al salir de la tumba, está para siempre al abrigo del dolor, de la tentación, de la muerte. Escapó de una vez para siempre de las manos de los pecadores: es invulnerable y definitivamente vencedor.

Cuando aparece, su mera presencia borra todo dolor y toda huella del pecado. Libera a María Magdalena de su tristeza, a Pedro del angustioso recuerdo de su traición, a Tomás de su incredulidad y hace arder el corazón de los compañeros de Emaús mientras les explica las Escrituras. Cristo resucitado pide a quienes lo aman nada más que creer en su victoria, y esta certeza los colma.

El carácter de las apariciones (instantaneidad de su llegada, diversidad de las apariencias, libertad del cuerpo glorioso) manifiesta bajo diversos trazos esta certeza fundamental: Cristo ha franqueado la muerte y la historia; Cristo resucitado ya no muere.

Participar en la resurrección de Jesucristo es acoger por la virtud de la esperanza el preludio de la vida eterna, experimentar su victoria, conocer en lo más hondo de la conciencia que Dios es el único Señor al que se puede servir sin arrepentimiento.

La vida cristiana no es ciertamente una vida sin sufrimiento, ya que es más vulnerable que ninguna al sentimiento que nos hace comulgar con el dolor de los demás hombres. La vida cristiana no está exenta de remordimientos: agudiza en nosotros el dolor de nuestras culpas, la irremediable tristeza de no ser santos. Es sin embargo una vida cimentada en la paz no en la paz que da el mundo, sino en la paz cuya fuente es Dios, en el sentido que el servicio de Dios no deja lugar al arrepentimiento. Se cuenta que Colbert, en su lecho de moribundo, se inquietaba por el juicio cercano: "Ojalá hubiera trabajado por Dios tanto como trabajé por el rey..." Es imposible darse sin reservas al servicio de un señor terrestre. Todas las causas humanas nos dejan necesariamente un sabor de insatisfacción, porque todas son más o menos impuras (sólo los fanáticos pueden no percibirlo) y porque ningún bien humano es capaz de llenarnos. Pero Dios es el único dueño al que podamos servir y amar con todo nuestro corazón.

Participar en la gloria de Jesucristo es vivir en la alegría de este misterio, acerca del cual San Pablo dice que "estuvo escondido desde el origen de los siglos y generaciones, más ahora fue manifestado a sus santos... que es Cristo en vosotros, la esperanza de la gloria" (Col. 1,25).

Conocemos los sarcasmos de Nietzsche: "Mientras más miro a los cristianos, menos los veo como gente que parezca ser salvada". De hecho, hay a veces entre los cristianos esta especie de mala tristeza que nos hace gemir bajo la ley y, sin dejar de someternos a ella, nos incita a torcer furtivamente la vista hacia los bienes prohibidos. De esta mala tristeza nos libera la resurrección de Cristo. Si reflexionamos leal y hondamente veremos que nunca hemos tenido que quejarnos de haber servido a Jesucristo...

Jefe de la humanidad redimida.

El segundo aspecto de la resurrección de Jesucristo se refiere a sus relaciones con los hombres. Ha sido constituído jefe de la humanidad redimida, o mejor, recupera su papel de primogénito de toda creatura junto con la gloria que tenía desde toda la eternidad cerca de su Padre, liberándose de las limitaciones de una condición humana común.

La devoción al Cuerpo Místico, en honor entre los cristianos de nuestra generación, nos ha hecho familiares los textos de San Pablo que exaltan esta dignidad de Cristo: "El es antes que todo, y todo subsiste en El. El es la cabeza del cuerpo de la Iglesia; El es el principio, el primogénito de los muertos, para que tenga la primacía sobre todas las cosas. Y plugo al Padre que en El habitase toda la plenitud y por El reconciliar consigo todas las cosas, así las de la tierra como las del cielo, haciendo las paces por la sangre de su cruz" (Col. 1,17-20).

Lo que aquí está anunciado, es el fin de la "kenosis", de la condición humillada de Cristo sometido a todas las limitaciones de una vida en la historia. Jesús Nazareno fue el hombre de un tiempo, de una raza, de una civilización. Habló arameo, leyó probablemente el hebreo, ignoró verosímilmente el griego y el latín, reservados a los hombres cultos de su tiempo. Predicó dentro del género literario de los nabis. Recorrió sólo una región restringida del universo. Su apostolado con los samaritanos y los paganos aparece como algo excepcional, ya que fue enviado únicamente a las ovejas perdidas de Israel. El campo de su apostolado es mínimo en comparación con el de San Pablo, y su misión fue interrumpida por la muerte ignominiosa de la cruz. En verdad, tomó en serio su condición de hombre.

A su muerte todo ha cambiado. El primer acto de Cristo, al terminar su misión terrestre, es su descenso a los infiernos. Pese al artículo del Credo que cantamos en la misa, ese misterio tiene poca importancia en nuestra piedad occidental. Pero las Iglesias de Oriente lo celebran en términos magníficos. Oigamos a uno de sus maestros espirituales describir el encuentro de Cristo y de Adán, el primer pecador, la primera oveja perdida:

"Manténte en pie, tú que dormías, enderézate entre los muertos y Cristo te iluminará. Soy tu Dios y, por ti, llegué a ser tu hijo... por ti,... yo, el Señor, tomé forma de esclavo; por ti, yo, que permanezco más arriba que los cielos, bajé sobre la tierra y debajo de la tierra...

"Por ti que saliste del jardín fui entregado a los judíos en el jardín... Mira en mi rostro los escupos que recibí por ti, a fin de colocarte de nuevo en el antiguo paraíso. Mira en mis mejillas la huella de las bofetadas que recibí para restaurar en mi imagen tu belleza destruída...

"Levantaos, salgamos de aquí, y vayamos del dolor a la alegría, de la cárcel a la Jerusalén celestial, de las cadenas a la libertad, del cautiverio a las delicias del paraíso, de la tierra al cielo. Mi padre celestial espera a la oveja perdida, un trono de querubín está listo, los portadores están de pie y esperan, la sala de las bodas está preparada, los tabernáculos y las eternas moradas están adornadas, los infinitos tesoros abiertos, el reino de los cielos que existía ente todos los siglos os espera".[2]

Seguramente el marco en el cual este texto nos describe el misterio proviene de una cosmogonía superada, pero sería lamentable que nuestra nueva concepción del universo nos impida oír estos triunfales acentos de un creyente que celebra la victoria de Cristo restaurador de la historia.

Y lo que la Iglesia afirma respecto al pasado lo afirma con no menos valor respecto del porvenir. Cristo es el señor de ayer y de hoy, el Señor de todos los siglos.

Esta concepción es familiar a los teólogos de nuestro tiempo. "La venida de Cristo, escribe el P. de Lubac, marcó la plenitud de los tiempos... el universo mismo puede crecer sin medida, y pueden las lejanas estrellas descubrirnos una humanidad más numerosa, más civilizada — más miserable — que la nuestra: la gesta de Cristo también la alcanzaría, pues ella abraza a todos los mundos, así como brilla encima de los tiempos. Para todos por igual, para cada uno de nosotros y en todo instante, para los que creen en el hombre y para los que desesperan de él, su luz es la de la Vida eterna".[3] "Ha llegado, el Cristo de Dios, el manantial de las Promesas. Y sin duda ninguna ha sido, El solo, a exclusión de los que lo precedieron — y tengo la osadía de decirlo, a exclusión de todos los que lo siguen — la esperanza de las Naciones".[4]

Participar en la resurrección de Cristo bajo este segundo aspecto, es vivir en la comunión de los santos. Cristo, en efecto, nos ha asociado a esa función universal. Toda alma que se eleva, eleva también a la Iglesia. Todos nuestros actos tienen un alcance cósmico, contribuyen a redimir la creación entera que gime esperando su liberación. Tal es el misterio de la comunión católica: "Todo lo que se hace de bueno, de grande y de hermoso de un extremo a otro de la tierra, es como si fuera nuestra obra. ¡El heroísmo de los misioneros, la inspiración de los doctores, la generosidad de los mártires, el genio de los artistas, la oración ardorosa de las clarisas y de las carmelitas, es como si fueran de nosotros, son de nosotros!"[5]

Así camina el cristiano a través de las sombras y de las alternativas terrenas, orientado hacia la patria celestial, rodeado de una multitud de testigos. Hoy, como en los primeros siglos del cristianismo, el cristiano puede volver a decir en su corazón la palabra del Papa Juan XXIII evocando los sufrimientos de los perseguidos del otro lado de la cortina de hierro: "Con los perseguidos, en comunión de oración y de sufrimientos, está la Iglesia de Dios entera, con una soberana confianza en la victoria".[6]

---

2 Seudo - Epifanio, *Homilía para el Sábado Santo*, P. G. 43, 460 - 464.

3 Henri de Lubac, *Affrontements mystiques*, Edit. du Témoignage Chrétien, 1949, p. 213.

4 Orígenes, *Contra Celsum*, I, 59. Citado por De Lubac, op. cit. p. 213.

5 *Paul Claudel interroge le Cantique des Cantiques*, citado por H. de Lubac, Méditation sur l'Eglise, Aubier, 1953, p. 185.

6 Encíclica *Princeps Pastorum*, del 28 de noviembre de 1959

* * * *

La Alianza para el Progreso

por Raúl SAEZ

Gerente General de ENDESA
Asesor de la Alianza para el Progreso

Nota de la Redacción: *En una manifestación que le ofrecieron poco después de su nombramiento como uno de los nueve asesores de la Alianza para el Progreso, el ingeniero Raúl Sáez pronunció un discurso en el que planteaba su posición frente a esta iniciativa de desarrollo para todo el continente. Publicamos su texto, omitiendo la introducción y la parte final, y añadiendo subtítulos.*

NUEVA VISION DEL MUNDO.

...El progreso de nuestro país está íntimamente ligado al avance acelerado de todas las naciones del continente... El problema es de dimensiones colosales y pocos antecedentes se podrán encontrar para una tarea semejante. Ello obligará a los pueblos de América y a sus dirigentes a pensar sus propias soluciones con grandeza e imaginación. Sólo así podrán impedir "el retraso trágico de todo el que quiere evitarse el esfuerzo de ser auténtico, de crear sus propias convicciones"[1].

El hecho fundamental es que hoy se está gestando una nueva visión del mundo. En esta gestación tienen influencia decisiva dos factores esenciales relacionados entre sí: La Técnica y la Física Moderna. El primero, en un plazo brevísimo, ha hecho posible un desarrollo extraordinario de los productos y servicios necesarios al bienestar humano. Este desarrollo es cada vez más rápido; recordemos que para inventar las primeras aplicaciones industriales del fuego el hombre necesitó un millón de años pero el lapso transcurrido entre el globo de papel que elevó a los hermanos Montgolfier algunos metros sobre el suelo y el cohete del primer astronauta que circunvoló nuestro planeta es de menos de dos siglos. La posibilidad de un progreso material rápido es hoy una realidad de la cual han tomado conciencia todos los pueblos, aun las masas más miserables de la Tierra. Más aún, como dice Toynbee, *"en una "sociedad que ha descubierto el cuerno de la "abundancia, la desigualdad en la distribución "de los bienes de este mundo, siempre desa-"gradable, al dejar de ser prácticamente for-"zosa, se ha transformado en una enormidad moral"*[2].

El segundo factor, la Física Moderna, se confunde para muchos con el desarrollo de las armas nucleares. Las relaciones internacionales de hoy día están condicionadas a la posesión de estas armas cuyo empleo sería desastroso. Pero también los resultados de la Física Moderna modifican fundamentalmente conceptos básicos tales como los de materia, espacio y tiempo. Al destacar así ciertas limitaciones del método científico y del pensamiento racionalista del siglo XIX, la Física Moderna quizás producirá nuevas condiciones de equilibrio entre la inteligencia humana, el espíritu y la realidad.

Además, como escribe Heisenberg, *"la Fí-"sica Moderna es sólo una parte, pero muy "característica, del proceso histórico general que "tiende hacia la unificación y ampliación del*

1 Ortega y Gasset: Misión de la Universidad.

2 Arnold Toynbee: Civilisation on Trial.

"mundo actual. Este proceso habrá de llevar "por sí mismo a una disminución de las tensio- "nes políticas y culturales que crean el gran "peligro de nuestros días. Pero se acompaña "de otro proceso en dirección opuesta. El hecho "de que grandes masas humanas tengan con- "ciencia de este proceso de unificación conduce "a incitar a todas las fuerzas existentes en las "comunidades cultas a que traten de imponer "con la mayor amplitud sus valores tradicio- "nales en la etapa final de la unificación."[3]

Esta es la nueva visión: Un mundo en el cual el hombre nuevamente tiene la posibilidad de ser humano; un mundo con capacidades materiales ilimitadas si se las compara con las del pasado cercano y en el cual las fuerzas vigentes tienden a la unificación dentro de ciertos moldes culturales, políticos y económicos.

NUESTRA POSICION EN ESTE MUNDO NUEVO.

La libre elección de nuestra posición en este mundo nuevo es el desafío que encaramos. Este es nuestro problema ahora y aquí. Tal vez ésta es la última oportunidad que tenemos para resolverlo preservando los valores espirituales y culturales que constituyen nuestra herencia.

"Acaso la enfermedad básica de nuestro tiempo sea una crisis de los deseos y por eso toda la fabulosa potencialidad de nuestra técnica parece como si no nos sirviera de nada", decía hace treinta años Ortega y Gasset[4]. Hoy día esa afirmación ya no es más verdadera: Los pueblos tienen conciencia de sus deseos y conocen de la posibilidad de satisfacerlos. Hoy día ya no se limitan sólo a querer lo que pueden tener sino saben que pueden tener lo que quieren.

Para satisfacer estos deseos se abren ante nosotros dos caminos definidos: O el sistema marxista con su régimen de gobierno totalitario que puede exhibir sus resultados materiales exitosos en Rusia y otras áreas del mundo o la evolución pacífica pero dinámica de nuestro propio régimen democrático. Este último es el camino por el cual se han reconstruído los países de Europa y el Japón devastados por la última guerra, demostrando sor-

prendentes resultados, y es la vía por la cual avanza hacia un futuro mejor la India milenaria. Este segundo camino permite el respeto a nuestras tradiciones, pero exige que logremos dar auténtica expresión a las libertades individuales y políticas. Ellas requieren para florecer condiciones mínimas que es preciso alcanzar. Paul Rivet, el sabio investigador del hombre, señalaba que *"un ser que no sacia su "hambre no es libre, un ser que no puede leer "un diario no es libre. Comprendo, agregaba, "que la elevación del nivel de vida material y "cultural no es una condición suficiente de la "libertad, pero es una condición necesaria."*[5]

Ahora, cuando aún no es tarde, tenemos la oportunidad de dejar de ser espectadores pasivos en el proceso mundial de unificación; todavía podemos contribuir activamente en él y elegir libremente el campo en el cual queremos estar y actuar.

Las repúblicas americanas declararon en Punta del Este su *"decisión de unirse en un "esfuerzo común para llevar a nuestros pueblos "un progreso económico acelerado y una justi-*

3 Werner Heisenberg: Física y Filosofía.
4 Ortega y Gasset: Meditación de la Técnica.
5 Paul Rivet: art. en la Revue française de l'Energie.

"cia social más amplia dentro de un marco de "dignidad personal y de libertad política".

ALIANZA PARA EL PROGRESO.

La Alianza para el Progreso constituye un instrumento fundamental para realizar el propósito anterior. El futuro está siempre condicionado por hechos originales no previsibles que dan nuevas formas al mundo económico y social y que alteran de modo profundo las bases sobre las cuales se desarrollan los nuevos acontecimientos. Creo que la Alianza para el Progreso constituye uno de estos hechos originales pero dependerá esencialmente de todos nosotros, el que sepamos hacer uso de ella en forma adecuada en la tarea que es preciso resolver.

Es necesario que nuestros gobiernos y nuestros dirigentes reconozcan que el éxito no será función de la ayuda exterior que se reciba. Por importante que ella pueda ser será siempre insuficiente si no somos capaces de modificar fundamentalmente las estructuras de todo orden —administrativas, educacionales, tributarias, previsionales, agrarias, etc.— que de modo diverso en los distintos países del continente dificultan o impiden el desarrollo económico y social. Es necesario que nos convenzamos a nosotros mismos que la debida utilización de nuestros propios recursos materiales y financieros —por medio de programas integrales de desarrollo aplicados con energía y continuidad— representará siempre una contribución muchas veces superior a la cooperación que podamos recibir de afuera. Es necesario que reconozcamos por último que sólo la creación de una mística de fe, confianza y sacrificio en el esfuerzo común podrá movilizar al hombre en beneficio de la colectividad y de su propio bienestar.

Es esta una tarea para todos los dirigentes de un país, cualquiera sea su posición en los diversos niveles de actividad, pública o privada. Una tarea para dirigentes que comprendan que no se trata de la actitud individual de cada uno sino de una acción colectiva que tenga dirección y sentido definidos. Ser verdadero leader de un grupo humano es descubrir no hacia donde éste quiere ir sino donde debe ir y guiarlo hacia allá. Es pensar y actuar en concordancia con su pensamiento, como lo ilustra con tanta propiedad el viejo proverbio hindú al señalar que "nuestros " actos siguen a nuestros pensamientos como la " rueda del carro sigue a la pezuña del buey".

No asistencia, sino colaboración

La Alianza para el Progreso pretende ser lo que su nombre indica: Una asociación en que los socios movilizan recursos comunes para realizar una tarea de progreso acelerado. Hay en esto un matiz y más que un matiz, una diferencia importante con las formas anteriores de ayuda. La diferencia que existe entre asistencia y cooperación, la diferencia que existe entre ayuda al necesitado y colaboración entre dos socios de iguales derechos. A los socios les corresponde descubrir y elaborar las mejores bases para esta tarea de progreso que se desea llevar a cabo, pero somos fundamentalmente nosotros los latinoamericanos quienes deberemos formular los planes concretos de cooperación que transformarán gradualmente nuestras economías de simples exportadores de materias primas en productoras de manufacturas más y más elaboradas y con un comercio intercontinental y mundial cada vez mayor. Es a nosotros a quienes corresponderá tomar todas aquellas medidas internas que permitan asegurar que los beneficios que se logren lleguen principalmente a los grandes grupos humanos, que deberán sentirse así participantes activos de la Alianza para el Progreso.

Esta Alianza crea obligaciones recíprocas entre los socios, que el Presidente Kennedy expresó, hace hoy justamente una semana, en los siguientes términos:

"Por un plazo demasiado largo, mi país, la " nación más rica de un continente pobre, no ha " cumplido el total de sus responsabilidades " hacia las repúblicas hermanas. Ahora hemos " aceptado todas esas responsabilidades. Del " mismo modo, aquellos que poseen riqueza y " poder en las naciones pobres deben aceptar " sus propias responsabilidades. Ellos deben di- " rigir la lucha por aquellas reformas básicas " que son indispensables para preservar la textu- " ra de su propia sociedad. Aquellos que hagan "imposible la revolución pacífica harán inevi- " table una revolución violenta."[6]

Es esta una realidad que salta a la vista: Con frecuencia, desgraciadamente, cosas demasiado evidentes no llaman la atención; otras

(Pasa a la pág. 160)

6 Presidente Kennedy: Discurso 13-marzo-1962.

Como se forjó la Iglesia en Hispanoamérica

por Mauro MATTHEI, OSB - Las Condes

Hispanoamérica, la cuarta explosión misional del cristianismo.

Si se quiere llegar a una visión de los primeros tiempos de la Iglesia en nuestro continente, que sea fecunda para el presente, lo primero que se impone es situar la evangelización de América en el total de la Historia de la Iglesia. Nuestros orígenes no son un mero asunto de indios y españoles, somos fase de un proceso más amplio.

Aunque la expansión del cristianismo se efectúa en forma constante, como lo ilustra la parábola de la levadura en la masa, se pueden sin embargo observar en ella ciertas "explosiones" misioneras que están separadas por períodos de "detención" exterior. La primera de estas explosiones tuvo como resultado la conquista del mundo mediterráneo, helénico-romano (siglos I - IV). En los siglos VII al X la ofensiva espiritual irrumpe en el mundo germánico: Inglaterra, Alemania, Escandinavia. La Alta Edad Media fue más bien una época de afianzamiento que de expansión. A comienzos del Renacimiento el grano de mostaza, convertido ya en árbol respetable, es capaz de un nuevo y esta vez el más vigoroso de sus rebrotes vitales: la evangelización de América. En esta etapa la fe cristiana conquista para sí aquella extensión territorial que por vez primera proporciona al cristianismo una difusión que corresponde a su carácter de religión universal. Hasta fines de la Edad Media sólo había sido suposición no demostrada que el evangelio había alcanzado los confines del mundo. Con el descubrimiento y la conquista de América el cristianismo llega a merecer también objetivamente el calificativo de religión universal. Insistamos en este pensamiento para nosotros "comprometedor" en el verdadero sentido de la palabra: es por Hispanoamérica que la Iglesia adquiere cuantitativamente su dimensión de "católica", es decir, universal. Hay un "momento" hispanoamericano en la Historia de la Iglesia, como hubo uno helénico, uno romano, uno germánico, uno eslavo. Caracterizar cada uno de ellos es sacar a luz las riquezas de esta Iglesia, "señal levantada entre los pueblos", que no se ata a una sola cultura, a un momento histórico, a una raza, sino que —a pesar de encarnarse profundamente en cada una de estas circunstancias— las trasciende sin embargo todas.

Pero aquí surge inmediatamente la pregunta: ¿Es la contribución cuantitativa el único aporte de Hispanoamérica a la Iglesia universal? ¿Es el hecho de constituir la tercera parte de la Iglesia el único mérito —si es que cabe

hablar de mérito — del catolicismo hispanoamericano? Esto nos lleva a un intento de caracterización del "momento" hispanoamericano de la Iglesia en el pasado.

Ingleses, franceses y españoles.

El examen de la etapa hispanoamericana de expansión del cristianismo no deja de ser reconfortante, si se considera que esta expansión se realiza en un momento que estamos acostumbrados a considerar como uno de los más oscuros y desconsoladores de la historia de la Iglesia: son los tiempos de los Papas renacentistas y de la Reforma protestante que priva a la Iglesia de casi toda su dimensión germánica. Pero, precisamente, en esos años religiosamente débiles, la Iglesia manifiesta en América un inesperado dinamismo espiritual y una prodigiosa capacidad de asimilación frente a una situación enteramente nueva y desacostumbrada para el modo de pensar europeo. Se desarrolla entonces en América un extraordinario proceso histórico, religioso, social y humano: se trata nada menos que del primer encuentro del cristianismo con el hombre primitivo. Este encuentro produce, en todas partes donde llegan españoles y portugueses, mutuas compenetraciones; en cambio, en los lugares conquistados por los anglosajones conduce a la disminución y extirpación muchas veces de las razas aborígenes.

Si tratamos de investigar una vez el secreto por el cual determinados pueblos fueron capaces de tanta fuerza asimiladora, mientras que otros desarrollaron más bien energías de rechazo histórico, podemos decir que este secreto se llama Iglesia. Si examinamos la plasmación histórica de los Estados Unidos, de Australia, de Canadá, de Indonesia, de Africa del Sur, de todos aquellos países de los cuales estuvo excluída, por lo menos al principio, la misión católica, podremos constatar la expansión de la raza blanca, méritos de civilización y cultura, pero jamás la asimilación y el acercamiento de los pueblos indígenas a los espacios vitales del mundo cristiano-occidental, como sucedió sin duda en Hispanoamérica, en las Filipinas y en el Brasil. En una entrevista a Toynbee transmitida por televisión en Alemania, el año 1959, el pensador e historiador inglés no sólo reconoció este hecho, sino que lo hizo resaltar con admiración, proponiéndolo como modelo para el acercamiento espiritual de los pueblos desarrollados con los subdesarrollados.

Muchas causas también de orden cultural y social hicieron posible este entrelazamiento hispano-indio, que, aunque desde otros puntos de vista merezca juicios diversos, para la historia del cristianismo constituye un acontecimiento sumamente positivo. Esto no fue en modo alguno el resultado de la superioridad moral de los pueblos ibéricos. Los ingleses eran mucho más disciplinados y los holandeses más trabajadores que ellos. Fue sin duda el empuje de la fe católica — sin ignorar los muchos otros factores que intervinieron — el que llevó a españoles y portugueses más lejos que otros pueblos en su manera de enfrentar a los llamados pueblos "primitivos".

Canadá, colonia francesa durante cierto tiempo, es un caso especial. En él el trabajo heroico de los jesuítas franceses no fue, humanamente hablando, más que un éxito pasajero, porque careció del apoyo de los reyes franceses. Luis XIV y sus sucesores creían tener que preocuparse de cosas más importantes que de la salvación eterna de los hurones e iroqueses. Francia perdió o vendió sus posesiones americanas a los sajones y los misioneros tuvieron que presenciar la dispersión de sus comunidades nacientes por los conquistadores puritanos.

¿Evangelio comprometido?

Los misioneros españoles, en cambio, nunca se pudieron quejar de falta de respaldo de sus reyes. Está fuera de toda discusión la extraordinaria generosidad con que los monarcas españoles, tanto los de la casa de Austria como los Borbones, alentaron la empresa misionera del Nuevo Mundo.

Pero aquí mismo se suele clavar el principal reproche contra la evangelización de Hispanoamérica: No fue ésta, se dice, como la de los apóstoles, una predicación espiritual de hombres desprovistos de todo poder político, sino una conquista a la vez política y espiritual, un evangelio armado de arcabuces y, por eso,

poco evangélico. En realidad una investigación histórica atenta revela que hubo mucho menos arcabuz de lo que comúnmente se cree. Pero subsiste el hecho de que los predicadores estaban a sueldo del rey y que el temido brazo secular mostraba no pocas veces sus músculos. Problema fue este que el apasionamiento de Fray Bartolomé de Las Casas no pudo nunca resolver y que agitó hondamente las conciencias de reyes, teólogos y frailes y aún las de los mismos conquistadores. La conquista de América fue, al revés de todas las otras conquistas de la historia, una conquista con escrúpulos.

La situación de la Iglesia en Hispanoamérica en el momento de la conquista era enteramente nueva. No había casos de precedencia ni soluciones prefabricadas. También al Norte del Golfo de Méjico los predicadores protestantes se plantearon el problema de la relación entre indio y cristiano y, Biblia en mano, equipararon a los pieles rojas con los cananeos y a ellos mismos con el pueblo elegido de Israel, resolviendo en consecuencia que era lícita la extirpación del aborigen. Quien lo dude revise la documentación del sobrio Joseph Höffner en su magna obra sobre "Cristianismo y dignidad humana. La Etica colonial española en el siglo de oro". El resultado fue que en el crisol de pueblos, como se suele llamar a los EE.UU., se fundieron muchos pueblos, pero no los primitivos dueños de las tierras norteamericanas. Estos fueron excluídos de la vida de los blancos, privados de sus tierras, desplazados cada vez más hacia las partes occidentales y corrompidos por el alcohol, hasta quedar reducidos a la mínima dimensión actual. Si se compara con esto la exuberancia de población indígena en la parte hispánica de América habrá que llegar a la conclusión de que los arcabuces españoles fueron menos mortales que el aguardiente inglés.

Estas comparaciones, si bien son un paliativo para nuestro dolor de "subdesarrollados", no resuelven el problema de la aparición conjunta en Hispanoamérica del evangelio y un poder dominador. Sin intentar una explicación doctrinal de las relaciones de Iglesia y Estado me parece que la colaboración de ambos poderes en los siglos coloniales fue útil, necesaria, y por qué no decir "providencial", y esto por una circunstancia especial y única del indio americano frente al evangelio.

Bases políticas para una cristiandad nueva.

Se trataba para el indio no solamente de convertirse como se convirtieron los romanos, germanos o eslavos, que poseían todos los antecedentes políticos, sociales y económicos como para comprender el mensaje de los apóstoles y hacerlo encarnarse en sus formas de vida. La conversión de los pueblos indios no podía ser una conversión eminentemente espiritual como fue la de los pueblos de Europa, sino que exigía una previa formación de estructuras políticas, sociales y económicas, sin las cuales la predicación del evangelio habría sido un arar en el agua. Fue un verdadero descubrimiento de aquellos tiempos, quizá tan importante como el del 12 de octubre de 1492, comprender que una administración verdaderamente eficaz de la palabra de Dios y de los sacramentos exigía una previa estructuración de vida. No se podrá ignorar ni el uno ni el otro.

La realización del mensaje cristiano está unido a muchísimos factores materiales. Esto la Iglesia no lo ignoró jamás. Pero el hecho de que la jerarquía eclesiástica y las órdenes religiosas, para asegurar el arraigamiento de la predicación evangélica se preocuparan tan directamente de determinadas medidas económicas, sociales y políticas, es decir, no específicamente espirituales, es una realidad característica del "momento" hispanoamericano de la Iglesia.

No se llegó a esto sino después de muchos fracasos. Al principio se predicó a los indios como se predicaba desde los púlpitos de las iglesias de Europa. La primera mitad del siglo XVI es la época de los experimentos misioneros. "Recia cosa" para los apóstoles españoles. Los pocos alemanes y flamencos que venían entre ellos encuentran expresiones aún más fuertes para expresar su desolación. Entre fracaso y fracaso comienza a madurar la revisión de los propios métodos y se llega a un conocimiento más exacto de las causas de la poca receptividad de los indígenas. En 1570 el jesuíta P. Rogel resume sus experiencias en las siguientes frases, que significan todo un descubrimiento misional: "La causa principal (del poco fruto entre los indios) es andar derramados y sin asiento alguno de los doce meses del año, los nueve. Que aun, si cuando se mudan de una parte a otra fuesen juntos, habría alguna impresión maceando en ellos como una gotera de agua en una piedra dura. Pero

va cada uno por su cabo". La dispersión, la falta de unidad, el individualismo son obstáculos graves para la formación de una eristiandad. Propone el P. Rogel su solución: "Lo que hallo yo es esto: que para haberse de hacer fruto en estas almas es neeesario que primero se dé orden cómo se junten los indios, y vivan en poblaciones y cultiven la tierra, cogiendo mantenimiento para todo el año" (Zubillaga, Monumenta, 475-476).

Hacia mitad del siglo XVI los primeros concilios americanos comienzan a recoger las experiencias y a derivar de ellas orientaciones misionales más perfectas. Es quizás a los importantes concilios de Méjico (1555, 1565 y 1584) y Lima (1552, 1567 y 1583) que se debe la fijación de la fórmula "policía y cristiandad". Había que "poner en policía", "reducir a policía" al hombre americano para haeerlo cristiano. Esta fórmula de sospechosos sonidos para nuestros oídos, significaba la comprensión ya definitiva y decisiva de la interdependencia de política (en el sentido verdadero de la palabra: ordenación de la ciudad, la "polis") y espíritu. Con hispánica sonoridad proclaman este principio las actas del tercer concilio de Lima de 1583: "La vida cristiana y celestial que enseña la fe evangélica pide y presupone tal modo de vivir que no sea contrario a la razón natural e indigno de hombres y, conforme al Apóstol, primero es lo corporal y animal que lo espiritual e interior y así nos parece que importa grandemente que todos los curas y las demás personas a quien toca el cargo de indios, se tengan por muy encargadas de poner particular diligencia en que los indios, dejadas sus costumbres bárbaras y salvajes, se hagan a vivir con orden y costumbres políticas"...

Ahora bien: este "vivir con orden y costumbres políticas", imprescindible para la encarnación en América del mensaje de Cristo, exigía la colaboración o al menos la presencia del brazo secular. Por eso no fue una desgracia que el cristianismo llegara a América en la forma de religión de Estado, característica de los tiempos del Patronato Real. (Y por esto mismo fue un infortunio que las misiones en pueblos políticamente tan perfectos como la China y el Japón fueran comprometidas por la intromisión de poteneias extranjeras.) La opinión de que la unión de Iglesia y Estado es automáticamente fatal para la pureza del evangelio, tiene fuertes argumentos en contra, especialmente en la misión de Hispanoamérica. El jesuíta José de Acosta eseribía en 1580 en su obra "De procuranda indorum salute" que una evangelización de América sin el respaldo de España era "demencia extrema". Ineluso el amigo de Las Casas, Fray Domingo de Betanzos, decía que el progreso y la estabilización de la fe cristiana entre los indios dependía de la firmeza de España. Una lluvia de flechas no debía ser interpretada, por lo tanto, en el sentido de que los indios rechazaban las verdades de Dios, ni su fuerte tendeneia a la lujuria y a las borracheras como señal de que eran indignos de Cristo y que por eso había que "sacudir el polvo de los zapatos" y pasar a otro pueblo, según el consejo de Cristo. Los indios llegarían a sentir el rigor de "policía", pero sólo en vista de "cristiandad", y en esto había que insistir aunque el indio no sintiera la relación de ambas cosas, como el niño no siente la de escuela y vida y el enfermo la de medieina amarga y salud. El indio no recibió con demasiado gusto el hecho de tener que juntarse en pueblos, dejar la poligamia y aceptar un trabajo artesanal o agrícola determinado y constante. Pero de este disgusto escribía el franeiscano Antonio de Córdoba en 1578: "No hay que preoeuparse de su indignación presente, sino del mayor fruto que razonablemente se puede esperar de ellos o de sus hijos en el futuro".

Esperamos poder ilustrar en un estudio siguiente cómo las redueciones de indios y la realización en ellos de los ideales cristianos fueron la caracteristiea más destaeada de la etapa hispanoamericana de la expansión del cristianismo y una de sus contribuciones más valiosas a la Iglesia universal. Más aún: Si es posible hablar de un reino de Dios en la tierra, sin duda que la mayor aproximación a este ideal se ha alcanzado, fuera de los monasterios y conventos, en las cuasi repúblicas dirigidas por los jesuítas en Paraguay, Mainas (Ecuador), Chiquitos y Mojos (Bolivia), Pampas (Argentina), Sonora (Méjico), por los dominicos en Guatemala, por los franciscanos en Méjico, Florida y California y por los capuchinos en Venezuela.

Recientes investigaciones arqueológicas en San Pedro de Atacama

por Mario ORELLANA R.

Arqueólogo del "Centro de Estudios Antropológicos" de la U. de Chile.

Introducción.

En la provincia de Antofagasta a 101 km. al S.E. de Calama, se encuentra el pueblecito de San Pedro de Atacama. Aunque no todo el camino que une Calama a San Pedro está pavimentado, el viaje es relativamente fácil de realizar y en menos de dos horas el viajero alcanza el pueblo que reposa junto al Salar de Atacama y ve erguirse la serie de conos volcánicos de la Cordillera de los Andes.

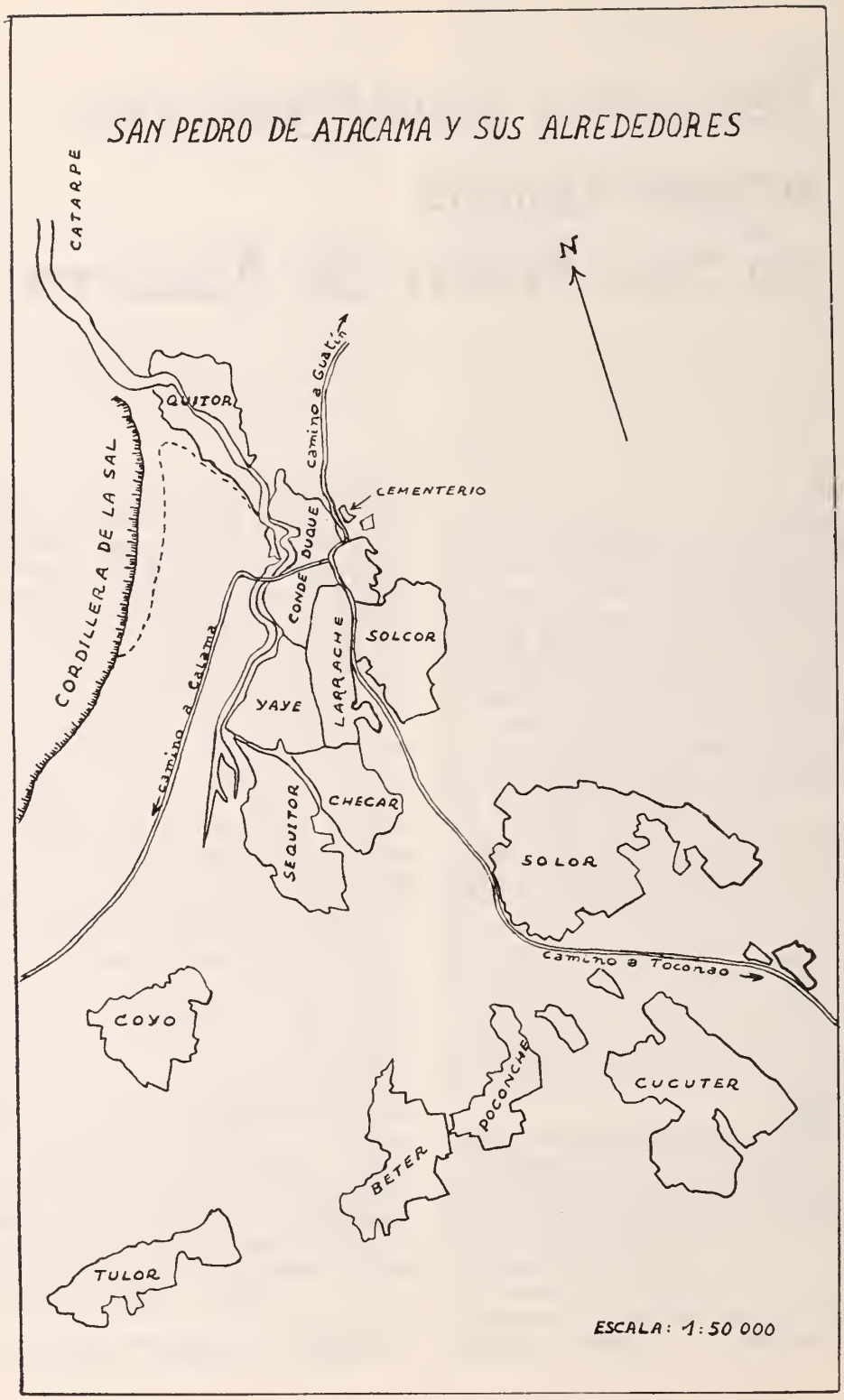
Este pueblo subcordillerano del Norte chileno, de alrededor de 1.000 habitantes y que se empina sobre los 2.500 m. de altura, es con el puerto de Arica y la ciudad de La Serena uno de los tres centros nortinos más importantes de las ciencias antropológicas y, en especial, de la arqueología. Desde hace años en San Pedro, al igual que en Arica y La Serena, se trabaja con entusiasmo por descifrar los muchos enigmas que presenta el pasado prehispano del Norte de Chile. Y en esta tarea, silenciosa y sacrificada, sobresale la figura del sacerdote jesuita Gustavo Le Paige, de nacionalidad belga.

Por muchos años laboró sin ayuda alguna, solo, sin dinero, sin los medios de locomoción mínimos para trasladarse por el desierto, pero con una voluntad de acero que lo llevaba hasta los más lejanos lugares de la provincia de Antofagasta, y lo hacía ascender a los más elevados cerros y volcanes de la provincia. En cada viaje, en cada caminata de decenas y decenas de kilómetros, la mirada penetrante de Le Paige descubría toscos instrumentos de piedra hechos por antiquísimos cazadores, o bien, elaborados objetos que formaban parte del patrimonio cultural de antiguos pueblos agro-alfareros precolombinos. No sólo los alrededores de San Pedro de Atacama entregaron sus restos arqueológicos, sino también lugares tan lejanos como Tilopozo al Sur del Salar de Atacama, o Ujina y Pica, al Norte de Ollagüe.

Actualmente, el estudioso sacerdote no necesita pedir prestado por algunos días un medio de locomoción, o caminar bajo el ardiente sol del desierto; la Universidad del Norte, con sede en Antofagasta, le ha entregado un jeep que le permite ganar tiempo y ahorrar esfuerzos físicos. Como consecuencia de lo anterior, la colección de restos arqueológicos ha experimentado un aumento considerable: en un año, casi ha doblado el número de restos que había reunido en seis años de trabajo. Le Paige, junto a su parroquia, ha creado un Museo[1] que debe enorgullecer a Chile por el valor intrínseco de sus restos arqueológicos. Y todas estas piezas arqueológicas, cada una de ellas parte pequeñísima de un todo histórico que se ubica desde hace miles de años hasta la llegada de los españoles, no son el producto de un agacharse y recoger los restos arqueológicos, sino de estudios preliminares que tienen como fin ubicar los sitios que fueron los establecimientos de los antiguos pobladores o los lugares donde enterraron a sus

1 El Museo de Arqueología y Antropología de San Pedro de Atacama está incorporado a la Universidad del Norte.

* * * * *


SAN PEDRO DE ATACAMA Y SUS ALREDEDORES
CATARPE
N
QUITOR
camino a Guatín
CEMENTERIO
CORDILLERA DE LA SAL
CONDE DUQUE
LARRACHE
SOLCOR
camino a Calama
YAYE
SEQUITOR
CHECAR
SOLOR
camino a Toconao
COYO
POCONCHE
CUCUTER
BETER
TULOR
ESCALA: 1:50 000

muertos. Pero si es difícil ubicar las huellas de los habitantes del departamento del Loa que vivieron contemporáneamente a los incas y a los españoles, cuánto más es tratar de ubicar los sitios ocupacionales de las poblaciones que vivían mucho antes de la influencia incásica, es decir, que fueron contemporáneas, por ejemplo, a las influencias de Tiahuanaco (400 a 1.100 D.C.) y aún anteriores, alcanzando hasta los primeros siglos de la era cristiana.

Y sin embargo, las investigaciones de Le Paige no se han detenido en las culturas agro-alfareras, es decir, en la reconstrucción de pueblos y culturas que conocían la cerámica y la agricultura, además de la domesticación de animales, tejidos, de la fabricación de artefactos de madera, etc., sino que ha retrocedido en el tiempo pretendiendo encontrar los restos líticos de los primeros cazadores que llegaron a la zona muchos miles de años antes de la era cristiana.

Así, en siete años consecutivos de labor arqueológica, desde 1955 hasta el presente año de 1962, el Padre Gustavo Le Paige ha entregado gran número de datos científicos que permitirán reconstruir los grandes cuadros históricos del pasado más antiguo de la provincia de Antofagasta. Y aquí comenzamos a ver que los restos arqueológicos son algo más que mudos testimonios de un pasado borroso y lejano.

Los Períodos Paleolítico y Pre-Cerámico.

Le Paige (1958-1960) ha señalado la existencia de una época paleolítica que tendría varias decenas de miles de años de antigüedad: él habla de 50.000 años para sus restos líticos más toscos encontrados en Ghatchi (N.E. de San Pedro). Estas piedras convertidas en instrumentos (cuchillos, raspadores, puntas de proyectiles, percutores, etc.) serían la prueba de la existencia de antiguos habitantes que vivían especialmente de la caza y, también, de la recolección. Miles y miles de piedras, trabajadas por diferentes técnicas (presión, percusión, etc.) y encontradas en diferentes lugares (además de Ghatchi, Loma Negra, Puripica, Tulán, Ascotán, Tambillo, Calar, Alto Tocolén, etc.), mostrarían sin discusión alguna la complejidad del período paleolítico y su gran duración en el tiempo (del 50.000 al 3.000 A.C.).

Pero ahora no insistiremos en las fechas de Ghatchi, aunque, sin oponernos a su antigüedad paleolítica, no podemos dejar de tener en cuenta los datos hasta el presente entregados por el método del radio carbón 14 para América del Norte, los cuales no permiten fechar las primeras migraciones más allá del 40.000 A.C. ¿Cómo entonces aceptar **por ahora** una fecha de 50.000 para un lugar tan lejano de América del Norte?[2]

También nos parece cada día más claro subdividir el complejo industrial de Ghatchi por lo menos en dos grupos: Ghatchi I y Ghatchi II. Ghatchi I estaría integrado por un conjunto de artefactos e instrumentos que podrían relacionarse con grupos de recolectores, en cambio Ghatchi II —caracterizado por sus puntas de proyectiles— representaría un instrumental típico de cazadores superiores. Para Ghatchi II servirían algunas correlaciones con ciertas industrias pre-cerámicas del Perú, Bolivia y Argentina (Lauricocha-Viscachani y Ayampitin). Con relación al uso que hace Le Paige del término paleolítico y de sus subdivisiones: paleolítico inferior, medio y superior, hay que declarar que existen claramente 2 posiciones entre los arqueólogos americanos: unos aceptan hablar de paleolítico para América, en cambio otros rechazan el término y lo reemplazan por el de **Pre-Cerámico.** Para nosotros no existe oposición alguna entre los dos términos y por lo tanto los utilizamos en nuestros trabajos de la siguiente manera:

Pre-Cerámico.— Concepto que caracteriza las industrias líticas que se encuentran sin cerámica y sin agricultura, (pre agro-alfarera) y que se ubican absolutamente entre el 3.000 A.C. y el comienzo del Post Glacial (8.000 A.C.?).

Paleolítico.— Caracteriza las industrias líticas —sin cerámica y sin agricultura— que se ubican absolutamente en un tiempo Pleistocénico (Glacial) (antes del 8.000 A.C.?). Justamente por esto estamos de acuerdo con Le Paige en considerar que Ghatchi (Ghatchi I) es una industria lítica, que puede ser considerada paleolítica, ya que **por lo menos** debe tener una antigüedad de 8.000 años A.C.

Por todo lo anterior es fácil darse cuenta del importante aporte de Le Paige al estudio de los períodos Paleolítico (representado por los artefactos de Ghatchi I) y Pre-Cerámico

2 Estando ya en prensa este artículo recibimos una nota del P. Le Paige en la que atribuye a Ghatchi una antigüedad de 30.000 años. Estima, sin embargo, que las primeras migraciones llegadas a América deben haber ocurrido durante la penúltima glaciación, es decir, hace unos 50.000 años.

(representado especialmente por los artefactos de Ghatchi II, Puripica y Tulan) sobre todo si recordamos que hasta 1955 no se sospechaba la existencia de industrias por lo menos precerámicas para el departamento del Loa. Podemos citar como ejemplo que para Ricardo Latcham (1938) los únicos artefactos de piedra que se podían considerar típicos en la zona atacameña eran el martillo y la pala.

El Período Agro-Alfarero.

Cuando a fines del mes de octubre de 1961 hacíamos uno de los tantos viajes de investigación a San Pedro de Atacama, pudimos comprobar algo que conocíamos por informaciones indirectas: Le Paige, entre los meses de marzo y octubre del mismo año, había trabajado intensamente en trabajos de campo. A comienzos del año, luego de una exitosa expedición de la Universidad Católica de Valparaíso, habíamos dejado a Le Paige con un plan de investigaciones bastante ambicioso, pero cuando volvimos meses más tarde no solamente se había cumplido el plan primitivo, sino que se había ampliado. Los resultados eran verdaderamente asombrosos: centenares de ceramios completos, decenas de tabletas de rapé, decenas de momias, grandes cantidades de tejidos y, en general, de toda clase de restos que se encuentran en las tumbas. Diferentes lugares de San Pedro (Conde Duque, Sequitor, Quitor, Larrache, Yalle, Solor, etc.), habían sido excavados, lográndose interesantes asociaciones culturales.

No sólo se tenían los restos con influencias incásicas y también propiamente incásicas, sino que una serie de otros que eran anteriores a la influencia imperial incásica.

Algunos investigadores, principalmente Max Uhle, quien fue continuado en parte por Ricardo Latchman, habían confeccionado una cronología de la llamada Cultura Atacameña (así se denomina, desde D'Orbigny, a la cultura que había tenido como habitat el hoy llamado departamento del Loa), como también habían hablado de diferentes influencias (chinchas, tiahuanaquenses, incásicas). Pero las investigaciones de Le Paige nos permiten ir mucho más allá de las conclusiones de Uhle y de Latcham.

Ante todo es necesario señalar que debido a un intercambio de interesantes ideas realizado en diferentes centros de estudios (y entre ellos en el Centro de Estudios Antropológicos de la U. de Chile de Santiago) y que culminó en la Mesa Redonda de Arqueología de Arica (septiembre de 1961) el concepto tradicional de cultura atacameña ha sido puesto en discusión, insistiéndose principalmente en que es imposible rotular a casi todos los restos arqueológicos que se encuentran en el departamento del Loa con el término de atacameño.

El término **"atacameño"** podría utilizarse para la cultura de la región de San Pedro de Atacama contemporánea a la llegada de los españoles (1536), e involucraría los últimos 250 años anteriores a 1536[3]. Sin embargo este concepto no podría rigurosamente nominar a los restos agro-alfareros de San Pedro de Atacama más antiguos a 1286 D.C. ¿Cómo denominar estos restos?

Nosotros recomendaríamos utilizar el criterio de **Sitio-Tipo,** es decir designar la cultura según el nombre del lugar donde por primera vez se ha encontrado restos arqueológicos.

Como en San Pedro de Atacama se han efectuado gran número de investigaciones que han aislado un conjunto de restos asociados en tumbas, designaremos a estos restos con el nombre de "Cultura de San Pedro". Hasta el presente se ha individualizado — gracias a las excavaciones de tumbas, en su gran mayoría hechas por Le Paige — una cerámica roja pulida que se encuentra en las tumbas más profundas de los cementerios de San Pedro de Atacama; este tipo alfarero está asociado a un contexto cultural bien definido que asignamos a la Facie Cultural San Pedro I, que debe ubicarse en los primeros siglos de la era cristiana[4]. Además son propias de esta facie un tipo de urna de cuello largo y cuerpo globular y una alfarería incisa (tanto negra como roja). En esta facie cultural hay contactos con Tiahuanaco (Epoca IV?) y con algunas tempranas culturas agro-alfareros de Argentina (Candelaria-Aguada).

La cultura de San Pedro tendría una segunda facie (S. Pedro II) que estaría constituída especialmente en alfarería por la cerámica negra pulida, la cual a veces se encuentra asociada con la del tipo roja pulida. El contexto cultural también definido se caracteriza por tabletas de rapé tembetas — artefactos de cobre (pulseras - hachas) etc. La facie San

3 Daremos el margen de 250 años siguiendo los criterios para la terminología adoptados en la Mesa Redonda de Lima en 1953.

4 Aproximadamente entre los siglos I al VI D.C.

CUADRO PROVISORIO DEL PERIODO AGRO - ALFARERO DE SAN PEDRO DE ATACAMA.

(Confeccionado por M. Orellana R.)

PERIODOS	ALFARERIA	CONTACTOS	AÑOS
	Incásica	Inca	1.500 D.C.
San Pedro III	Negra pulida — Pintada	Diaguita	
			1.000 D.C.
		Tiahuanaco	
		Expansivo Molle	
		Condorhuasi	
San Pedro II	Negra pulida — Pintada	Candelaria	
		Tiahuanaco	
San Pedro I	Urnas Roja Pulida — Incisa	Aguada Epoca IV ?	500 D.C.
			100 D.C.
	? ? ?		

Pedro II tuvo contactos con Tiahuanaco (Epoca V) con culturas agro-alfareras de Argentina (Candelaria, Ciénaga, y con algunas culturas ubicadas en territorio chileno (Molle). Parece prudente ubicar esta facie en la segunda mitad del primer milenio cristiano. La facie San Pedro III se caracterizará por la cerámica negra pulida asociada a un tipo de cerámica bicroma (negro sobre rojo) y tricroma (rojo y negro sobre amarillo). Indudablemente que esta facie se ubica ya sobre el 1.000 D.C.

Porque los diferentes tipos de cerámica están acompañados en general por restos culturales que se continúan a través de las 3 facies (sólo San Pedro I presenta algunos rasgos diferentes: por ejemplo, abundantes restos de oro) consideramos por el momento prudente individualizar **una** sola cultura para la región de San Pedro.

Está muy lejos de nuestra parte creer que esta subdivisión cultural sirve para otras regiones del Departamento del Loa. Mientras no se realicen excavaciones científicas en la región del río Salado y del río Loa nos abstendremos de unir en una misma cultura los restos arqueológicos de estos sitios con los de la región de San Pedro.

Como es posible observar, gracias a las excavaciones de Le Paige se pueden comenzar a reestructurar los tradicionales cuadros de Uhle y Latcham con una perspectiva amplia hacia futuros logros científicos.

Para terminar este breve informe preliminar[5] de las actividades de Le Paige y de algunos de nuestros trabajos (realizados con la coope-

5 El Centro de Estudios Antropológicos publicará en el presente año nuestro estudio titulado "La Cultura San Pedro", en donde abundamos en detalles técnicos-arqueológicos.

ración del Sr. Julio Montané de La Serena) nos agradaría insistir en que ya no es posible recrear un cuadro de desarrollo cultural de tipo evolucionista unilineal, en donde los contactos, las influencias, los estilos y las culturas integran una línea única de menor desarrollo hasta alcanzar una complicadísima vida cultural. Muchos de los contactos e influencias culturales debieron ser paralelos y no siempre lo menos complicado o más simple fue anterior en el tiempo a lo más complejo.

Es obvio que estas investigaciones tan sumariamente reseñadas nos permiten esbozar con cierta fuerza otros conceptos: que nuestro pasado (pienso en el pasado americano) es rico y complejo en elementos culturales y, por lo tanto, parece ser un pasado histórico bastante firme en cuanto nos permita apoyarnos en él para intentar un mejor desarrollo creativo de nuestras actuales posibilidades. Si esto fuera posible tendríamos que reconocer que los restos arqueológicos pueden trascender mucho más de lo que se piensa.

BIBLIOGRAFIA

LATCHAM, Ricardo — **"Arqueología de la Región Atacameña".** Prensas de la Universidad de Chile, 1938.

LE PAIGE, Gustavo — **"Antigua Cultura Atacameña en la Cordillera chilena".** Anales de la U. Católica de Valparaíso, Nº 4 y 5, 1957-1958.
"Antigua Cultura Atacameña en la Cordillera chilena. Epoca Paleolítica (2º artículo). Revista Universitaria; U. Católica de Chile, Años XLIV y XLV, 1960.

ORELLANA R., Mario — **"Acerca de la Arqueología del Desierto de Atacama",** Boletín de la U. de Chile Nº 27, diciembre de 1961.
"Descripción de artefactos líticos de Ghatchi". Revista del Museo de la Plata, Argentina, (En prensa).
"La Cultura San Pedro". Centro de Estudios Antropológicos, Santiago, (Manuscrito), 1962.

UHLE, Max — **"Fundamentos Etnicos y Arqueológicos de Arica y Tacna".** 2ª Edición. Quito, Ecuador, 1922.

LA ALIANZA... (Viene de la pág. 150)

veces no queremos atribuirles toda su importancia. Dícese del infortunado Luis XVI que ya sobre los peldaños del patíbulo exclamó: *"'Todo " esto lo he visto venir desde hace diez años. " ¿Cómo pude no creerlo?".*

Hace tres años yo mismo escribía sobre la gravedad de la situación en los siguientes términos: *"No hay alternativas; ver o perecer. Cada " instante de la Historia lo comprueba. O nos- " otros obtenemos que la democracia en Chile " represente valores objetivos mínimos para " las capas más profundas y numerosas de " nuestro pueblo o, tarde o temprano, la de- " mocracia deberá dejar paso a otras formas " de Gobierno —dictadura de un mandón o " totalitarismo a nombre del pueblo."*[7]

He aceptado participar en esta tarea dentro de los términos expresados anteriormente, porque ello constituye una convicción íntima arraigada en mí desde hace muchos años. Comprendo que es posible que las circunstancias lleven a la Alianza para el Progreso en una dirección diferente de su concepción original, pero si ello fuera así, probablemente mi contribución a la labor común no sería de provecho.

Alguien ha dicho que *"la vida es una faena " que se hace hacia adelante. Nuestro espíritu " está siempre en el futuro, preocupado por lo " que vamos a hacer, lo que nos va a pasar en " el momento que llega."*[8] En cierto sentido la Alianza para el Progreso anticipa cuál debería ser nuestra gran tarea en el devenir próximo y cuáles podrían ser sus resultados. Ella señala las posibilidades de un desarrollo económico acelerado y simultáneo con progresos definidos en el campo social destinados a mejorar las condiciones de habitación y salud, de educación y cultura, de ingresos y bienestar de las grandes masas humanas del continente. La Alianza para el Progreso constituye una esperanza y una posibilidad de preservar los valores del pensamiento cristiano y de una democracia progresista, de salvar la tradición de dignidad humana y libertad que han constituído toda la lucha histórica del mundo occidental.

7 Raúl Sáez — Casas para Chile.

8 Ortega y Gasset: Misión de la Universidad.

Signos del Tiempo

Concilio y Unidad cristiana: entrevistas interconfesionales

"Lamentamos, dice el Papa, la ausencia de los que se encuentran separados de nosotros y no cesamos de amarles. Confiamos que ellos nos acompañen con sus oraciones. Nos acompañen hasta el fin, cuando seamos felices de poder decir: se ha cumplido nuestro deseo de restaurar, de adaptarnos, siempre dentro de la fidelidad al testamento del Señor, a las nuevas modalidades del mundo actual. Nuestra casa es vuestra casa; la antigua casa común a vuestros padres y a los nuestros".

Su Santidad no ha dejado de manifestar su alegría al constatar que a la hostilidad e indiferencia de otros tiempos ha sucedido el respeto y el afecto entre los hermanos separados.

Días antes del Miércoles de Ceniza, el Cardenal Bea recibía al Sumo Pontífice en una sesión del Secretariado Conciliar para la Unidad de los cristianos. Explicó el Cardenal en su alocución de bienvenida cuánto había contribuído la creación, por el Papa, de este Secretario a un acercamiento entre las otras Iglesias cristianas y la Iglesia de Roma. Los hermanos separados, decía, han podido hablar con nosotros, expresar sus deseos. "Todo esto ha proporcionado grandes frutos para la Iglesia, especialmente para el próximo Concilio".

CONSTANTINOPLA Y ATENAS

Mons. Willebrands, secretario del Secretariado Conciliar para la Unidad se ha dirigido recientemente a Constantinopla para visitar a Su Beatitud Atenágoras I patriarca ecuménico. El servicio de prensa del Consejo Ecuménico de las Iglesias indica, de fuente ortodoxa, que el prelado transmitió al Patriarca de Constantinopla el deseo expresado por Juan XXIII de invitar observadores ortodoxos a ir a Roma con ocasión del Concilio y le preguntó si este proyecto sería recibido favorablemente. Mons. Atenágoras le respondió que tendría que consultar a los miembros del Santo Sínodo antes de tomar una resolución.

Una petición semejante formuló Mons. Willebrands, en Atenas, al Primado ortodoxo de Grecia. Tan pronto como se conozcan las respuestas de los Patriarcas de Constantinopla y de Atenas —y solamente en el caso, muy verosímil, que sean positivas— la Santa Sede hará invitaciones oficiales a las Iglesias interesadas para que manden observadores.

El Papa ha querido emplear este procedimiento en dos etapas, como el más prudente y respetuoso a la vez. La invitación que Pío IX, en su Bula del 8 de septiembre de 1868, hizo a todos los Obispos orientales separados, en común y sin contactos previos, había sido muy mal recibida, no sólo por la manera en que se hizo sino también por los términos empleados. "Nos os conjuramos y suplicamos, decía Pío IX, con todo el ardor que podemos poner en ello, a acudir a la asamblea general de los Obispos de Occidente y de todo el Universo, como vuestros padres acudieron al Segundo Concilio de Lyon y al de Florencia, a fin de que, renovando las leyes de la antigua caridad y devolviendo el vigor a la paz de las primeras edades, de las cuales el tiempo os ha hecho perder los frutos, veamos finalmente, después de un largo período de división, levantarse la aurora brillante y pura de esta unión, objeto de nuestros votos". Si los Obispos ortodoxos hubiesen acudido al Concilio, su presencia habría significado la vuelta a la comunión con la Sede Romana y, lo cual estaba ya previsto, el participar en la asamblea como los Obispos católicos en calidad de jueces de la fe. El patriarca de Constantinopla junto con manifestar que conocía el tenor de la invitación por la prensa, devolvió el documento sin abrirlo.

Es bien conocido el espíritu ecuménico del actual patriarca Atenágoras; no pierde oportunidad de expresar su angustia frente a la división de los cristianos y en repetidas ocasiones ha manifestado su simpatía por el Papa. Hace muy poco expresó su firme intención de tener una entrevista con el

Sumo Pontífice. "Ha llegado el momento, decía en substancia el Patriarca, de abandonar las trincheras en las que las diversas comunidades religiosas se han colocado en actitud de defensa, sin darse cuenta que se encuentran rodeadas de enemigos no cristianos: cuando visitemos Roma, manifestaremos nuestro dolor por el pasado y nuestra alegría por lo que se prepara".

MOSCU

Periodistas italianos se entrevistaron hace poco con Mons. Nicodemo, jefe de relaciones públicas del patriarcado de Moscú, y le preguntaron sobre una posible participación de observadores de su Iglesia en el Concilio. El corresponsal de *la Stampa*, que da cuenta de esta conversación, escribe que según Mons. Nicodemo la colaboración sería más probable en el terreno práctico que en el religioso. "Aunque, decía el prelado, no ha habido entre las dos Iglesias contactos directos, sin embargo, los encuentros personales esporádicos que he tenido con vuestros prelados (alude a conversaciones con los observadores católicos en Nueva Delhi) han sido buenos. en el terreno práctico es posible mejorar nuestras relaciones; por ejemplo, podemos entendernos muy bien en lo que se refiere a la preservación de la paz". "¿Qué piensa Ud., prosigue el redactor de *la Stampa*, del deseo de JUAN XXIII de trabajar por la unidad de las Iglesias?" Respuesta: "Creo que Juan XXIII es un hombre de corazón abierto, y Dios quiera que la unión auspiciada por él pueda un día obtenerse... Sin embargo, muchos Cardenales romanos no han manifestado los mismos deseos de unidad". La última pregunta que le formulamos es la más delicada, dice el periodista: "En la bula de convocación del Concilio se habla del materialismo ateo y de la necesidad para los cristianos de combatirlo. ¿Cuál es su posición en este punto, teniendo en cuenta que Ud. vive en un Estado que profesa el materialismo ateo?". Su mirada se tornó severa. Sentimos que habíamos llegado al término de nuestra conversación. El Arzobispo se controló bien, movió nerviosamente el icono sobre el pecho y levantando los ojos al cielo respondió: "La lucha es la misma para todos; si todos los cristianos viviesen según las enseñanzas del Evangelio, ningún tipo de ateísmo les causaría temor".

ESCOCIA

El Dr. Craig, jefe de la Iglesia calvinista de Escocia, después de una visita a Tierra Santa donde se ha puesto en contacto con el patriarca georgiano Agische Darderian y con Mons. Gori, patriarca católico de rito latino en Jerusalén, pasó por Roma en los primeros días de abril. El servicio de prensa de la Iglesia de Escocia había dado a conocer que el Soberano Pontífice tendría mucha satisfacción en recibirlo en visita de cortesía. Ya el Sínodo de la Iglesia de Escocia —después de acaloradas discusiones— había aceptado que el Dr. Craig efectuase dicha visita con tal que fuera invitado por el Vaticano, lo que sucedió.

ALEMANIA

El Dr. Edmund Schlink, profesor de la Universidad de Heidelberg, ha sido comisionado por el Consejo de la Iglesia Evangélica de Alemania (E. K. D.) para ir a Roma a estudiar la preparación del Concilio Ecuménico. Al enterarse de tan grata noticia, el Cardenal Bea, presidente del Secretariado Conciliar para la Unidad de los Cristianos dió todas las seguridades de que el Dr. Schlink encontraría en él todo el apoyo que le fuese menester. De marzo a octubre, fecha de la apertura del Concilio, el representante de la Iglesia Evangélica Alemana permanecerá en Roma a intervalos fijos. Es algo semejante a lo que desde hace un año realiza el canónigo Pawley de la Iglesia Anglicana, pero como representante personal del Arzobispo de Canterbury, no de toda la comunidad anglicana. Es de notar que la Iglesia Evangélica alemana agrupa alrededor de la mitad de los protestantes alemanes; los demás dependen de la Federación de las Iglesias evangélicas luteranas.

El Concilio podrá condenar el liberalismo y exponer los deberes de los ricos y de los dirigentes frente a los pobres, ha dicho en resumen Mons. Mathieu, Obispo de Aire y Dax (Francia), en una enérgica carta pastoral sobre: "El Concilio y la Encíclica Mater et Magistra". "El primer Concilio Vaticano no pudo terminar sus trabajos. La cuestión obrera había quedado en el olvido por parte de los teólogos encargados de los trabajos preparatorios del Concilio. Sin embargo, la gravedad de la cuestión social no escapó al equipo cristiano que se reunía en torno a Mons. Mermillod, Obispo de Ginebra. Un postulado presentado por el ilustre Prelado el 11 de marzo de 1870 decía: "No se puede negar que el deseo inmoderado de riquezas, el abuso que se hace de los obreros, el abandono en el que se les deja —lo cual con frecuencia lleva consigo, aunque en forma oculta, la violación del quinto y séptimo mandamiento— favorece muchos los errores del socialismo y su progreso".

"Los hombres de buena voluntad. afirma Mons. Mathieu en su pastoral, esperan del Concilio una doctrina acerca de los deberes urgentes de los ricos y dirigentes frente a los pobres, a los obreros y empleados domésticos".

"Lo que el Concilio Vaticano "suspendido" no pudo dar en 1870, el Segundo Concilio Vaticano lo expondrá. La encíclica Mater et Magistra nos da la seguridad de ello".

Consejo Ecuménico de las Iglesias.

El Pastor Visser't Hooft, secretario general del Consejo Ecuménico de las Iglesias (C. OE. E.) ha dado dos conferencias en París sobre la asamblea mundial de Nueva Delhi y lo que ella significa para

el porvenir. Señalaba que una de las tareas del Consejo Ecuménico era el deber de las Iglesias de salir cada vez más de su "ghetto" eclesiástico y adaptar sus estructuras a esta exigencia. A propósito del próximo Concilio decía: "las conversaciones y encuentros con la Iglesia Católica han de intensificarse, hemos de pasar del plano particular al de las Iglesias. La presencia por primera vez de observadores oficiales de la Iglesia Romana en una de nuéstras asambleas mundiales ha sido benéfica. Se han de suprimir las posiciones de defensa de ambos lados". El Secretario General expresó la esperanza de los cristianos separados que el Concilio suprima algunos obstáculos que impiden el camino hacia la unidad.

(Informations Catholiques Internationales, 1º abril 1962).

Ocho principios para la Unidad cristiana

*De la Carta pastoral de Cuaresma de S. Exc. Mons. Heenan, Arzobispo de Liverpool.**

Cuando era niño, nosotros muchas veces nos teníamos que batir en el camino a la escuela. Los protestantes nos lanzaban piedras y nos insultaban. Y nosotros también, ciertamente, les lanzábamos piedras, aún más, bien a menudo eramos nosotros los que empezábamos. No habíamos leído o, al menos, nos habíamos olvidado que Nuestro Señor nos pedía ofrecer la otra mejilla. Es bien cierto también que nosotros teníamos una buena reserva de injurias para responderles.

Ahora los niños católicos ya no conocen eso. A Dios gracias, católicos y protestantes no se encuentran únicamente para batirse. Unos y otros han caído en la cuenta que antes que nada hay que ver hermanos cristianos en los miembros de otras confesiones.

En el curso de estos últimos meses el deseo de la unidad ha avanzado muchísimo. Naturalmente, los odios acumulados durante siglos no pueden desaparecer de un día para otro; pero el clima general ha cambiado. Ya no vivimos en enemistad con los otros simplemente porque practican una religión distinta.

Todo eso es excelente. Nuestro Señor nos ha enseñado a amar a nuestros hermanos y no odiarlos. Pero todo paso en falso dentro de estas buenas relaciones podría ser recordado más tarde y conducir a nuevas acritudes. Por eso os damos hoy algunas reglas muy simples para ayudaros a cumplir vuestro deber en el servicio de la unidad:

1.—No acusar jamás a los no católicos de estar de mala fe en su posición. Dios nos juzga, a ellos y a nosotros: "Es Dios quien escudriña los corazones". (Ps. VII, 10) Estemos seguros que los miembros de las otras religiones son al menos tan sinceros como nosotros en sus creencias.

2.—Conservar siempre la calma cuando algunos ignorantes ataquen lo que ellos creen falsamente que es la doctrina católica. No es su culpa que se les haya enseñado a creer, por ejemplo, que los católicos ponen a la Virgen en el lugar reservado a Dios Todopoderoso.

3.—Estar preparados para responder a las preguntas que se os hagan sobre vuestra fe. Pero no discutir jamás si no se está seguro de guardar la calma. San Pablo nos dijo que "la caridad no se irrita" (I Cor., XIII, 5).

4.—No decir jamás en las discusiones con los no-católicos que las diferencias doctrinales no tienen importancia, con el pretexto de querer agradarlos. Eso no sería ni sincero ni verdadero.

5.—No negar que la Iglesia Católica afirma ser la única Iglesia verdadera. Los no-católicos saben que afirmamos eso y nos despreciarían si tratásemos de ocultárselo. Pero, por otra parte, jamás hay que decir que sólo los católicos pueden ser verdaderos cristianos. Esto, además de falso, es absurdo.

6.—La caridad cristiana no nos exige participar en el culto de las otras religiones. Pero no tenemos por qué ser más católicos que el Papa. Podemos rezar públicamente con los otros cristianos el Padre Nuestro y el Símbolo de los Apóstoles. También podemos rezar con ellos en privado. Eso no es lo mismo que participar en un culto público en el que no creemos.

7.—Unirse a los no-católicos para trabajar juntos por el bien común de la colectividad. En los

* S. Exc. Mons. Heenan es presidente del comité inglés por la unión de los cristianos y miembro del Secretariado preconciliar por la unión de los cristianos.

servicios sociales, sindicatos y partidos políticos, los católicos deberían dar un ejemplo de espíritu comunitario. Los ancianos, epilépticos, parapléjicos, todas las enfermedades, los sufrimientos y las miserias deberían ser el objeto de nuestra compasión, fuera de todo problema confesional.

8.—Al trabajar por la unidad de los cristianos, no perdamos jamás de vista el deber que tenemos de dar a conocer a todos la verdad. El retorno de nuestro país a la antigua fe debe ser el objeto de nuestra constante oración y de nuestros esfuerzos apostólicos. Recordar, sin embargo, que lo más trágico en Inglaterra no es que muchos cristianos no sean católicos, sino que tantos ciudadanos no profesen religión alguna.

He aquí los principios que deben regir vuestra conducta cuando recéis con el Papa Juan por la unidad cristiana.

(La Documentation Catholique, 1º abril 1962)

¿Hacia un acercamiento entre la Iglesia y la Francmasonería?

De los documentos publicados últimamente, llama la atención por su enorme trascendencia, la Bula del Santo Padre que convoca al Segundo Concilio Ecuménico Vaticano.

El primer anuncio de este Concilio fue dado a conocer el 25 de enero de 1959, y desde entonces, podemos distinguir dos acontecimientos que confirman su inspiración. Son hechos tal vez aislados y acaso independientes del espíritu ecuménico; pero que, sin embargo, señalan una vez más la necesidad que tiene el hombre de reafirmar sus valores espirituales y de erigirlos como la única y más efectiva defensa frente al materialismo ambiente.

El primero de estos hechos se refiere a la conferencia que dictara el R. P. Michel Riquet, S. J. en el seno de la logia "Volney" de Laval, dependiente del Gran Oriente de Francia, el 18 de marzo de 1961, sobre ateísmo; y el segundo, a la nota publicada en el mes de octubre del mismo año por la Gran Logia Nacional Francesa, en que reafirma, sin equívoco, "la creencia en Dios, prohibiéndose toda maquinación contra una Iglesia o los poderes civiles legítimos".

No es de extrañar que estos dos acontecimientos hayan producido un gran revuelo en todos los sectores, y muy en especial en los mundos católico y masón.

Ellos fueron difundidos por diarios y radios, dando lugar a sendas polémicas sobre sus alcances y sus posibilidades futuras.

Es indudable que la presencia de un sacerdote jesuíta en una logia masónica resulte extraña e inusitada. Más aún, cuando el propio Maestro de la Logia "Volney", Marius Lepage, al comentar en un comunicado la invitación que se le hiciera al P. Riquet, dijo textualmente: "Es históricamente exacto que un sacerdote no había entrado en una logia masónica desde hacía casi doscientos años, al menos en Francia". Más adelante explicó que "los miembros de la Logia de Laval, situándose exclusivamente en un plano filosófico, han deseado que una personalidad eclesiástica particularmente calificada, les expusiera lo que es exactamente la posición doctrinaria de la Iglesia sobre el problema del ateísmo". (Con este mismo espíritu, la misma Logia masónica invitó a un comunista, Mr. Verret, a dar una conferencia sobre el ateísmo marxista).

El P. Riquet, en su conferencia, abordó los siguientes temas:

El ateísmo relativo.
El ateísmo de naturaleza científica.
El ateísmo de naturaleza moral.
Una representación falsa del cristianismo.
Amor y libertad.
La redención del mundo.

Y al término de ella, se le formularon las siguientes preguntas:

Primera pregunta: No desestimamos la Iglesia de Pedro, créalo, en nuestro espíritu, y en consecuencia solicitamos de nuestro hermano en Dios aquí presente nos manifieste:

1º.—Si él acepta que la franc-masonería pueda ser uno de los tres puntos fundamentales, contínuo y actuante, de nuestra común cristiandad.

2º.—Si él cree o no, que la franc-masonería espiritualista, que no ha olvidado sus orígenes, puede, a partir de su depósito, de sus llaves, de sus métodos pitagóricos, contribuír al retorno de la fe, de la fe iluminada que a mí me agradaría llamar la fe del último evangelio de la Iglesia del Espíritu Santo, apoteosis de la Iglesia de Cristo.

3º.—Preguntamos finalmente a nuestro hermano de paso, si él estima que, para afianzar esta fe, es indispensable, tanto a él como a nosotros y a otros, entregar, más y más claramente el fondo oculto de las cosas. Pues, según creo saber, o si estoy equivocado hágamelo saber, los misterios no son cosas inaccesibles a la razón, sino más bien cosas que tienen de la iniciación, cuya hora ha sonado para un gran número, obedeciendo en ello a la palabra: "Nada hay escondido que no deba ser revelado, ni nada secreto que no deba ser conocido". Para resumir: ¿se puede colaborar, sin restricción en la confianza, como es nuestro deseo?, es decir, ¿cuándo y cómo podríamos reencontrarnos en la línea, forjar juntos, contribuir a las obras de Tubalcaín, hacer nacer la luz?

Segunda Pregunta: Con su autorización, hermano, yo quisiera muy rápidamente, aún a riesgo de sobresaltar al Venerable Maestre, hacerle una pregunta, que no dice directa relación con su conferencia y que, sin embargo, le atañe.

Comprende Ud., hermano, (y es ésta la pregunta que formulo) que a menudo una razón de ateísmo, o por lo menos de duda frente a la religión deriva de un problema, perdóneme, pero, esto es algo que Ud., no ha evocado en absoluto. Citando a Aragón, Ud. ha llegado hasta a decir, hace un momento, que incluso los comunistas podrían ser sus hermanos, a condición de que ellos respetaran

las libertades, un cierto número de libertades, especialmente la libertad del hombre. Yo estoy lejos de ser comunista, pero sí soy deísta, y es esta la pregunta que le hago: lo que nos inquieta a numerosos masones, es la falta de libertad que nosotros creemos percibir en la Iglesia. En la Iglesia Católica, apostólica y romana. ¿No es precisamente esto lo que ocurre, contrariamente a su exposición muy liberal, en países vecinos, como en España, en donde la Iglesia desempeña un gran papel, y que esta especie de dictadura de la Iglesia da motivos para estremecer a los hombres libres que nosotros queremos ser y tratamos de ser?

Respuestas del R. P. Riquet

Voy a contestar primeramente a la última pregunta, y luego a la primera, si Uds. están de acuerdo.

La Iglesia y la libertad

De inmediato, me sumergen Uds. en un gran problema histórico que he abordado numerosas veces en Notre-Dame, y sobre el cual creo podríamos llegar juntos a tener mayores luces. No se debe hablar de una dictadura de la Iglesia en España, ya que no debe confundirse a la Iglesia con un régimen político, sea él el que fuere.

Por lo demás, en lo que concierne al actual régimen español, el clero, el episcopado y, numerosas veces, el Papa Pío XII, se han visto obligados a hacer hincapié en esta diferencia fundamental de los poderes. Por otra parte, en lo que concierne a las libertades civiles, incluyendo una justa y necesaria libertad de prensa, no han dejado de hacer explícitas reservas en cuanto a la legitimidad de ciertas medidas en vigor.

Por otro lado, más de una vez he abordado desde el púlpito de Notre-Dame, la doctrina de la Iglesia en lo que dice relación con las libertades públicas, y particularmente el derecho que cada hombre tiene de no ser constreñido a creer o a actuar contra las exigencias de una conciencia sincera y las evidencias de una sana razón. El poder coercitivo y disciplinario de la Iglesia no se extiende sino a sus propios fieles, y aún con ellos, se limita "a aquellas penas espirituales o temporales, que encuentran su última sanción en la pena suprema de la excomunión". Pero creo que todas las comunidades humanas proceden de igual modo.

En cuanto a excomulgar a un ateo, perdóneme, pero me parece bastante normal que no se le permita comulgar ya que él no cree en Dios. Pero el día que él crea, se le recibirá con los brazos abiertos. Pero creo que sería poco razonable de su parte el sentirse ofendido.

Franc-masonería y cristiandad

Y ahora, contesto al Hermano que nos habló hace un momento de una manera tan conmovedora que le agradezco.

Creo, que en la cristiandad del porvenir, hay ciertamente un lugar para una franc-masonería cristiana. Pero Uds. saben que todas las obediencias

no se encuentran en un mismo punto dado. Hay tres siglos de historia que deben ser digeridos tanto de un lado como de otro. Todo cuanto puedo decirles es que, en lo que me concierne, me convertiré yo en el artesano de este acercamiento que Uds. anhelan, y que supone que los unos y los otros habremos de dar juntos un cierto número de pasos.

Pero todo lo que sé de la historia remota de la masonería me lleva a pensar que, efectivamente, hay en ella una herencia de cristiandad, y que no hay herencia de cristiandad que no deba, un día u otro, dejar de reunirse en la casa del Padre.

El diálogo establecido entre el P. Riquet y algunos miembros de la Logia "Volney" de Laval (perteneciente al Gran Oriente de Francia) señaló la posibilidad de futuros esclarecimientos doctrinarios.

Sin embargo, debemos destacar que, a continuación de esta conferencia, y como reacción también de tipo doctrinario, el Gran Oriente de Francia, por intermedio de su Gran Maestre Marcel Ravel, esclareció en la sesión de clausura de la junta general de masones que "la iniciativa de la Logia Volney de Laval, fué una iniciativa personal y particular de una logia, no habiendo tomado parte en ella el Consejo de esta Orden".

A continuación el Hermano Jacques Mitterrand, de esa misma Orden, planteó la imposibilidad de un acercamiento entre la masonería de su Orden y la Iglesia católica, creyendo ver en el asunto "Vol-

ney" una concomitancia entre personeros de esa Logia y la Jerarquía Eclesiástica. Terminó repudiando implícitamente los postulados de la Gran Logia Nacional Francesa que, no debemos olvidar, es "la única masonería en Francia reconocida por toda la masonería universal regular".

A su vez, la Gran Logia Nacional Francesa recordó públicamente en una nota que:

"No puede haber masonería regular fuera de los inmutables principios que siguen:

"Creencia en Dios, persona divina, gran arquitecto del universo;

"Creencia en su voluntad revelada y expresada en el volumen de la Santa Ley;

"Creencia en la inmortalidad del alma".

Entre otras consideraciones agregó que: "ella no se permite nada que pudiera ser considerado como una maquinación contra una Iglesia o los poderes civiles legítimos". Igualmente declaró que: "no puede menos que regocijarse al ver nacer un clima de mejor comprensión entre aquellos que, en todas las circunstancias, colocan su única esperanza en Dios".

La afirmación categórica de la Gran Logia Nacional Francesa indica la clara conciencia de que sólo la unidad de los hombres en el plano espiritual hará posible la convivencia pacífica de la humanidad, e incide plenamente —a nuestro juicio— con el espíritu de acercamiento que inspira al Santo Padre en su convocatoria al Segundo Concilio Ecuménico Vaticano.

Ximena FELIU SILVA.

Bibliografía:

La documentation catholique, Número 1371, 4/III/62.
Ecrits de Paris, octubre 1961.
Informations catholiques internacionales, Nº 141, 1/IV/61.

Universitarios y Campesinos

"OPERACION COLCHAGUA"

A mediados de 1961, la Directiva de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica de Santiago y posteriormente la de la Universidad Católica de Valparaíso decidieron llevar a los campos chilenos las labores que en años anteriores habían desarrollado sus miembros en algunas industrias y poblaciones, durante el período de vacaciones. Se trataba de una idea realmente interesante pero que no podía ser llevada a la práctica con el solo esfuerzo y la buena voluntad de los universitarios. La misma Directiva universitaria ofreció su colaboración a la Unión de Campesinos Cristianos, y pidió asesoría al Depto. Económico Social de la ASICH y a la Escuela Sindical. La grandeza de alma de los universitarios y su energía eran, por sí solas, un excelente motor para cualquiera acción, pero era necesario encauzar y planificar todo lo que se haría.

Era indispensable establecer las metas por alcanzar y en seguida preparar a los que iban a partir a este nuevo apostolado. Así se hizo; y a fines de 1961 estaba totalmente preparada, aún en sus detalles más concretos, la llamada "Operación Colchagua".

Treinta jóvenes y 20 muchachas partieron. Los acompañaban dirigentes de la Unión de Campesinos Cristianos, Asesores del Departamento Económico Social de la ASICH y un sacerdote. La acción fue dirigida y realizada por ellos. Sólo asesoramos.

No habían transcurrido cinco días desde su llegada a los distintos puntos prefijados y las amistades universitario-campesinas abundaban. Muy temprano se guardaban los misales para salir a visitar casa por casa a los amigos y compañeros del agro. Los vehículos disponibles sólo podían acercarlos a las diferentes zonas de acción; y luego seguían ellos a pie, por kilómetros, al sol. Comieron las "raciones alimenticias", bebieron el agua "potable" de las acequias y "saborearon" las "galletas" que les brindaban los amigos. A muchos les tocó por cama la tierra o el ladrillo y por almohada... cualquier cosa que pudiera servir como tal. Pero nada importó a los universitarios. Trataban de servir y eso bastaba.

Desde el primer momento los visitantes produjeron inquietud. A los comunistas les habían llegado competidores que al decir de uno de ellos les "robaban su exclusividad". Para muchos propietarios, otros que se agregaban a los "locos que predican justicia y desorden (a su juicio)" y, para los miembros de una secta secreta que, políticamente organizada, trabaja por sus postulados antirreligiosos, "una avanzada de los frailes para reconquistar el poder perdido". Pero los amigos y compañeros, los obreros del campo, comprendieron de inmediato que esta colaboración universitaria a la Unión de Campesinos Cristianos era en favor de ellos y para el bien del país. Por eso les abrieron sus puertas, concurrieron a sus reuniones y creyeron lo que les dijeron.

Las observaciones de tipo económico social que hicieron no son diferentes a las que ha publicado recientemente el Asesor del Instituto de Educación Rural, Pbro. Sr. Domínguez, para la vecina provincia de O'Higgins: salarios agrícolas inferiores a los legales; pago atrasado de las asignaciones familiares o simplemente negativa al cumplimiento de la Ley; desconocimiento del descanso dominical y de la semana corrida, etc., etc. Se comprobó que en varios fundos aún se paga con vales que sólo permiten adquirir bienes en sus pulperías. Se constató la carencia de Inspectores del Trabajo, la que, agregada a la poca preparación de los obreros agrícolas y a las distancias, imposibilita una adecuada y oportuna atención y no permite exigir el debido cumplimiento de las leyes sociales. Cuando llegaron los universitarios a cierto lugar de la provincia, se percataron que había un proyecto de huelga debido a que durante la cosecha sólo se habían hechos pequeños anticipos a los trabajadores. Se trató de evitar el conflicto mediante una intervención rápida del Inspector del Trabajo de San Fernando. Este se negó a actuar en el acto, alegando que debía, minutos después, regresar por

tren; pero exigió una presentación escrita de los hechos para citar al propietario. Mientras tanto, los trabajadores carecían de los medios más indispensables para su subsistencia. Correspondió a los universitarios proporcionar hasta alimentos y remedios adecuados para algunos niños. Y estas necesidades no podían esperar la burocrática tramitación de la presentación escrita (¡de un campesino!), de la citación por correo a un comparendo y de la celebración de este último... todo, bajo la condición de un problemático éxito.

Se observó también, durante la convivencia, una separación no sólo económica sino también psicológica y afectiva entre los que poseen la tierra y los que proporcionan su trabajo. Basta mirar las casas de los primeros y compararlas con las otras. Los contrastes son tan evidentes que no permiten discusión. Encontramos una moderna mansión de muy numerosas habitaciones en medio de un parque en formación, cuya opulencia impide cualquier argumento justificativo frente a las llamadas "habitaciones" de los trabajadores que laboran en la propiedad. Se tomó un documental de este hecho que está a disposición de quienes lo deseen. Se observó asimismo, en el fundo de un conocido político, que los inquilinos no conocían a su "patrona" y que, mientras desde el parque de las casas patronales se visualiza la maravillosa y bien cultivada viña, se desconocen las necesidades de los trabajadores. Mientras tanto, las universitarias y una asesora debían atender a varios niños graves en diversas casas de inquilinos. Los ejemplos podrían repetirse y los informes de los grupos demuestran una realidad inimaginable.

Durante 20 días los universitarios vivieron en comunidad con los trabajadores de las zonas. Fueron a estar con ellos y a convivir para conocer sus necesidades y atenderlas.

Los universitarios han comprendido que la comunidad chilena no puede salvarse con esfuerzos aislados y que el mandato evangélico de "amaos los unos a los otros" hay que encarnarlo. Se ama no con palabras, sino con hechos. Se ama no en la comodidad, sino en el sacrificio. Se ama no lamentándose, sino construyendo un mundo nuevo. Y eso es lo que quieren los universitarios. Por eso su labor es de una proyección inmensa, tan inmensa como puede serlo una voluntad cristiana que, con fe, enfrenta una reforma de estructuras para dar Justicia y Libertad a sus hermanos desamparados. No es una labor demagógica. Es la consecuencia lógica de vivir una doctrina. Son estos hechos los que nos hacen mirar con confianza el reencuentro de Chile con su destino.

Clemente PEREZ P.

"LONCOCHE — VILLARRICA — PITRUFQUEN"

Divididos en equipos fijos y móviles, por especialidad profesional, sesentaicinco estudiantes de dieciséis escuelas de la Universidad de Chile trabajaron, por 21 días, en la provincia de Cautín. Pretendían conocer de cerca las condiciones de vida de los campesinos de la región y, mediante la estrecha y diaria colaboración en todas las actividades, solucionar algunos de los graves problemas que los pequeños propietarios agrícolas enfrentan.

"Hay que terminar con la absoluta falta de contacto que existe entre los universitarios y los campesinos" decidieron los estudiantes. "Mucho se habla de la preocupación de los jóvenes por lôs problemas socio-económicos de la población, pero lo que se hace es poco y nada en la mayoría de los casos. Esto se debe principalmente a que los estudiantes desconocen el verdadero alcance de la realidad obrera y campesina".

El único modo de acercarse a los campesinos es vivir con ellos y compartir sus problemas. Imbuídos de estos principios un grupo de universitarios no tuvo vacaciones de verano y acudió al llamado que hizo el Instituto de Humanismo y el Instituto de Educación Rural. Se trataba de poner a los estudiantes en contacto con la realidad, en la cual desarrollarán su futura actividad profesional.

Preparación.

Durante dos meses, los estudiantes escogidos para el viaje asistieron a cursos de preparación dictados por profesores del Instituto de Humanismo. Estos cursos elementales estaban destinados a capacitar a los jóvenes para enfrentarse en buena forma con condiciones de trabajo y formas de vida totalmente distintas de las que habitualmente conocen en Santiago. Se insistió en la importancia

de la comunidad y del trabajo en equipo y se impartieron instrucciones básicas para el desarrollo de la comunidad y para la formación de cooperativas.

Asimismo, los profesores del Instituto de Humanismo enseñaron a los universitarios cuál era la exacta realidad de la zona y les entregaron datos sobre aspectos importantes de la provincia de Cautín.

Por último, después de un estudio profundo de los departamentos que forman la provincia sureña, se escogió como lugar del trabajo para los universitarios el triángulo geográfico formado por Loncoche, Villarrica y Pitrufquén. En Loncoche se establecería la Central, a cargo de Rodrigo Hurtado, estudiante de Medicina, y Morelia Martínez, egresada de la Escuela de Visitadoras Sociales.

De esta manera, a principios de febrero, los sesentaicinco universitarios estuvieron listos para partir al trabajo, y el domingo 4 en la tarde viajaron a Villarrica en el tren longitudinal sur. Apenas llegados, se distribuyeron de acuerdo a lo planeado.

Por equipos.

Quitratúe, Lastarria, Ancahual, Huiscapi, Ñancul, Colga, Villarrica y Huallapulli fueron las ocho comunidades atendidas por los equipos de trabajo. Cada equipo se componía de un abogado, un médico, una visitadora social, una educadora, un agrónomo, una enfermera y un veterinario, los que aportaron su asistencia técnica profesional en sus respectivas especialidades. Existían, además, por las características locales, cinco equipos móviles — dentistas, economistas, periodistas, arquitectos y folkloristas. Estos recorrían el triángulo y organizaban planes de ayuda inmediata. Por último, quedaron dos universitarios "sobrantes", debido a que eran los únicos de su especialidad: un ingeniero y una técnica laborante. Para aprovechar en la mejor forma su permanencia en la zona, el primero levantó un puente provisorio en Nancahue, y la segunda organizó un pequeño laboratorio en el hospital de Loncoche.

Los integrantes de los equipos fijos vivían en las mismas chozas que los campesinos y compartían con ellos su comida y sus horas de trabajo. Las visitadoras sociales, educadoras de párvulos, enfermeras y pedagogas se dedicaron a visitar las casas y conversar con las dueñas del hogar para darles nociones de educación de los niños y consejos prácticos de primeros auxilios. Dictaron charlas sobre alcoholismo, higiene y alfabetización. Los médicos atendieron a los enfermos, que en la zona están en un desamparo casi total.

"La falta de médicos — dijo uno de los estudiantes de esa especialidad — es impresionante. La extensión total del triángulo en que trabajamos es de 830 kilómetros y la población sobre los 14 mil habitantes. Un pueblo con 1.200 personas no recibía la visita de un médico desde hacía seis meses; a los enfermos los atiende una practicante, que a pesar de que hace todo lo que está a su alcance, no puede rendir lo mismo que un profesional.

"En toda la zona — continúa — hay cuatro hospitales. Uno en Loncoche, con 80 camas; otro en Gorbea, con igual número de camas, otro en Pitrufquén y otro en Villarrica. El Servicio Nacional de Salud acaba de decidir la construcción de otro hospital en Pitrufquén. El total de ambulancias es de una por hospital. Hay, además, tres postas, de las cuáles sólo dos son atendidas por un médico".

Esta es la situación en cuanto a hospitales. Las condiciones sanitarias son tan malas que el índice de mortalidad infantil alcanza a un 130 por mil. El índice de mortalidad infantil en la provincia es uno de los más altos de Chile (174,1 por mil) superado sólo por Llanquihue (177,2 por mil) y Osorno (185 por mil), provincia esta última que ostenta el récord de mortalidad en niños menores de un año en todo Chile.

El equipo móvil de cuatro dentistas tuvo gran trabajo y, al terminar las tres semanas de actividad, hicieron un recuento de la labor efectuada: 200 extracciones.

Así, cada uno en su especialidad, los futuros profesionales se pusieron en contacto con los problemas diarios y trataron decididamente de solucionarlos. En su labor fueron guiados y asistidos por los delegados del Instituto de Educación Rural, que mantiene en la zona cuatro centrales de capacitación.

También periodistas.

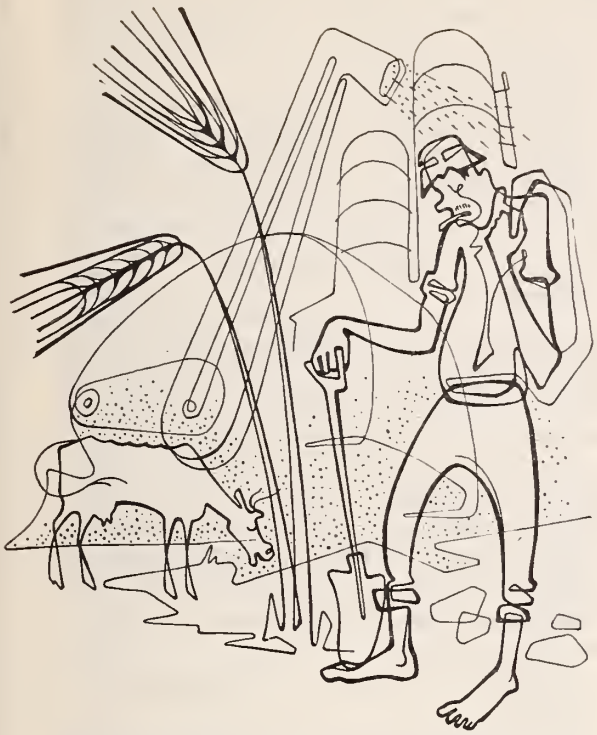
Junto con los profesionales de todas las especialidades, viajaron a Cautín cuatro alumnas de la Escuela de Periodismo. Ellas integraron un equipo móvil, que se encargó de "reportear" toda la zona y de poner en contacto a los diversos equipos que trabajaban en forma un tanto aislada. Durante las tres semanas de labor editaron un diario impreso en un mimeógrafo, que se llamó simbólicamente "Mazán" (fermento en mapuche).

Los periodistas, además, adquirieron una completa visión de la zona y al regresar a Santiago hablaron con datos y estadísticas, reafirmadas por su propia experiencia.

La mayoría de los habitantes, en especial en las áreas rurales, son mapuches que forman reductos muy pequeños. Son muy ignorantes y el porcentaje **promedio** de analfabetismo alcanza a un 25%. Casi todos los habitantes son pequeños propietarios agrícolas, poseedores de una tierra muy mala y que por diversos motivos casi no está en condiciones de rendir lo mínimo indispensable para la vida.

El principal mercado consumidor próximo al área de Loncoche, Villarrica y Pitrufquén es la ciudad de Temuco, con una población de 60 mil personas. La industria de la región está basada en la agricultura y representada por la molinería, con pequeños molinos que, generalmente, abastecen de harina a la población. Hay también algunos aserraderos y establecimientos de maderas elaboradas, como una fábrica de puertas y ventanas y algunas, mueblerías. Pero la principal actividad industrial se centra en la planta de leche de Loncoche, recientemente instalada y puesta en funciones.

Los agrónomos, en colaboración con los economistas, las visitadoras y los abogados, hicieron una encuesta sobre la realidad socio-económico-legal de



los habitantes del triángulo. Muy pocos tienen los papeles que acrediten el dominio sobre su pequeña propiedad y hay una gran confusión, especialmente en las reducciones indígenas, cuyo porcentaje en el total de la población alcanza a un 40%.

En los últimos días del trabajo universitario se organizaron pequeñas fiestas en todas las comunidades visitadas. El equipo de folkloristas preparó el ambiente y presentó funciones de títeres y pequeñas representaciones teatrales. El último día se realizó un gran festival campesino en Huiscapi, al que acudieron vecinos de toda la zona. Los indígenas bailaron sus aires típicos y se jugó un partido de "chueca". Una antorcha, que iluminó la media luna que hacía de escenario, se transformó en el símbolo del despertar campesino y, para los estudiantes, en la luz que dio verdadero significado al trabajo. Mientras la antorcha iluminaba la media luna de Huiscapi se realizó un juramento de paz entre los indígenas, campesinos y universitarios. Allí quedaron las promesas de los jóvenes de no olvidar a sus amigos y la de los campesinos de no abandonar las organizaciones comunitarias y asistenciales que los jóvenes organizaron para ellos.

"Nuestro trabajo no pretendió solucionar los problemas de los campesinos. Antes bien — declaró Rodrigo Hurtado, el jefe del equipo — se trató de enfocar la jornada bajo el aspecto educacional, dándole al agricultor una visión de conjunto sobre sus problemas reales y la importancia de que se unan para luchar juntos por ellos".

Leonardo CACERES C.

El Instituto de Educación Rural factor en la Reforma Agraria

La crisis que afecta al sector rural chileno (y al de América en general) ha sido comentada desde los más variados puntos de vista, y se le ha propuesto múltiples soluciones. Sin embargo, se hace evidente que sólo una solución que tome en cuenta conjuntamente los planes educativos, crediticios, cooperativos y sociales dará un enfoque realista y estable a la ansiada Reforma Agraria.

No creemos en una solución sin cambios estructulares, ni confiamos en los cambios que no incluyen una política técnica que, junto con afrontar los problemas que esos mismos cambios van a provocar, limite los efectos negativos que las Reformas pueden acarrear a la producción y al nivel de vida. Algunas experiencias americanas constituyen una advertencia frente a las soluciones simples.

La crisis actual del sector campesino afecta principalmente a los valores humanos de esta población.

Debemos reconocer que las condiciones sociales y económicas que han acompañado por siglos a la actual estructura, han limitado en extremo el desarrollo cultural de las masas campesinas, el juego de su iniciativa, el valor de su personalidad, la confianza en sí mismos y la audacia en sus actos. Por eso entendemos que toda solución, que se quiere realista y estable, debe tener en cuenta los cambios íntimos de la conciencia de la población rural y estar acompañada por cambios de actitud en los elementos del gobierno, de los servicios, de los técnicos y de los empresarios. La promoción del campesino debe fundarse en su educación, capacitación, formación de líderes y organización de sus grupos. Sólo así este sector podrá alcanzar sus aspiraciones sociales, económicas y gremiales. En suma — por qué no decirlo? — lo que Chile rural necesita es una verdadera redención y la redención no surge de soluciones económicas, sino del fondo de la personalidad humana.

Ante esta crisis evidente, donde se estrellan los medios, métodos y técnicas ortodoxas, es necesario echar mano de todos los esfuerzos y de todas las iniciativas que ofrezcan una solución. Es ahora cuando adquiere tremenda importancia la labor de la iniciativa privada y en especial la de organizaciones que se sustentan con la representación y la iniciativa del propio campesino.

Una de ellas es el Instituto de Educación Rural.

El Instituto de Educación Rural*

El IER es una organización particular, apolítica e independiente creada para favorecer el desarrollo social y económico del sector campesino y especialmente destinada a su juventud.

En sus siete años de vida ha ido cumpliendo estos tres objetivos fundamentales:

* N. de la Red.: Sobre el mismo tema vea "El I.E.R. una respuesta al problema rural" en Mensaje Nº 93 (oct. 1960), p. 426.

a) Favorecer la promoción del campesino;
b) Formar líderes en el campo; y
c) Ayudar a la organización de los campesinos.

A. Para favorecer la promoción del campesino, el IER le ofrece:

1. Cursos de Capacitación básica para mujeres y hombres mayores de 15 años. Estos cursos se hacen en 4½ meses de duración, con régimen de internado y son gratuitos. El IER tiene actualmente 11 Centrales de Capacitación y a fines de 1962 tendrá 19. El año 1961 egresaron de ellas 1.650 alumnos entre jóvenes y niñas. Más de 5.000 ex-alumnos del IER existen en la actualidad.

2. Cursos de especialización obrera, que este año abarcarán la preparación de operarios en maquinaria agrícola, mecánicos rurales, carpinteros y otras especializaciones.

3. Radio-Escuela, con programas diarios de clases de educación agropecuaria, moral, educación familiar y educación manual, que se transmiten a través de 44 emisoras y son oídas por más de 1.000 escuelas rurales, fiscales y particulares.

4. Publicaciones campesinas, que comprenden la revista "Surco y Semilla" con una tirada mensual de 10.000 ejemplares y toda clase de folletos de crianzas, industrias caseras, atención del hogar, etc.

5. Formación de Cooperativas. Desde hace un año se ha promovido la organización de cooperativas. De esta manera, grupos de campesinos han enfrentado sus necesidades económicas adquiriendo semillas, fertilizantes, etc., a base de compromisos solidarios de créditos. Grupos femeninos han establecido industrias hogareñas de costura y confección. En la provincia de Ñuble se han organizado 15 cooperativas de consumo, fuera de otras experiencias de significación.

B. Formación de Líderes.

La estructura tradicional del sector rural chileno ha limitado la formación de líderes naturales campesinos capaces de enfrentar su propio desarrollo.

El IER mantiene en Malloco y Santa Ana dos establecimientos destinados exclusivamente a la formación de líderes, que elige entre los alumnos más capacitados de sus Centrales de Capacitación. Estos líderes colaboran estrechamente con la organización del IER transformándose en Delegados de la acción rural de éste, en una labor que abarca desde Vallenar hasta Chiloé inclusive, utilizando las técnicas del desarrollo de la comunidad. Durante el año 1961, el IER contó con 92 Delegados. En el curso del año 1962, los Delegados serán 200.

C. Ayuda a la organización campesina.

A base de los ex-alumnos que en su mayoría se constituyen en líderes de las comunidades campesinas y con la ayuda activa de los Delegados se organiza a los campesinos en grupos homogéneos para su desarrollo social, cultural y económico. Esta acción da origen a los Centros Campesinos, que son la base posterior de otras acciones y de cooperativas. 402 Centros de esta naturaleza ya se han organizado, con un promedio de 20 familias campesinas por cada Centro.

El IER está apoyando ahora una iniciativa natural de los campesinos de constituir una Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas (ANOC), lo que se efectuará en el año en curso. Esta organización agrupará a los centros campesinos y otras entidades que cumplan con las siguientes condiciones: a) Que sean apolíticas; b) Que tengan una vida estable; y c) Que se ocupen de la promoción campesina.

Toda esta labor ha sido desarrollada por el IER en forma cada vez más efectiva. Cabe anotar que su avance es constante. Su acción para el año 1962 en los rubros anotados, significa un aumento de más de un ciento por ciento sobre la tarea efectuada en el año inmediatamente anterior.

La acción del IER puede considerarse un plan nacional de Educación Rural. Así ha sido comprendido por el Gobierno de Chile, que subvenciona esa acción, por la Asistencia Técnica y la cooperación que recibe el IER de parte no sólo del Gobierno, sino de otros organismos estatales, de la UNESCO, de CARE, de Cáritas-Chile, Misereor, Braden Copper, de la OIT, y de otros organismos internacionales.

El IER ha recibido la inestimable ayuda de los Voluntarios de la Paz, que se han incorporado a su acción.

Su labor, asimismo, le ha permitido llegar a un convenio con el Punto IV (AID), que ha empezado a funcionar el año en curso y que le ha permitido financiar, con un aporte de US$ 575.000, la construcción de 5 nuevas Centrales de Capacitación Campesina que ya están levantándose.

Este convenio ha sido considerado como el primer proyecto concreto de la Alianza para el Progreso, ya que cumple con todas las condiciones requeridas. El IER significa una movilización de los recursos internos del país, puesto que, con la ayuda del Gobierno y las entradas propias, su presupuesto, sin considerar el aporte del convenio con AID, alcanzará este año a una cifra cercana a US$ 1.300.000.

Proyecciones para el futuro.

La urgente necesidad de una rápida transformación en el campo chileno, prevista en la presentación de los proyectos de Reforma Agraria por parte del Gobierno, obliga a considerar la posibilidad de acrecentar la obra del Instituto de Educación Rural, como organismo cooperador.

La reforma agraria debe apuntar mucho más lejos que al loteo de algunos latifundios. Se dirige a los hombres, a los campesinos, más aún que a las cosas.

Si se consulta un programa de financiamiento para el IER que alcance a la suma de US$ 5.000.000 se podrían fijar metas de real interés, que consulten, además de lo hecho, los siguientes rubros:

a) Establecimiento de **Centros de Capacitación**

de Colonos.— La formación de colonos es indispensable para que no fracase una reforma agraria. Urge la preparación de los campesinos que los habilite para administrar en debida forma sus parcelas, que les dé espíritu y preparación de hombres de empresa. El IER, con los escasos medios con que cuenta, piensa establecer este año un curso de un año de duración en una central de Cautín, para la formación de colonos. Con recursos y ayuda técnica, podría multiplicarse esta labor a través del país, en los puntos donde interese la formación de colonos.

b) Aumento de las centrales de Capacitación, mejoramiento de ellas, equipamiento de las que se destinarán a preparación de mano de obra especializada.

c) Aumento a 500 del número de Delegados del IER y ayuda efectiva a la organización campesina, que signifique la formación de dirigentes campesinos con gravitación en la marcha del país y de las reformas estructurales que se desean, con alto sentido democrático.

d) Preparación de un programa de formación de cooperativas y créditos supervisados, sobre la base de que los organismos de crédito consideren las presentaciones que se hagan por las cooperativas y organizaciones promovidas por el IER.

Benjamín MALUENDA M.

Educación y desarrollo económico y social en América latina

(Conferencia de la UNESCO realizada en Santiago del 5 al 19 de marzo de 1962)

Teniendo por tema central el que corresponde al título que encabeza estas líneas, se llevó a cabo en nuestra capital chilena una reunión (Conferencia) que, organizada por la UNESCO y patrocinada además por la CEPAL, la OEA, la OIT y la FAO[1], puede tener trascendentales consecuencias para el desarrollo de nuestros países latinoamericanos. La muy peculiar participación de Cuba (apasionada, grandilocuente, propagandística) dio a esta Conferencia relieves muy especiales. Por otra parte, la Alianza para el Progreso estaba siempre presente, con sus posibilidades de colaboración económica y técnica, y sus peligros reales o supuestos, en la mente de todos los delegados, en forma expresa o tácita.

Queremos dar a nuestros lectores, ya suficientemente informados por la prensa cotidiana durante los días de la Conferencia, una visión general y una especie de balance de esa larga, cansadora, y esperamos que fructífera reunión internacional.

Prehistoria de la Conferencia

Numerosas reuniones anteriores habían ido preparando y dando forma a la Conferencia de Santiago:

Así por ejemplo, ya "en el Seminario Interamericano sobre Planeamiento Integral de la Educación, realizado en Washington en junio de 1958, bajo los auspicios de la OEA y la UNESCO, se acordó respaldar la iniciativa de ésta para organizar una Conferencia sobre Educación y Desarrollo Económico y Social"[2].

Otras reuniones, celebradas en Río de Janeiro y París fueron precisando los objetivos de la planeada Conferencia, y a la OEA y la UNESCO se agregaron la CEPAL, la OIT y la FAO como organismos patrocinadores de esta reunión.

Estos planes previos se vieron acelerados por las dos ya famosas reuniones de Punta del Este, celebradas en 1961 y comienzos de este mismo año de 1962. En la primera de ellas se aprobó la resolución A. 1, anexa a la Carta de Punta del Este, que confiaba a una Conferencia conjunta de UNESCO, FAO y CEPAL, a celebrarse en Santiago, y a una reunión de Ministros de Educación que se tendría en Bogotá a mediados de 1962, el cuidado de precisar los objetivos de un *plan decenal* de educación, objetivos que ya se señalaban en grandes líneas en ese mismo documento.

Educación y desarrollo económico y social latinoamericano

La íntima relación existente entre el nivel educacional y el desarrollo económico y social es algo que todos los educadores, economistas y sociólogos habían siempre señalado, y que aún el "hombre de la calle" podía fácilmente resumir en la tan conocida frase, que resume la tragedia de los países subdesarrollados: "Somos pobres porque no tenemos suficiente educación; y no podemos tener la educación suficiente porque somos pobres".

Esta relación entre educación y desarrollo socio-económico queda dramáticamente expuesta en el Cuadro aparecido en el Boletín de la UNESCO que presenta la situación existente en 1950[3]. En varias columnas paralelas, muestra la estrecha correlación que se presenta entre *analfabetismo* (problema educacional), *ingreso medio per cápita* (problema socio-económico) y *población rural* (problema de distribución demográfica). Aparecen todos los países latinoamericanos, distribuídos en tres grupos. Ofrecemos a nuestros lectores, como resumen de ese cuadro, los *promedios* de cada grupo en los tres rubros indicados, contentándonos con señalar qué países están incluídos en los diferentes grupos:

	% de analfabetos adultos	Ingreso per capita (dólares)	% pobl. rural
GRUPO I (Argentina, Uruguay, Chile, Costa Rica y Cuba)	16.6	300-500	40.0
GRUPO II (Panamá, Paraguay, Colombia, México, Ecuador, Venezuela, Brasil y Perú	45.7	100-150	62,0
GRUPO III (R. Dominicana, Salvador, Nicaragua, Honduras, Bolivia, Guatemala y Haití)	69.9	-100	74.0
TOTAL GENERAL	(43.0)	100-150	58.4

La fría objetividad de las cifras estadísticas nos muestra así tres conclusiones, con mayor fuerza que cualquiera arenga política cargada de fogosa oratoria:

a) *Nuestra pobreza educacional*: un *promedio* de analfabetismo verdaderamente trágico: casi la mitad de nuestros adultos mayores de 15 años son analfabetos. Ese promedio incluye desde situaciones enteramente comparables con muchos países europeos (Argentina, con apenas 13% de analfabetos), hasta tragedias culturales posibles sólo en los más atrasados rincones de Asia o Africa (Haití, con 90% de analfabetos). Ese promedio de "analfabetos" excluye también a menudo una gran cantidad de adultos que logran descifrar algunas palabras impresas y dibujar laboriosamente su firma, pero que en realidad engruesan las filas del enorme ejército de los *semi-analfabetos*, que han quedado en esa situación debido a la otra tremenda realidad educacional latinoamericana: la *deserción escolar*, a que nos referiremos más adelante. (Chile tiene un 20% de analfabetos).

b) *nuestra pobreza económica*: Un promedio de 100-150 dólares anuales per cápita (que abarca desde un máximo de 300-500 hasta un mínimo de menos de 100), en 1950. Este promedio había subido en 1959 (en dólares de 1950), a 300 dólares (que abarca desde un máximo de 1.000 — Venezuela— hasta un mínimo estimado de 75 —Bolivia—). Si comparamos este pobre ingreso medio, no ya con los países "ricos" como los EE. UU. (2.000 dólares), sino con los "medianos" (Inglaterra, Bélgica, Noruega, Francia, Dinamarca, Alemania, Holanda, Italia), veremos que todos ellos, con una sola excepción (Italia, 600 dólares), superan los 1.000 dólares de ingreso medio per cápita. Agreguemos todavía la dispareja *distribución* —recordemos que esos ingresos son un *promedio*, y los promedios son muy engañadores— del capital en América Latina, comparada con la existente en Europa o en los EE. UU., que hace que en nuestras tierras los ricos sean muy pocos y muy ricos, mientras los pobres son muchos y muy pobres[4].

c) *La relación educación-desarrollo*. El cuadro citado más arriba, resumen del cuadro N.o 11 del citado Boletín de la UNESCO, nos muestra, con implacable objetividad, la verdad del adagio del "hombre de la calle" a que aludíamos más arriba: "Somos pobres porque no tenemos suficiente educación; y no podemos tener la educación suficiente porque somos pobres". En efecto, las columnas "analfabetismo" e "ingreso per cápita" siguen una estrechísima correlación inversa: a mayor analfabetismo, menor ingreso, y vice-versa.

Esta nos parece una *realidad objetiva*, independiente de la filosofía que cada uno pueda tener y con la que interpretará esos datos. No estamos colocándonos en la posición materialista-económica en que parecieron basarse los autores de las tan vapuleadas "Bases para un Planeamiento Integral de la Enseñanza". Mostramos simplemente la realidad.

Esa realidad será abordada bajo diversos ángulos por los diversos sectores de la opinión. Los *educadores* — cualquiera que sea su filosofía educacional— insistirán en la conclusión que parece obviamente desprenderse de las cifras anteriores: "Nuestra educación es deficiente cualitativa y cuantitativamente —índice: el analfabetismo pavoroso de que padecemos— *porque* somos pobres", es decir, porque no se disponen de suficientes recursos para la Educación. Los economistas les responderán; "Precisamente: somos pobres *porque* somos analfabetos", es decir, por que no disponemos del suficiente personal técnico, obreros especializados, etc., que se necesita para salir del estado subdesarrollado. Los *políticos*, atentos al descontento creciente de las masas ciudadanas, se dirán: "La pobreza, unida a la falta de cultura cívica, pone en peligro la democracia"; es decir: el que sufre hambre será fácil presa de cualquiera filosofía subversiva, *sobre* todo si su escasa educación no le proporciona las "categorías mentales" necesarias para comprender y estimar los valores de la legalidad, de la persona humana conculcada por esas filosofías, etc.

Todas estas razones han hecho, pues, que se reúnan, por primera vez en América Latina, educadores (UNESCO), economistas (CEPAL) y políticos (OEA), para discutir juntos y resolver con urgencia estos problemas que a todos interesan. Un gran número de oradores destacó este hecho como de los más trascendentales para nuestro Continente.

Situación educacional y socio-económica de Latinoamérica

Con todos los antecedentes mencionados en los párrafos anteriores, comenzaron las sesiones plenarias de la Conferencia. País por país, el Jefe de la Delegación respectiva —ordinariamente el Ministro de Educación— iba dando cuenta del estado educacional y socioeconómico de su nación.

En la imposibilidad de dar a nuestros lectores aunque sea un breve resumen de cada discurso, nos contentaremos con señalar la *situación global* para el conjunto de nuestros países, indicando además uno que otro aspecto de especial interés en

alguno de los discursos. Para esos *cálculos globales* nos basamos en los trabajos realizados por la Secretaría General de la Conferencia, distribuídos a los delegados hacia el final de la misma; en esos trabajos se tomaron en cuenta todos los datos aportados por las distintas delegaciones.

a) *Matrícula escolar*:

Si tomamos como 100% el total de los niños o adolescentes de los tres grupos de *edades* (7-14 para la primaria; 15-19 para la secundaria; 20-24 para la universitaria), tenemos que los promedios de matrículas son de 78% en la escuela primaria, 15% en la secundaria; y 3,1% en la universidad, en 1960. Es de notar que apenas cinco años antes, en 1955 los respectivos promedios eran de 64%, 10% y 2,7% respectivamente. Si se mantiene el mismo ritmo de crecimiento, acelerándolo más para la educación secundaria y disminuyéndolo ligeramente para la primaria (a medida que se va alcanzando la efectividad de la instrucción primaria obligatoria), tendremos que en 1965 los promedios de matrícula habrán subido hasta ser de 91%, 22% y 3,4% respectivamente, para cada una de las tres ramas; y en 1970 —cumplido el *plan decenal* establecido en Punta del Este— se habrá llegado a que el 100% de los niños en edad escolar primaria estén realmente matriculados en las respectivas escuelas; 34% de los adolescentes estarán matriculados en algún tipo de instituciones de enseñanza media, y 4% de los jóvenes estarán recibiendo enseñanza post-secundaria. El esfuerzo es grande, pero no imposible, como lo prueba el inmenso crecimiento *ya realizado* en el quinquenio recién pasado.

Hacemos notar que en los países plenamente desarrollados (EE. UU., U.R.S.S.) la totalidad de los niños reciben instrucción primaria; entre 60 y 80% de los adolescentes concurren a establecimientos de enseñanza media, y entre 30 y 40% de los jóvenes asisten a universidades u otros centros de educación superior o post-secundaria.

b) *Deserción escolar*:

Es una de las plagas de la educación de nuestros países latinoamericanos. Se ha logrado que, en casi todos los países, prácticamente la totalidad de los niños de siete años se matricule en el primer grado de la escuela primaria. Pero — y en afirmar esta realidad concordaban monótona y trágicamente delegado tras delegado— la deserción o abandono de las aulas escolares comienza muy pronto a diezmar las matrículas de los cursos superiores: se estima que, como promedio para Latinoamérica, alrededor de un 50% de los escolares matriculados en primer grado primario ya han desertado el tercer grado; y sólo un 17% de los que comenzaron su educación primaria logran terminarla. El promedio de escolaridad en nuestro continente es de apenas 2,2 años.

En enseñanza media, logran terminarla un 17% de los que la comiezan.

Las causas de esa deserción parecen ser ante todo las derivadas de la *pobreza*: no basta que la educación primaria sea *gratuita;* se necesita además elevar de tal modo el nivel de vida de las familias, que no necesiten imprescindiblemente del trabajo —doméstico u otro— de sus hijos en edad escolar para poder subsistir.

c) *Analfabetismo*:

Consecuencia de esa enorme deserción escolar es la fuerte tasa de analfabetos adultos en nuestros países, a que nos hemos referido en los primeros párrafos de este artículo. También dijimos allí que a los analfabetos absolutos había que agregar un fortísimo número de semi-analfabetos, precisamente aquellos que no han tenido sino dos o tres años de escolaridad que no lograron dejarles bien arraigadas las habilidades y actitudes propias de una persona" alfabeta".

d) *Profesorado*:

Otro problema, muy conectado con los anteriores, es el de la deficiente formación del profesorado. Los cálculos de la Secretaría General de la UNESCO, realizados a base de las informaciones proporcionadas por los delegados, establecen que casi la mitad de los profesores primarios (44%) carecen de título profesional, y sólo un tercio (30%) de los profesores de enseñanza media ha cursado los estudios específicos correspondientes.

e) *Financiamiento*:

Si tomamos solamente los aportes fiscales a la Educación, llegaremos a la conclusión de que son bastante exiguos; tanto si se los toma en cifras *absolutas,* dada la pobreza de nuestros países —recordemos el escaso ingreso nacional per cápita—, como si se los toma en cifras *relativas* que indiquen la proporción del presupuesto nacional o del ingreso nacional bruto que se destina a la Educación: en 1960, un 16% de los presupuestos nacionales se destinaba a gastos educacionales, lo cual correspondía a menos del 3% del producto nacional bruto.

El aporte del sector privado no fue calculado por la Secretaría General de la Conferencia, por carecer de datos concretos. Solamente se cita, a modo de ejemplo, el caso de Venezuela, donde el sector público contribuye con un 71%, y el sector privado con el 29% restante. A este propósito, referimos a nuestros lectores al artículo del P. Eugenio León Bourgeois, SS. CC., que aparece en estas mismas páginas.

f) *Explosión demográfica*:

Casi todos los delegados señalaron el rapidísimo crecimiento de su población como una de las características que presentan más angustiosos problemas de todo orden a los respectivos gobiernos. Actualmente, América Latina, con un ritmo de 2,5% de crecimiento anual es el continente que cre-

ce más rápidamente en el mundo. Esto plantea una serie de dificultades en el momento presente, aunque por otra parte es el más sólido apoyo de un desarrollo futuro.

La participación de Cuba.

La Delegación cubana, presidida por su Ministro de Educación Sr. Armando Hart, fue evidentemente la más "sensacional" de todas. No solamente por representar al primer país latinoamericano que se proclama oficialmente "marxista-leninista", sino por lo desmesurado, apasionado y demagógico de sus intervenciones. En la primera de ellas el Ministro cubano, manifiestamente formado en la "escuela" oratoria de Fidel Castro, ocupó *tres horas* del tiempo de los delegados en exponer las realizaciones educacionales de la revolución, y la filosofía marxista en la cual se basaban. Uno tenía la impresión de que el Sr. Hart hablaba más "hacia afuera" que "hacia adentro" de la Conferencia. El mismo tono de orador de asamblea política, la aparente posición de concordia y "tolerancia" hacia otras filosofías políticas que encubrían apenas un patente desprecio por ellas, la falta constante de precisiones objetivas en sus afirmaciones verdaderamente asombrosas, el entusiasta y optimista "mesianismo" que vibraba en sus palabras, todo esto, decimos, daba la impresión de ir dirigido más a los ambientes políticos que a los técnicos en educación allí presentes. Esto mismo produjo —creemos— un doble resultado: por una parte, una innegable propaganda de la revolución fidelista; de creer al orador, ellos han resuelto en dos años todos los problemas de la educación en Cuba: erradicación absoluta y total del analfabetismo en pocos meses; supresión total del ausentismo escolar, proveyendo escuelas para todos los niños cubanos; saneamiento integral de todas las corrupciones propias del "capitalismo" en la burocracia educacional, etc., etc... Por otra parte, el mismo hecho de haber "mostrado demasiado las cartas" hizo indudablemente reflexionar a muchos de los delegados allí presentes en la hondura del "peligro cubano": proclamándose abiertamente comunistas, detallando incluso durante casi *una hora* las teorías filosóficas marxistas que servían de base a todos los éxitos obtenidos; evitando sistemáticamente el *probar* ninguna de sus afirmaciones más audaces (ejemplo: ¿qué método de alfabetización se empleó, absolutamente desconocido por todos los técnicos en la materia, para lograr alfabetizar a 1.000.000 de adultos *en unos meses?* ¿Qué instrumento de evaluación se utilizó para certificarse de que esos analfabetos ya no lo eran?), insistiendo machaconamente en la necesidad absoluta de *politizar* (marxistamente, por supuesto) toda la educación, desde profesores a alumnos pasando por todos los cuadros ministeriales... Todo esto, decimos, vociferado en tono violento de arenga demagógica, con un optimismo magnífico y confiado, tenía que manifestarse a los delegados en abierto contraste con la timidez, desaliento, pesimismo y aridez mostrada por los países "democráticos": el efecto en las masas analfabetas tiene que ser el de un formidable impacto psicológico: "Lo que los países capitalistas intentan realizar en diez años, con ayuda y sujeción imperialista. Cuba lo ha realizado en dos años ella sola..." (El demagogo no necesita probar nada...).

La estrategia de la delegación cubana parecía ser la siguiente: "Cuba no intenta imponer "su" solución a ningún otro país, respeta todas las ideologías y no desea sino la "convivencia pacífica" con ellas; pero... por los caminos "capitalistas" y con la "llamada democracia representativa" no se logrará nunca nada..." Propaganda hábil y populachera, pero de indudable repercusión en las masas ineducadas, hambrientas y desesperanzadas de nuestro continente, sobre todo si se la compara con la ineficacia, lentitud y engorrosa burocracia propias de nuestra "democracia representativa" latinoamericana...

La "Declaración de Santiago de Chile".

Pasando ya a los "resultados" de la Conferencia, en cuanto éstos pueden medirse por las "conclusiones" aprobadas, debemos destacar el documento cuyo nombre da título a este párrafo. En efecto, pese a que esta "Declaración" constituye técnicamente sólo una parte de las Conclusiones de la tercera Comisión ("Ayuda Internacional"), para muchos delegados fue la *pièce de résistance* de toda la Conferencia. He aquí, pues, algunos de sus párrafos más incisivos y concretos:

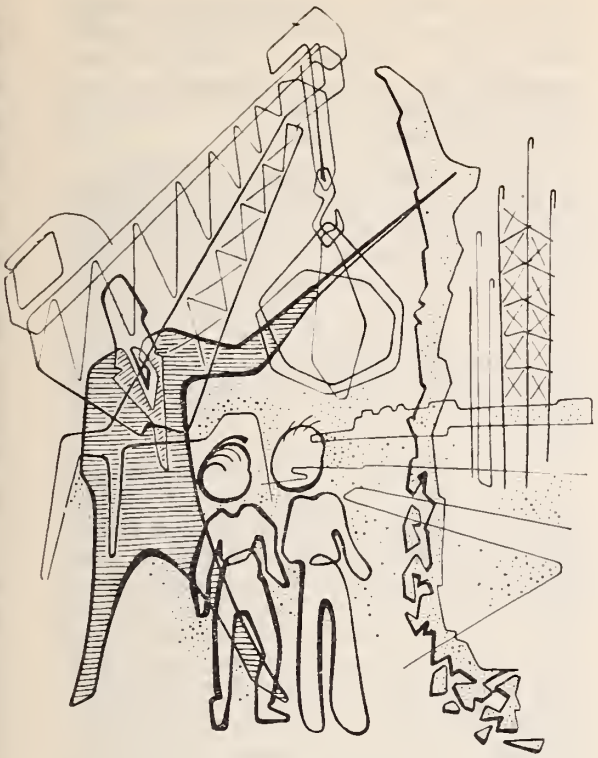
"CONSIDERANDO:

...Que los Estados signatarios de la Carta de "Punta del Este proclamaron su voluntad de aso-"ciarse en un gran esfuerzo cooperativo para ace-"lerar el desarrollo económico y conseguir la jus-"ticia social y fijaron a ese efecto importantes me-"tas de carácter educativo...

(La Conferencia) RECONOCE:

...que esos programas (de desarrollo educacio-"nal y económico) deben fundarse en la auténti-"cidad nacional, elaborándose y realizándose den-"tro del más absoluto respeto a la soberanía y a "la personalidad cultural de cada pueblo, de acuer-"do con sus leyes, sus necesidades y sus aspira-"ciones.

Que este decenio constituye una etapa crucial "en la historia de la América Latina, ya que en él "se decidirá si los 300 millones de habitantes a que "ascenderá muy probablemente su población en "1970, estarán o no en posición de alcanzar mejores "niveles de vida y de disfrutar de los beneficios "derivados de la tecnología y la cultura, al amparo "de la libertad y de las instituciones de la demo-"cracia representativa; y



RECOMIENDA:

...Que todos y cada uno de los países partici-
"pantes en la Conferencia tomen las medidas ne-
"cesarias para destinar a la educación el máximo
"de recursos económicos que sea compatible con
"su capacidad productiva y financiera, y con el
"equilibrio respecto a otros gastos sociales, a fin
"de alcanzar en 1965 una situación que en América
"Latina en su conjunto *pueda destinar no menos del*
"4% de su producto bruto a la educación, quedan-
"do entendido que los países que se hallan ahora
"sensiblemente por debajo de ese nivel se esforza-
"rán por *acrecer la actual proporción en por lo*
"menos 1% para 1965 y en otro 1% para 1970.

...Que los Estados signatarios de la Carta de
"Punta del Este se propongan por objetivo que *una*
"proporción no menor del 15% de los fondos públi-
"cos disponibles de la Alianza para el Progreso sea
"aplicada a esos programas". (Todos los subra-
"yados son nuestros).

Como vemos por estos breves extractos, la Conferencia quiso dejar en claro varios puntos, entre los que mencionamos: a) que la "ayuda internacional" no ha de interferir con la "soberanía nacional". Este es precisamente el problema a que nos referíamos al comienzo de esta página, al decir que la Alianza para el Progreso constituía, para algunos delegados, un peligro potencial de que los países "donantes" (en concreto, los EE. UU.) quisieran intervenir políticamente en los países "ayudados"; b) que hay que fijar *metas concretas*, incluso *numéricas*, con *urgencia*, para evitar que ésta fuera —según la expresión quizá más repetida durante la Conferencia— "una conferencia más", donde se discuten y aprueban conclusiones muy hermosas e idealistas, que nunca se llevan a la realidad sino con extrema lentitud.

Esta Declaración fue aprobada, en general y cada uno de los párrafos, por todos los países asistentes, con la sola excepción de Cuba.

LA Contra-Declaración de Cuba.

Cuba se abstuvo de votar la Declaración de Santiago, por encontrar que este documento era demasiado vago y no subrayaba con la debida fuerza ciertos hechos como: el número de analfabetos y de niños sin escuelas, "la dependencia semicolonial que sufre América Latina", "la relación desfavorable de intercambio comercial de los países de América Latina con los EE. UU.". La Delegación cubana "comprobó una vez más, a través de las posiciones adoptadas por algunas delegaciones, la falta de audacia y capacidad de las burguesías nacionales de América Latina para defender sus propios intereses y proporcionar mejoras siquiera moderadas a sus pueblos". Sin plantear "como única fórmula su propia solución, que estima corresponde científicamente al presente histórico", la delegación cubana no pudo menos de comparar la timidez y poca efectividad de las soluciones propuestas en la Conferencia, con "la efectividad de las fórmulas de Cuba". Amenaza finalmente con que "los beneficios derivados de la tecnología y la cultura no serán recibidos por los 300 millones de habitantes de América Latina en 1970 a través de los mecanismos vigentes, y lógicamente las masas buscarán, cada día con mayor fuerza, su libertad y sus genuinas instituciones democráticas por rumbos radicalmente opuestos a lo que se ha dado en llamar 'democracia representativa' ". (Todos los textos entre comillas están tomados literalmente de la "contra-declaración" entregada por la delegación cubana en respuesta a la "Declaración de Santiago", y como explicación de su negativa a firmarla).

Participación de Chile.

Fue sin duda un orgullo para los chilenos el que nuestro país fuera elegido como sede de una tan importante conferencia. Desgraciadamente la parti-

cipación de la delegación chilena decepcionó a la mayoría de sus miembros. Fue la más numerosa, cosa muy explicable, por ser Chile el país sede. Pero su número no estaba en proporción a su calidad y a su labor efectiva durante la Conferencia. Sobre todo se notó una evidente "falta de liderato" en esa numerosísima delegación. No hubo ni una sola reunión de la Delegación chilena. El Ministro de Educación, por haber sido elegido, conforme a una tradicional costumbre, Presidente de la Conferencia — puesto que desempeñó en la realidad sólo rarísimas veces, debiendo normalmente ser suplido por uno de los vicepresidentes—, traspasó la Jefatura de la Delegación a su Subsecretario. Pero este funcionario, fuera de leer el documento que fijaba la posición oficial de Chile y de emitir una breve Declaración complementaria a la "Declaración de Santiago", estuvo conspicuamente ausente de la Conferencia. Esta "ausencia" de los más altos representantes de la Educación Chilena contrastaba en forma demasiado llamativa con la "presencia" continua, laboriosa y efectiva de la mayoría de los Ministros de Educación de América Latina, muchos de los cuales estuvieron presentes durante toda la Conferencia, siendo reemplazados los restantes por Jefes de Delegación destacados (como fue el caso de Brasil). Algo semejante a lo sucedido en las sesiones plenarias acontecía también en las Comisiones de Trabajo, al menos en aquellas en que correspondió actuar al autor de estas líneas: la contribución chilena era notablemente pobre comparada con la de muchas otras delegaciones.

Creemos necesario destacar esta "carencia", en un afán de información objetiva y de crítica constructiva dirigida a los responsables de la educación en nuestro país.

Declaración final de la Santa Sede.

Como conclusión de estas ya largas páginas, no creemos poder ofrecer a nuestros lectores nada mejor que un extracto de las palabras pronunciadas por S. E. Mons. Gaetano Alibrandi, Nuncio Apostólico de Su Santidad en Chile, y Jefe de la Santa Sede a la Conferencia que comentamos. Debemos destacar que el Excmo. Sr. Nuncio Apostólico fue el único representante de una organización no-organizadora de la Conferencia que hizo uso de la palabra en la Sesión de Clausura. He aquí, pues, parte de sus palabras, de gran dignidad, de optimista abertura hacia los problemas discutidos, y de positivo optimismo hacia lo futuro:

> *...Esta Conferencia ha sido mirada con particular complacencia por la Santa Sede, porque ella es la reafirmación de un hecho que a todos nos debe llenar de optimistas esperanzas. Ya no se trata de asegurar la paz, la justicia y la libertad, o sea, los grandes anhelos del hombre, mediante hábiles tratados, ni en el juego frío de intereses económicos, ni por otros caminos, muchas veces igualmente legítimos y útiles, pero incompletos, ya que dejan sin respuesta a los grandes requerimientos del espíritu. EDUCACION, CULTURA, CIVILIZACION, proyectada a todos, constituye objetivo importante de la Iglesia, que no puede olvidar la universalidad del MENSAJE de Jesús...*
>
> *Por lo mismo, al escuchar la relación que se ha hecho sobre la situación educacional de las naciones aquí representadas, hemos recogido, con sincero interés, todo aquello que significa positivo adelanto, y nos sumamos con vehemencia a las severas palabras de quienes han señalado increíbles vacíos en el proceso cultural y educativo, y la deficiente aportación económica al primero y principal de los problemas humanos.*
>
> *De la misma manera, la Iglesia aplaude, estimula y señala a la conciencia de sus fieles, la importancia básica que tiene, en todo proceso educativo, la presencia de un Magisterio digno, profesionalmente capacitado, que cuente con el respetuoso aprecio de la Comunidad y, a la vez, con los recursos y seguridades económicos que le permitan consagrarse a su tarea, libre de tutelas y patrocinios vejatorios de su dignidad e incompatibles con su trascendental misión.*
>
> *Señores Delegados, la Iglesia, cuya obra en este sentido no es posible desconocer o ignorar; obra que, con ejemplar justicia, ha sido señalada en esta Conferencia, no sólo os ofrece su palabra de aliento: os ofrece también su más amplia cooperación en las actividades educativas que serán el fruto de estos días de arduo e incesante trabajo. Cooperación que implica, de una parte, continuar su obra cultural, la que no desecha ni desestima los progresos y adelantos de la técnica docente... Refiriéndonos concretamente al tema estudiado en esta Conferencia, la necesaria y urgente planificación de las tareas educativas para que ellas estimulen, condicionen y hagan más eficaz el proceso económico e industrial y a la vez orienten la DISTRIBUCION y el CONSUMO de los bienes materiales, la Iglesia, al alentar esta planificación, confía en que ella será llevada a cabo de acuerdo con la Declaración de los DERECHOS HUMANOS, de acuerdo con las normas y resoluciones de ésta Declaración de Santiago y demás reuniones internacionales y de acuerdo, finalmente, con una verdadera y auténtica concepción democrática, de manera que, tanto los esfuerzos educativos OFICIALES, como los que realice el sector PRIVADO, sean inteligentemente integrados, respetándose sus respectivos e inalienables derechos. Sólo así surgirá una PLANIFICACION EDUCACIONAL al servicio del hombre y de su dignidad de persona humana.*

Raimundo BARROS, S.J.

La UNESCO y la Enseñanza particular

Quizá uno de los efectos más importantes de la Conferencia de la UNESCO, habida en nuestra capital entre el 5 y el 19 de marzo, haya sido el acentuar el concepto de que la Educación es una verdadera INVERSION de proyecciones de suma importancia para el desarrollo económico de los pueblos americanos.

La falta de una clara percepción de esto, ha determinado, muchas veces, el dejar a la Educación sin los recursos necesarios para desarrollarse en la medida que lo necesitan nuestras naciones, dando preferencia los Estados a otros rubros de menor importancia para el desenvolvimiento de los pueblos.

Claramente lo podemos percibir en Chile, en donde existe un profesorado escasamente remunerado con todo el cortejo de sequelas que de aquí se originan, falta de locales suficientes y adecuados a la población escolar, insuficiente y mala dotación de material didáctico necesario para la enseñanza, etc...

Corrobora todo esto el saber que hay fuertes impuestos para la importación de libros de textos o para nuestras bibliotecas y fuertes derechos aduaneros para la internación de gabinetes y material de enseñanza, que hace casi imposible a los colegios proveerse de estos elementos absolutamente necesarios para una buena educación. Y últimamente hasta se han gravado los viajes al extranjero, de suma utilidad para el desarrollo de la cultura de los estudiantes y de los profesionales y para la buena comprensión internacional.

La verificación de todos estos hechos determinó a la "Declaración de Santiago de Chile", firmada por los delegados de todos los países asistentes a la Conferencia de la Unesco, a recomendar: "que todos y cada uno de los Estados participantes tomen las medidas necesarias para destinar a la Educación el máximo de recursos económicos que sea compatible con su capacidad productiva y financiera y con el equilibrio respecto a otros gastos sociales..."

Por este mismo motivo, también se recomendó: "que los Estados signatarios de la Carta de Punta del Este se propongan por objetivo que una proporción no menor del 15% de los fondos públicos disponibles de la Alianza para el Progreso sea aplicada a esos programas y que, en consecuencia, les otorguen toda la importancia debida en los planes generales de desarrollo para los que se provea financiamiento del exterior".

En el informe final de la Conferencia, se nos da un resumen, verdaderamente trágico, de la situación educacional latinoamericana.

En el nivel primario, el año 1960, sólo el 68% de la población en edad escolar (de 7 a 14 años de edad) estaba inscrita en las escuelas, es decir 26.089.000 de 38.180.000 de niños. De los que inician sus estudios primarios sólo un 17% los terminan, y el nivel educativo promedio de la población adulta de latinoamérica es de 2,2 años de escolaridad.

En el nivel secundario o medio (de 15 a 19 años) sólo un 17% se matricula en establecimientos educacionales, y sólo un 22% de esta proporción termina sus estudios medios.

De la población en edad universitaria (de 20 a 24 años) escasamente la matrícula alcanza al 4%.

En los últimos años, el esfuerzo de los países por mejorar esta situación ha sido ciertamente alentador, pero estamos aún muy lejos de la solución de nuestros problemas escolares. Entre 1957 y 1960, la matrícula primaria creció en un 23% y la población en edad escolar sólo en un 8,5%; la matrícula secundaria en un 37% y la universitaria en un 14%.

Desgraciadamente la Conferencia de la UNESCO no dió a conocer las inversiones educacionales del sector privado y su proporción comparativa con las inversiones estatales de los diversos países, salvo en algunos documentos bastante incompletos que fueron presentados a los congresales. Se prefirió más bien atenerse a cifras globales y totales.

Sería sin embargo de suma utilidad el conocer el aporte privado a la solución de los problemas educacionales latinoamericanos, para poder apreciar la inmensa labor de bien público, que muchas veces se desconoce y silencia, en que está empeñado, y al mismo tiempo para poder obtener, tanto de los Estados como de los recursos extranjeros internacionales, una ayuda a esta obra privada pero de bien público. Bien sabemos la incapacidad actual en que se encuentran los Gobiernos para solucionar por si solos nuestros déficits educacionales y cómo resulta mucho menos costosa una ayuda al sector privado que la creación y mantención de servicios estatales.

Un estudio comparativo de las inversiones de ambos sectores nos daría mucha luz al respecto, evitaría también muchas polémicas estériles y nos daría la posibilidad de una coexistencia pacífica y de una distribución más efectiva de los recursos con que cuentan los Estados.

El mismo informe de la Conferencia, al que he hecho alusión, nos dice: "El carácter de inversión que representa o puede representar la educación en el desarrollo económico ha cristalizado en dos claras percepciones de suma importancia. La primera... La segunda se ha traducido en el estímulo de un conocimiento o análisis preciso de los costos de la educación... para medir en consecuencia su relativa importancia en relación con los recursos, más o menos limitados, de que se puede disponer en un momento dado".

En Chile, podemos apreciar fácilmente las ingentes inversiones del sector privado en materia educacional, tanto en edificaciones escolares de todos tipos y niveles, como en dotación de los establecimientos de material escolar útil y necesario para la docencia, como en la mantención del servicio educacional para más de un tercio de la población escolar total del país.

En el cuadro que publicamos a continuación, se puede comparar la inciativa estatal y la privada, dando la proporción por número de establecimientos y por número de alumnos atendidos en ambos sistemas.

Es necesario destacar que, en nuestra patria, la acción mancomunada de la ayuda estatal, traducida especialmente por las subvenciones, unida a la iniciativa privada y recursos de los particulares a los que se agregan aportes de entidades privadas extranjeras, ha hecho posible a la mayor parte de los establecimientos de enseñanza particular el ser gratuitos y estar, por lo tanto, al servicio de las clases más necesitadas de nuestro pueblo, como se podrá apreciar en la Nota II del cuadro que acompañamos.

Conviene dar a conocer que la ayuda estatal proporcionada por el Ministerio de Educación a la Enseñanza del Sector Privado alcanza más o menos a un 10% de su presupuesto, quedando el 90% restante para la enseñanza estatal, siendo sin embargo el reparto de los alumnos atendidos por ambos sectores el siguiente: los dos tercios: 65,4% son alumnos fiscales y un tercio: 34,5% alumnos particulares.

A continuación el cuadro comparativo:

REALIDAD DE LA EDUCACION CHILENA

A.—ENSEÑANZA DE NIVEL PRIMARIO:			
Escuelas estatales	4.451 - 62,8 %	Alumnos:	801.990 - 67,5 %
Escuelas privadas	2.795 - 37,1 %	Alumnos:	384.771 - 32,4 %
	7.246		1.186.761
B.—ENSEÑANZA DE NIVEL MEDIO:			
1º Escuelas Normales estatales	14 - 58,3 %	Alumnos:	5.895 - 77,6 %
Escuelas Normales privadas	10 - 41,7 %	Alumnos:	1.723 - 22,6 %
	24		7.618
2º Liceos de Humanidades estatales	147 - 22,4 %	Alumnos:	99.360 - 53 %
Colegios de Humanidades priv.	511 - 77,6 %	Alumnos:	88.296 - 47 %
	658		187.656
3º Institutos técnicos estatales	103 - 43 %	Alumnos:	39.124 - 62,9 %
Institutos técnicos privados	136 - 57 %	Alumnos:	23.076 - 37,1 %
	239		62.200
C.—ENSEÑANZA DE NIVEL SUPERIOR:			
Universidades estatales	2	Alumnos:	23.700 - 64 %
Universidades privadas	6	Alumnos:	13.095 - 35 %
	8		36.795
		Total del alumnado estatal:	970.069 - 65,4 %
		Total del alumnado privado:	510.961 - 34,5 %

NOTA I: Formación del profesorado de nivel medio. Para los Profesores de Liceos de Humanidades y de Institutos Técnicos se hace en las Escuelas Pedagógicas Universitarias:

Alumnos de las Universidades estatales: 3.920 - 56 %

Alumnos de las Universidades privadas: 3.070 - 44 %

NOTA II: La Enseñanza Privada en Chile es: GRATUITA, en un 90%, en el nivel primario; en un 100% en la Enseñanza Normal y Técnica de nivel medio; en un 40% en la enseñanza humanística de nivel medio; en un 100% en el nivel universitario.

Eugenio León BOURGEOIS, ss. cc.,

Presidente Nacional de la FIDE SECUNDARIA y Delegado de la UILE ante la Conferencia de la UNESCO.

Paz para Argelia

El 18 de marzo, esto es, al cabo de casi siete años y medio de la iniciación del conflicto armado, el gobierno francés y los representantes del F.L.N. argelino concertaron en Evian un armisticio con las bases para una solución pacífica. Pocas horas después, el Presidente De Gaulle lo comunicó al pueblo de Francia y anunció que éste sería llamado a pronunciarse en un referendum sobre la solución dada al conflicto. Al mismo tiempo, y anticipando una abrumadora aprobación, pidió a los electores que le confirieran plenos poderes para llevar a la práctica las negociaciones y medidas necesarias. El plebiscito se llevó a cabo el 8 de abril y, tal como se esperaba, significó la aprobación solicitada. Así, al cabo de casi cuatro años de la ascensión de De Gaulle al poder, éste pudo realizar el más urgente y fundamental de los objetivos para cuya consecución la Cuarta República le entregó el mando y, en el hecho, se suicidó. La paradoja está en que así De Gaulle hizo precisamente lo contrario de lo que buscaban sus más ardientes y decididos partidarios y logró lo que sus enemigos no fueron capaces de realizar.

Los acuerdos de Evian.

Las negociaciones se prolongaron durante semanas. En una primera etapa, las reuniones de los plenipotenciarios habían sido secretas. Cuando se llegó a un acuerdo general se hicieron públicas, pero la segunda etapa se prolongó más de lo esperado y, aunque todo el mundo deseaba la paz a breve plazo, se produjeron momentos de difícil tensión. No era fácil superar los odios, resentimientos y desconfianzas acumulados durante la prolongada y sangrienta lucha. Ambos bandos no sólo debían llegar a acuerdos que respetaran sus legítimos intereses sino también al establecimiento de mutuas garantías para un largo período de transición.

El pueblo argelino será llamado a pronunciarse en un plebiscito con respecto a tres alternativas: mantenerse como parte integrante de la República Francesa; constituirse como nación completamente independiente; o constituirse como nación soberana pero asociada a Francia sobre bases especiales. Se calcula que ese plebiscito deberá celebrarse dentro de los próximos seis meses. En el hecho, este lapso dependerá de la rapidez con que se puedan llevar a la práctica las medidas preparatorias, lo que, a su vez, depende en buena parte, del desarrollo que tenga la lucha a que se ha lanzado la O.E.S., a la vez, contra el gobierno de Francia y los argelinos musulmanes.

Un ejecutivo provisional de doce miembros (4 franceses, 4 argelinos del F.L.N. y 4 no representativos de éste) nombrados por el gobierno de Francia dirigirá los asuntos de Argelia para preparar la autodeterminación, para lo cual dispondrá de servicios administrativos y de una fuerza de orden. Esta se compondrá de un mínimo de 60.000 hombres, encuadrados e instruídos por el ejército francés y no podrán formar en ella los soldados del F.L.N. Por otra parte, un Alto Comisario representará a Francia, la cual retiene entre tanto la soberanía en Argelia y es responsable del orden público. Es en virtud de esta disposición que Francia ha protestado por el prematuro reconocimiento diplomático otorgado por Rusia al gobierno del F. L. N.

Un tribunal de orden público se encargará de sancionar las infracciones en ese campo. Los prisioneros de guerra (aunque no se les llame así) serán puestos en libertad, así como los prisioneros políticos. Francia ya entregó en Marruecos a los miembros del ejecutivo del F.L.N. que estaban últimamente detenidos en el castillo de Aulnoy.

Francia reconoce la soberanía argelina sobre el Sahara, pero los intereses petroleros de Francia serán respetados. Así mismo la base de experiencias atómicas de Reggan será mantenida por los franceses hasta 5 años después del referendum.

El ejército francés permanecerá en Argelia, retirándose progresivamente, hasta 3 años después del referendum y conservará la base naval de Mers-El-Kebir durante 15 años.

Durante ese mismo plazo de 3 años los franceses o nacionalizados franceses establecidos en Argelia tendrán también la nacionalidad argelina con todos sus derechos. Dentro de ese lapso deberán optar por una de las dos y si optan por la argelina no perderán la francesa.

Un conjunto de garantías se establece en favor de los argelinos franceses, para que se respeten sus derechos políticos, religiosos, económicos, culturales y humanos en general.

Entre tanto, no habrá barreras aduaneras ni para el movimiento de capitales entre Francia y Argelia. En especial, el gobierno francés se compromete a seguir desarrollando por tres años más el Plan de Constantina lanzado por De Gaulle para promover el crecimiento económico-social de Argelia.

A menos que la lucha criminal desencadenada por la O.E.S. provoque una catástrofe, el pueblo argelino votará por la independencia asociada. Si Francia necesita de Argelia, más aún necesita ésta de aquélla y esta mutua dependencia o comunidad de intereses es la mejor garantía de la paz. Es de esperar, sí, que la O.E.S. sea aplastada a tiempo.

Alejandro MAGNET.

Teatro

Mirada Panorámica a los Estrenos de 1962

La actividad teatral de este año se anuncia pródiga en nuevas producciones, las que prometen animar un número sucesivo de estrenos representativos de 4 centurias del teatro universal. Para hacer más expedito a nuestros lectores este comentario anticipado, recorreremos los diversos grupos teatrales existentes.

Instituto del Teatro de la Universidad de Chile

Esta importante entidad subvencionada anuncia como primer estreno la obra premiada en el concurso efectuado por ella el año pasado: "El Abanderado" de Luis Alberto Heiremans. No hemos tenido oportunidad de conocer personalmente la obra, pero por referencias de personas que nos merecen fe, se trata de la principal producción teatral de Heiremans. Es una obra de profundo contenido dramático, que se enraíza fuertemente en lo social y, en cierto sentido, en lo religioso, manteniendo el estilo poético del autor. Puede constituir este estreno la consagración definitiva de Heiremans, convenciendo aún a quienes no aceptaron su última producción presentada por el Teatro de Ensayo. La Dirección de la obra estará a cargo de Eugenio Guzmán, uno de los más talentosos directores de nuestra generación. Su estreno está anunciado para estos días. Nos referiremos a ella en forma crítica en el número próximo de "Mensaje".

El ITUCH anuncia casi en forma simultánea la presentación de la obra de Alejandro Sieveking, también chileno, "Animas de Día Claro". Esta obra fue presentada a fines del año pasado en forma privada en el Teatro Camilo Henríquez por un grupo de alumnos del Instituto, obteniendo una regular acogida.

Subirá a escena a continuación la obra de Lope de Vega, "El Perro del Hortelano", que suponemos será encomendada a Pedro Orthous, quien obtuviera su mayor éxito de dirección con "Fuente Ovejuna" del mismo autor, hace ya algunos años.

Posteriormente el ITUCH nos dará la oportunidad de conocer una de las obras más comentadas de la época actual y que sirviera para dar a conocer al mundo teatral a uno de sus dramaturgos más notables. Nos referimos a "La Visita de la Vieja Dama" de F. Düerrenmatt, suizo-alemán, que se estrenara en Broadway con el nombre de "La Visita". Sin duda alguna, una gran obra que no ha sido superada por sus producciones posteriores, aunque algunas de ellas han sido adaptadas a la escena norteamericana con verdadero éxito.

Si la temporada lo permite, existiría en la Directiva del ITUCH la intención de presentar como clausura una obra inglesa contemporánea, dudándose, a la fecha de escribir estas líneas, entre "Rehenes" de Beham y "Raíces" de Wesker. Ambas, obras de gran calidad y cargadas de un agudo mensaje social, siendo esta última una parte de la célebre trilogía de Wesker, autor que acapara la atención del teatro europeo.

Teatro de Ensayo de la Universidad Católica

Encontramos más débil la programación de esta institución, quedando la impresión que el impacto que produjo en sus organizadores la comedia musical "La Pérgola de las Flores" no les ha permitido reencontrar con acierto el camino que se habían trazado antes de dicha producción. Su primer estreno será la obra de Sieveking: "Dionisio", que enfoca el problema de la vagancia, retratando el sub mundo que se mueve en dicho ambiente. Su estreno se anuncia para estos días y esperamos tener espacio para dedicarle nuestro análisis también en el próximo número de esta Revista.

Paralelamente a dicha obra, Fernando Colina, que se inicia como Director, después de haber seguido un curso en Estados Unidos, nos presentará la adaptación que ha escrito Luis Alberto Heiremans para "Les Fourberies de Scapin" de Molière. Nos parece un error de Heiremans y, en otra esfera, del Teatro de Ensayo el presentar con tan alto patrocinio una adaptación al ambiente nacional de una obra clásica, escrita expresamente para teatro. La misión de una Universidad es justamente abocarse al montaje de la obra original; como se hiciera hace algunos años con "El Enfermo Imaginario" del mismo autor; y Heiremans tiene ganado

un nombre en la primera fila de los creadores dramáticos, a quienes debemos exigir en esa línea y no en la de mero adaptador de una obra, aunque ésta sea de reconocida calidad dramática. Es distinto adaptar el guión cinematográfico de una película (Heiremans ya lo ha hecho); o simplemente adaptar una novela (Miguel Frank lo está haciendo); que tomar una obra clásica, y transferirla al ambiente nacional. Insistimos, este paso en falso demuestra lo pernicioso que ha sido para el Teatro de Ensayo su éxito de "La Pérgola de las Flores".

Completa el programa de estrenos la institución universitaria católica con un estreno de Lope de Vega, que se encargaría a un director español, que se invitaría especialmente.

Teatro ICTUS.

La programación que anuncia este conjunto adolece de una falta de unidad con respecto a la línea de avanzada y de presentación de valores del teatro actual, que nos mostrara el año pasado, culminando con la obtención del Premio de la Crítica especializada por "Requiem para un Girasol" de Jorge Díaz.

En estos días estrenarán la obra clásica del irlandés Sean O'Casey "Juno y el Pavo Real" que nos parece una obra de indiscutible valor teatral, pero que nada tiene que ver con las producciones que centran su conflicto en la problemática actual.

Su segundo estreno, "El Velero en la Botella" de Jorge Díaz, autor nacional, significará —creemos— una certificación de las indudables condiciones de dicho dramaturgo. Continuando el estilo de "Requiem para un Girasol", esta obra ahonda más intensamente en lo metafísico, acercándose a una definición abstracta del teatro, siguiendo la poderosa influencia del teatro neo-convencional.

Su tercer estreno será la obra premiada en Estados Unidos, "J. B." de Archibald Mac Leish, que trata, en una construcción moderna, la historia de Job a través de personajes que muy bien pueden expresar el drama actual de los Estados Unidos y de la humanidad toda. Se anuncia la invitación de un director norteamericano para dicha producción.

Cerrando su actividad del año, presentará ICTUS un programa de teatro de vanguardia, con "Las Sillas" de Eugenio Ionesco (a nuestro criterio, su mejor pieza); y una obra en un acto del dramaturgo chileno Raúl Ruiz, a quien nos referiremos en otro artículo.

Compañía de los Cuatro

Con gran éxito de crítica y de público este conjunto formado por la familia Duvauchelle está presentando en una sala céntrica la obra moderna de corte psicológico: "Ejercicio para 5 Dedos" del autor inglés Peter Schaffer. La obra, que ha obtenido gran permanencia en los países en que se ha presentado, confirmará en Chile su seguro éxito.

La Compañía de los Cuatro estudia para un próximo estreno varias obras, entre las que podemos mencionar: "Una Cama de Carbón Caliente", de Jorge Díaz, que analiza el problema de los mineros del carbón y de las precarias condiciones en que viven; "El Amante Complaciente", la última obra de Graham Greene, muy inferior a su "Living Room"; y "Esperando a Godot" de Beckett, la obra básica del teatro contemporáneo.

Otros grupos de menor importancia, analizando siempre a aquéllos que no pertenecen a la categoría de compañías (Américo Vargas, Susana Bouquet por ejemplo), como la Sociedad de Arte Escénico, de tan baja presentación en años anteriores, nos anuncia para este mes la presentación de "Los Trasplantados" de Blest Gana, en adaptación de Miguel Frank. La dirección se ha encomendado a Germán Becker, alejado algunos años de la actividad escénica, lo que nos induce a pensar que quiere obtenerse de esta obra un espectáculo externo, visual y costumbrista, con miras de presentarlo a los turistas del Campeonato Mundial de Fútbol.

Para más adelante anuncian la presentación de "Sabor a Miel" una gran obra de la talentosa y joven dramaturga inglesa S. Dellaney, que conquistara Londres y París con esta curiosa e inteligente obra.

Esperamos que, por la variación de estilos, autores, épocas y presentaciones, éste sea un gran año para el Teatro en Chile, y lo que es más importante, para el teatro chileno. Tendremos la oportunidad de ver obras de Heiremans, Díaz, Sieveking, Wolff (en Concepción). Ojalá que en el transcurso de la actividad teatral, conozcamos alguna nueva producción de Fernando Debesa, Sergio Vodanovic, Isidora Aguirre, de quienes sabemos están trabajando y tienen terminadas algunas obras de real calidad

Jaime CELEDON.

Cine

La Mala Calle (La Viaccia)

Lo primero que atrae en este film es la reconstrucción de Florencia de fines del siglo XIX. Es una proeza de habilidad haber reconstituído tan perfectamente sus calles, sus ambientes y sus costumbres. Hasta el paisaje campesino de la Toscana parece arrancado de los "macchiaiuoli", escuela de pintores florentinos de esa época.

Se abre el film con una numerosa familia reunida junto al lecho de muerte del abuelo. Parecen aves de rapiña prontas a caer sobre la carroña, pendientes de asegurar su parte, y no los deudos conmovidos por la agonía del jefe de los Casamonti y afectados por su alejamiento. El mismo abuelo parece un ser sin alma, sin destino, sin futuro. Sólo lo apasiona conservar la propiedad familiar. Su única preocupación es que ella no se divida y quede en manos de uno solo de los suyos. No le importa morir si ha transmitido a los suyos ese devorante apego a la tierra, a "ese" pedazo de tierra.

El abuelo muere al comenzar la narración. Está allí para indicar el punto de partida de una disgregación y de una quiebra. Sobre su afirmación violenta de moribundo obsesionado avanza el pesimismo nihilista de la trama que irá destruyendo todos los sueños y descomponiendo los seres.

Uno de los hijos del difunto que vive en la ciudad adquiere el derecho de los demás. Es un soltero cardíaco, condenado a morir en cualquier instante. Los padres de Amerigo confían en que su hijo será el heredero y lo envían a Florencia a trabajar en la bodega de vinos de su tío.

En la ciudad conoce a una mujer pública, Blanca (Claudia Cardinale), y empieza a frecuentar el burdel en que trabaja. Para ello tiene que robar a su tío. Sorprendido, destruye la posibilidad de heredarlo.

Casi toda la acción transcurre en el burdel de Blanca, en donde llega a prestar sus servicios como matón. Esa mujer lo fascina. Ni la tierra, ni los lazos familiares, ni algún atisbo de altruísmo político que asoma en la película serán capaces de arrancarlo a su influencia. Terminará acuchillado, agonizando junto al campo que fue de los suyos, mientras el padre (Pietro Germi) manda "apagar la luz", bello símbolo del triste fin de los Casamonti, que han perdido la Viaccia, esa tierra a la cual inútilmente se aferraron; símbolo también del inútil fin de Amerigo, que en vano buscó desprenderse del sortilegio de la avaricia, pues cayó en otra avidez igualmente degradante. Uno y otros ven quebrarse sus sueños sin esperanza; se afanaron por algo sórdido y han quedado con las manos vacías. Amerigo pierde a Blanca, el tesoro que encontró en una "viaccia" (callejuela); mientras su padre pierde la "Viaccia", la vieja propiedad familiar.

Análisis.

Bolognini se ha ceñido fielmente a la novela de Mario Pratesi, que le dio el argumento. Hay en la cinta trozos maravillosos de ambientación, de verismo cinematográfico, de sentido pictórico y narrativo. Pero ni esto ni el trabajo de Jean Paul Belmondo logran colmar su vacío y su inautenticidad.

Los personajes parecen seres sin remordimiento, sin conciencia, sin espíritu. Son visiblemente creaciones literarias, diseños de un autor, ejecutores de un plan prefabricado, sin lucha interior. Les falta una dimensión, un pedazo de alma, para que sean realmente humanos. De ahí, más que de las escenas de burdel, la inmoralidad de esta película. Ya Pratesi en su novela despojó arbitrariamente a sus personajes de todo aliento espiritual y los convirtió en seres materiales y sin posibilidad de abertura a otros valores, sin posibilidad de redención. Ni siquiera cabe en ellos el remordimiento o una interrogante en el trance de la muerte: Amerigo, su tío y su abuelo mueren en forma inhumana y sin dejar lugar a una turbación o a un arrepentimiento. Amerigo roba, asiste a la destrucción de su familia, vive un amor apasionado y turbulento con Blanca, y, sin embargo, no demuestra el menor signo de perplejidad o duda. La novela de Pratesi es vacía; de ese vacío no pudo desprenderse la película de Bolognini, a pesar de su trabajo de calígrafo. Su virtuosismo permite secuencias de indudable belleza, de gran potencialidad descriptiva; pero ellas no logran insuflar la auténtica vida, ausente de esas figuras.

La sordidez de las pasiones —llámense avaricia o lujuria—, el ambiente de una casa de tolerancia, la inspiración materialista, el horizonte cerrado a toda escapatoria y a toda intervención trascendente, cierto determinismo y naturalidad espontánea del mal, el nihilismo patente y pesimista, hacen de "La Viaccia" una película inmoral y también fallida; fallida porque se priva de resonancias y conflictos interiores que, en esa misma trama, habrían proporcionado a un Fellini, un Rossellini o un De Sica la posibilidad de construir un film hondo de contenido. Bolognini se quedó tan sólo en la forma, cuya alta calidad es innegable.

(Calificación de la A.C.: 6º grupo)

Gerardo CLAPS, S.J.

Orientación Bibliográfica

MATER ET MAGISTRA — L'EGLISE, MERE ET EDUCATRICE . . . — Editions Flerus, Paris, 1961. 304 págs.

Texto íntegro de la Encíclica.

Introducción, anotaciones e índice analítico de los temas por Pierre HAUBTMANN, Doctor en Ciencias Sociales. Doctor en Filosofía Escolástica. Licenciado en Teología. Doctor en Letras. Diplomado en Ciencias Políticas y Altos Estudios. Capellán Nacional de la Acción Católica Obrera.

"Estas páginas de comentarios se leen de un tirón, de tal modo son ellas aclaratorias, estimulantes, atrayentes". (Mons. Ménager en un prefacio a este libro)

La presentación de Mater et Magistra hecha por el abate Pierre Haubtmann es a la vez la de un hombre de **ciencia** y de un hombre de **acción.** Sobre todo es la de un **sacerdote** que no consiente jamás en separar lo técnico de lo espiritual, la solución de la inspiración. Especializado en Proudhon — ha sostenido recientemente en la Sorbonne una tésis sobre este pensador social y ha escrito un atrayente librito sobre Marx y Proudhon, sus relaciones personales —, sabe dar el mejor sentido a la expresión **doctrina social** y situar, gracias a la historia, las enseñanzas pontificias, que no datan de León XIII. Capellán Nacional de Acción Católica, subraya con fuerza el que la Iglesia no tenga como objetivo "administrar lo temporal", sino encarnar en las estructuras humanas el espíritu del Decálogo y del Evangelio.

En la introducción, Pierre Haubtmann define la "Misión espiritual de Cristo y de la Iglesia", precisa el sentido y el contenido de "la Doctrina social de la Iglesia" pasa revista a los "Temas de Mater et Magistra". Confronta, cada vez que es necesario, el texto francés con los textos latinos (oficial) e italiano (texto en el cual la enciclica fue pensada y escrita).

Luego, sigue paso a paso la encíclica señalando los puntos más importantes de la enseñanza pontificia, situándolos en sus contextos mediante relaciones históricas, sociológicas, teológicas.

En fin, nos da un valiosísimo índice analítico de los temas, (35 páginas) que constituye una herramienta de trabajo irreemplazable.

La numeración de los párrafos, las indicaciones marginales, las numerosas citas a los textos de encíclicas precedentes, todo concurre a hacer de este libro un guía seguro y completo, eminentemente accesible.

LOS SANTOS PADRES — Colección "Eglise d'hier et d'aujourd'hui". Les Editions Ouvrières, París.

Hoy más que nunca busca el cristiano un alimento sólido para su espíritu, y hemos de decir que a pesar de toda la literatura religiosa que se edita, no es tan fácil encontrar algo que satisfaga. En realidad lo que necesitamos es volver a las fuentes de nuestra tradición cristiana: la Escritura y los Santos Padres.

Los Santos Padres, esos primeros héroes del cristianismo, mártires, grandes obispos y doctores, representan la vida y la voz de la primitiva Iglesia, que enfrenta situaciones difíciles como persecuciones y herejías, que crea focos admirables de vida e irradiación cristiana: las instituciones religiosas.

La historia de esos grandes hombres está llena de enseñanzas para el cristiano de hoy en día quien encontrará igualmente en su fe la solución de los problemas eternos de la humanidad. Y las palabras o escritos que nos dejaron tienen una extraña fuerza para comunicarnos algo del espíritu que los animaba.

La colección que comentamos está admirablemente concebida. Pequeños libros de unas 120 páginas, hermosamente editados, en que la mitad es biográfico-histórico (testimonio de la vida) y sirve además para introducir y valorar la segunda parte constituída por extractos de los escritos de los personajes (testimonio de la palabra). Todo muy adaptado para el cristiano medianamente culto — son "éditions ouvrières" — pero no menos provechoso para quien tenga mayor cultura y aun para los seminaristas y estudiantes religiosos.

Entre los tomos que nos han llegado destacamos: **Clément de Rome,** tercer Papa según la tradición, con su antiquísima carta a los Corintios; **Athanase d'Alexandrie,** campeón de la ortodoxia contra la herejia arriana, de vida tan increiblemente agitada; **Ambrolse de Milan,** quien, siendo Prefecto de policía de la ciudad, y cuidando del orden el dia en que el pueblo cristiano debia escoger su Obispo, fue arrebatado por la multitud y consagrado sacerdote y obispo allí mismo; **Basile Le Grand,** Obispo de Cesarea, con sus realizaciones sociales para dar trabajo a los desocupados y sus fuertes sermones con que sacudió las conciencias de los ricos . . . "eres injusto, les decía, en la medida misma en que puedes dar a los otros"; **Benoît de Nursie,** Padre de los monjes de Occidente, quien retirándose del mundo para crear esos centros de vida evangélica: las comunidades monásticas, fue el hombre que más hizo para transformar el mundo y plasmar la cristiandad medieval.

Cyrille de Jérusalem, con sus admirables catequesis, que nos introducen en los misterios de nuestra vida divina.

J. A.

Agustín M. Martínez, Agustino — DIOS EN EXILIO — Colección "Betania", Edit. Universidad Católica, Santiago, 1961. 138 págs.

Por el sólo hecho de ser "hombres" todos hemos adoptado algún dia la postura del Pensador de Rodin, afanándose el cerebro por responder a la pregunta fundamental: Qué es el Hombre. Y al reflexionar sobre ese ser extraño, consciente por un lado de su "absoluta soledad" (p. 29) pero que al mismo tiempo siente su ser "como infinitamente incompleto en su tremenda capacidad de ser" (p. 33), descubrimos maravillados que algo de otro mundo late en su interior: la Presencia de un Absoluto (39) que a su vez explica la misma infinitud de la trascendencia (41). Entonces comprendemos el dinamismo intencional de la inteligencia a poseer el ser (51), hambre de ser que en el fondo es apetencia de Dios (61) y hambre de amor por la comunicación de ser (65). Y por esto, aunque lo vemos inmerso en el tiempo, lo vemos allí afanarse por "destemporalizarse" (75), "trascendencia . . . que en el hombre se patentiza como una vocación y un llamado a ser en el absoluto" (79). Esto ya nos explica en parte su libertad, como indeterminación frente a lo relativo debido a la capacidad de Infinito (89). Pero lo vemos también en un mundo de cosas, cosas que él "descubre" prácticamente al darles un significado (95) para recibirlas así en el entendimiento "según la razón inteligible de su naturaleza universal" (99).

El hombre y la Finalidad (103), el hombre y el Arte (113), el hombre y la comunidad humana (123), completan estas **reflexiones filosóficas sobre el hombre y sus relaciones.** El último capítulo apunta ya a una segunda parte de la obra (aquí anunciada): "Arbol des-raizado es árbol sin esperanza. Perdió la vida . . . Mientras él era con sus raíces en lo profundo de la tierra, él estaba con una vida henchida de significación y de misterio" (133). Pero ahora! . . . Esta impresión da el hombre actual, árbol desraízado al desterrar a Dios de su medio (137). Y termina el P. Martínez, en tono casi profético y escribiendo con la sangre del corazón: "Desconectado de Dios . . . viene al hombre la enfermedad, la neurosis, el agobio, la noche . . .

¡Oh mi Dios exilado, estas páginas son mi sed! ¡Yo te las entrego para que mis amigos levanten tu exilio! (138).

Se puede o no estar filosóficamente de acuerdo con todas las ideas expuestas, pero que la obra es un potente grito de alerta —a ratos en notable tono heideggeriano— al **Hombre** en peligro, no cabe duda. Escritas para los hombres que piensan, estas meditaciones filosóficas son el primer ensayo de la nueva "Colección Betania", que irá tocando los problemas actuales de la cultura espiritual.

Renato Hevia, S.J.

P. Hitz, C.SS.R. — EL PREGON MISIONERO DEL EVANGELIO — Bilbao, Descleé D.B., 1960. 285 págs.

La misión esencial de la Iglesia es la evangelización. "Id a todo el mundo, predicad el evangelio a toda creatura" (Marcos 16,5). Esta evangelización comporta tres etapas: el kerigma, la catequesis y la didascalía. El kerigma consiste en la proclamación de la buena nueva. La catequesis es la enseñanza más detallada de la doctrina. La didascalía introduce más profundamente en los misterios cristianos. Naturalmente el kerigma debe preceder a la catequesis, y la catequesis prepara la didascalía.

La obra de Hitz trata del kerigma. Es la proclamación pública de la salvación de Dios que nos trae Cristo. A este anuncio, responde el hombre con la fe: la aceptación gozosa y reconocida de ese maravilloso mensaje de vida y salvación, y la entrega o conversión (metanoia) a ese Dios salvador.

Esta fe, en principio, debe preceder la recepción del bautismo y demás sacramentos. En el bautismo de los párvulos, es el padrino quien, a nombre del niño, hace la profesión de fe y de conversión a Dios que deberá después ratificar el bautizado cuando llegue al uso de la razón.

Lo que sucede por desgracia entre nosotros —permítasenos estas reflexiones incidentales— es que tal vez nunca llega el momento para muchísimos cristianos bautizados en que efectiva y vitalmente ratifiquen su profesión de fe y se entreguen a su Dios salvador. Mientras tanto, han ido aprendiendo sin mayor interés ni asimilación su catecismo, y recibiendo los sacramentos. ¿Qué ha faltado? El kerigma, que debe de suyo preceder a la catequesis y la sacramentación.

¿Y los sermones de misión? . . . podrá uno preguntarse, ¿no contendrán el kerigma?. ¿Traducirán en forma comprensible para nuestros contemporáneos el mensaje gozoso del Evangelio que despierta la fe y la conversión?

Tal vez no sea posible dar a esta pregunta una respuesta simple y universalmente valedera. En todo caso el P. Hitz nos ayudará a dilucidar este problema pastoral de tanta trascendencia.

Nos explica cuál es el contenido del kerigma, remitiéndonos siempre a la predicación primitiva de Pedro y Pablo, tal como aparece en los Hechos de los Apóstoles. Nos traza las líneas características de esta proclamación, ha de ser histórico-bíblico, cristológica-pascual, escatológico-parousíaca, eclesiástico-sacramental, existencial-salvífica. Y a esta luz analiza el tipo de predicación que prevaleció en Europa en el siglo XVIII y que perdura aún, en muchos ambientes, hasta nuestros días. En esas predicaciones, nos explica, se presupone la fe. Sin querer denigrarlas, sino comprenderlas, admite con todo que, por lo general, parece resonar en ellas no tanto la proclama gozosa de lo que Dios ha hecho por medio de Jesús para nuestra salvación, cuanto la intimación amenazadora de lo que el hombre ha de hacer (confesarse por de pronto) para evitar la condenación.

Una última digresión. Muy diferente es el auténtico kerigma de la predicación de nuestros evangélicos y pentecostales. El kerigma es un llamado a una verdadera fe con aceptación de Cristo, su doctrina, su obra (la Iglesia). La predicación de aquellos evangélicos tiende a suscitar una fe subjetiva en la salvación de Cristo sin contenido dogmático, una vaga emoción religiosa de "sentirse salvados". En realidad esta fe no saca al hombre de sí mismo, de la autonomía orgullosa de su propio juzgar y de su propio sentir, pues falta la entrega real, la del hombre a Dios en su representación humana: la Iglesia.

José Aldunate L., S.J.

F. J. Sheed — TEOLOGIA PARA PRINCIPIANTES — Ed. Criterio, Buenos Aires, 1960, 238 págs.

Conocemos varias obras de Teología para laicos. Esta es una, escrita por un laico inglés, hombre de gran cultura. Es una explicación muy clara, sencilla y atrayente en su estilo concreto, del dogma católico. No hay exhortaciones ni aplicaciones a la vida. Tal vez esta pobreza es su mérito: deja una comprensión, una visión clara que se impone por sí misma.

J. A.

Colombo Carlo — LA METODOLOGIA Y LA SISTEMATIZACION TEOLOGICAS — Barcelona, Editorial Herder, 1961. 98 págs.

El libro afronta dos temas muy agitados en la teología contemporánea: la metodología y la sistematización. El autor no pretende hacer un estudio detenido sobre estas materias. Por el contrario, es un ensayo muy sintético que trata los temas y el panorama teológico de los últimos años.

Creemos que el libro tendrá un valor de guía para el estudioso, señalándole los pilares y las líneas por donde corre el cauce teológico contemporáneo.

Toca temas de real importancia, como la teología nueva, la Humani Generis y la teología Kerigmática. Su característica es la brevedad y la inserción de cada tópico en la problemática general. Además, nos brinda una bibliografía seria aunque sucinta que abarca los últimos 50 años.

En resumen, la Editorial Herder nos ofrece una obra sintética de orientación frente a dos temas de actualidad, garantizada por la seriedad de un profesor de teología dogmática de la Pontificia Facultad Teológica de Milán.

S. Cifuentes, S.J.

Libros Recibidos

Religión.

Luis Olivares Molina — SAN BUENAVENTURA, DEFENSOR — Santiago, Chile, Editorial Universidad Católica, 1961. 172 p.

Luis Olivares Molina — LA PROVINCIA FRANCISCANA DE CHILE — Santiago, Chile, Editorial Universidad Católica, 1961. 400 p.

Antonio Montero Moreno — HISTORIA DE LA PERSECUCION RELIGIOSA EN ESPAÑA, 1936-1939 — Madrid, Editorial Católica, 1961. 883 p.

Sociología.

Antonio O. Donini — SOCIOLOGIA Y RELIGION — Buenos Aires, Editorial Sudamericana, 1961. 117 p.

Gustavo Pérez e Isaac Wust — LA IGLESIA EN COLOMBIA — Friburgo, FERES, 1961. 194 p.

Berta Corredor y Sergio Torres — TRANSFORMACION EN EL MUNDO RURAL LATINOAMERICANO — Friburgo, FERES, 1961. 143 p.

Demetrio Díaz — LA EDUCACION EN BRASIL — Friburgo, FERES, 1961. 114 p.

Cándido Procopio de Camargo — ASPECTOS SOCIOLOGICOS DEL ESPIRITISMO EN SAO PAULO — Friburgo, FERES, 1961. 125 p.

Camilo Torres y Berta Corredor — LAS ESCUELAS RADIOFONICAS DE SUTATENZA - COLOMBIA — Friburgo, FERES, 1961. 75 p.

Oscar Domínguez — EL CAMPESINO CHILENO Y LA ACCION CATOLICA RURAL — Friburgo, FERES, 1961. 87 p.

Literatura.

Thomas Merton — EL EXILIO Y LA GLORIA — Santiago, Chile, Editorial del Nuevo Extremo, 1961. 342 p.

Ricardo Walsen — DESDE UN MONTON DE SALITRE — Santiago, Chile, Editorial del Pacífico, 1962. 132 p.

Ivy Compton-Burnett — UNA FAMILIA Y UNA FORTUNA — Santiago, Chile, Editorial del Nuevo Extremo, 1961. 317 p.

Varia.

A. Cordell — VIOLANDO ESTA HERMOSA TIERRA — Santiago, Chile, Editorial del Nuevo Extremo, 1961. 374 páginas.

Echarri, Jaime — PHILOSOPHIA ENTIS SENSIBILIS — Friburgi Brisgoviae, Herder, 1959. 483 p.

Henry Bars — LA POLITIQUE SELON JACQUES MARITAIN — Paris, Les Editions Ouvrières, 1961. 248 p.

Yerko Moretic — EL RELATO DE LA PAMPA SALITRERA

Documentos

La Iglesia y el problema del campesinado chileno

(Pastoral Colectiva del Episcopado de Chile)

[1] Frente a la inquietud del trabajador campesino que mira con angustia el porvenir de su familia, frente a una sed de reformas —en no pocos casos explotada con fines de agitación— nuestros fieles esperan confiados, de sus Pastores, la palabra prudente y certera que, ajena a intereses contingentes, pueda orientar su pensamiento y su acción. Conscientes de nuestra misión, manteniendo una tradición constante de la Iglesia, queremos establecer los principios básicos para una reforma de inspiración cristiana, principios que puedan, al mismo tiempo, orientar la acción de nuestros fieles.

I.—PREOCUPACION DE JESUCRISTO Y DE LA IGLESIA POR LOS PROBLEMAS HUMANOS

a) La enseñanza de Cristo con su vida

[2] No se puede comprender plenamente la misión que corresponde a la Iglesia de hoy, si al mismo tiempo no se comprende en toda su profundidad la verdadera misión de Cristo, pues aquélla no es sino la prolongación de Cristo mismo a través del espacio y del tiempo, de las razas y las culturas.

[3] La razón fundamental de la venida de Cristo a la tierra, es la de hacer posible, deseable y real, la vida divina en el hombre, al que le devuelve la vida sobrenatural, perdida por nuestros primeros padres en el Paraíso, y lo incorpora a la familia divina (1). Para ello Cristo da testimonio con su vida y con su doctrina de la existencia del Reino de los cielos, para ello se entrega a la muerte por todos los hombres (2), para ello funda la Iglesia y la constituye maestra de fe, la enriquece con los sacramentos y la envía a enseñar y bautizar a todas las gentes (3).

[4] Pero, siendo sobrenatural su misión, Cristo estuvo siempre junto a los hombres, atendiendo también sus necesidades humanas. Cuando una muchedumbre hambrienta lo sigue (4), deseosa de escuchar su palabra, Cristo se preocupa de proporcionarles pan. Hasta El llegan endemoniados, paralíticos, ciegos y toda clase de enfermos en busca de salud y El cuida de restituirles el bienestar.

Sabe muy bien el Salvador que esta preocupación por lo humano no constituye su misión fundamental; sin embargo, no la considera del todo ajena a ella.

b) La enseñanza de la Iglesia con su práctica

[5] Una Iglesia que quiera permanecer fiel a su fundador, deberá seguir sus pasos y reproducir su espíritu en las diversas circunstancias de tiempo y lugar en donde le corresponde actuar.

Así lo entendieron los Apóstoles. Recibido el Espíritu Santo, se lanzaron a predicar el evangelio de Cristo; disponían las almas a la penitencia, las adoctrinaban y las incorporaban a la comunidad cristiana, mediante el bautismo. Pero junto con los problemas espirituales, atendían también los humanos: la distribución del pan y el alimento, el cuidado de las viudas y los huérfanos. Aun reconociendo que su misión primera consistía en la oración y en la predicación del Evangelio, no renunciaron al ejercicio de la caridad; hubieron de llamar a un grupo de convertidos para encargarles de estos cuidados materiales. Así nacieron los diáconos.

[6] Esta ha sido la tradición de la Iglesia en todos los tiempos. Gracias a su influencia, se abolió

(1) Petr. 1, 4.
(2) Rom. 8, 9.
(3) Mat. 28, 19.
(4) Mc. 8, 1 ss

la esclavitud; los monjes que cristianizaron Europa, enseñaban al mismo tiempo a cultivar la tierra, a desecar los pantanos; por el tesón de los misioneros se ha logrado mejorar la condición en que vivían los pueblos primitivos; y en el curso de la historia de la Iglesia, los nombres de Vicente de Paul, Camilo de Lelis, Pedro Claver y tantos otros, no son sino la historia de la caridad de la Iglesia y de su preocupación por atender los problemas del hombre frente a la cultura, al trabajo, a la miseria y a la conservación de la salud.

c) La enseñanza doctrinal de la Iglesia

[7] A esta acción práctica de la Iglesia, se ha añadido su enseñanza. Para no referirnos sino a los documentos más célebres de doctrina social, recordemos que León XIII, en su Encíclica Rerum Novarum, señala el valor y sentido de la propiedad privada, las relaciones entre el capital y el trabajo, las condiciones del salario y el derecho de los trabajadores a crear asociaciones que los representen y protejan ante el capital. Esta misma doctrina ha sido precisada por el Papa Pío XI en la Encíclica Quadragesimo Anno, por numerosos discursos del Pontífice Pío XII, particularmente el de Pentecostés de 1941, y, ahora último, por el actual Pontífice en su Encíclica Mater et Magistra.

II.—AUTORIDAD DE LA IGLESIA Y DEBERES DE LOS FIELES

a) Competencia de la Iglesia

[8] No podía la Iglesia haber obrado en forma diferente. Es claro que muchos problemas económicos y sociales tienen aspectos puramente técnicos para cuya solución la Iglesia no posee ni medios proporcionados, ni misión alguna (5); pero ellos dicen relación, en otros aspectos, con la moral y con el derecho natural y caen, por lo mismo, en el campo que es propio y exclusivo de ella como maestra de fe y costumbres: "Transformar íntegramente al hombre, valorizar todas sus posibilidades individuales y colectivas, espirituales y temporales, en una palabra reestructurarlo todo en Cristo: esta es la tarea de la Iglesia" (6). Y no podemos olvidar "que la economía y la moral, cada cual en su esfera peculiar, tienen principios propios, pero es un error afirmar que el orden económico y el orden moral estén tan separados y sean tan ajenos entre sí que aquél no dependa para nada de éste. Las leyes llamadas económicas, fundadas en la naturaleza misma de las cosas y en las aptitudes del cuerpo humano y del alma, pueden fijarnos los fines que en este orden económico quedan fuera de la actividad humana y cuáles, por el contrario, pueden conseguirse y con qué medios; y la misma razón natural y social del hombre y de las cosas, cuál es el fin impuesto por Dios al mundo económico" (7).

[9] Cristo es el camino, la verdad y la vida (8). Cada vez que el hombre trabaja en el conocimiento de las leyes de la naturaleza o de la economía, está —aún si lo ignora— adentrándose en el conocimiento de Dios mismo. Del mismo Dios provienen las normas de justicia —incluso de la social—, de perfección humana y cristiana, así como las leyes físicas, biológicas, psicológicas, sociales y económicas y las del orden técnico y no puede, por lo tanto, existir una oposición real entre unas y otras. La técnica y la ciencia entran, así, en el plan divino, y el conocimiento y aplicación ordenada que hagan los hombres de estas leyes no vienen sino a poner en práctica en el mundo el orden deseado y amado por Dios.

[10] El hombre, al buscar la aplicación de ese orden, trae, de una parte, evidentes beneficios a la humanidad y, de otra, cumple un deber espiritual, una inserción en lo divino —plan deseado por Dios—; y lo ha de realizar antes que fuerzas extrañas, como la inquietud y el malestar sociales, lo obliguen a ello.

[11] Cuando Cristo envía a los apóstoles al mundo para predicar el Evangelio (9) abre, al mismo tiempo, a la comunidad cristiana la puerta de la investigación, a fin de que los fieles apliquen su inteligencia y su voluntad al estudio de cuanto concierne al hombre para que resplandezca la unidad espiritual y material del ser humano. Y puesto que constituye el hombre una unidad perfecta de espíritu y materia, cae plenamente dentro de la misión de la Iglesia todo programa humano que anhele abarcar al hombre en su totalidad.

Aparece así la acción del hombre como una prolongación del plan de Dios.

[12] Siendo tan íntima en el hombre la acción recíproca del alma y del cuerpo, de ordinario es moralmente imposible el desarrollo de su vida moral, religiosa y cultural, así como de todos los dones recibidos de Dios, en el orden de la naturaleza y de la gracia, sin un mínimo de bienestar en cuanto a la alimentación, vivienda, abrigo y educación; por lo mismo, quienes han recibido de Dios la misión de hacerle partícipe de la vida divina, tienen también el derecho y el deber de señalar cuáles condiciones humanas hacen o pueden hacer imposible la vida divina en el hombre.

[13] Con plena conciencia de la órbita de nuestra autoridad como pastores, abordamos, pues, amados hijos, el tema de la vida rural, a fin de recordaros los principios cristianos que han de guiar vuestra acción, confiados en la asistencia que Dios ha prometido a su Iglesia, que representamos, y, en la que hemos sido puestos por el Espíritu Santo, para gobernarla (10).

---

(5) Pío XI, Enc. Quadr. Anno Nº 14. (Las Encíclicas Sociales. Editorial Universidad Católica, 1961).

(6) Carta Rural de Santiago, Nº 2.

(7) Encícl. Quadr. Anno, Nº 42.

(8) Jn. 14,6.

(9) Mt. 28,19.

(10) Hechos 20, 28.

b) Deber de los fieles

[14] Si a nosotros incumbe el derecho y el deber de proclamar los principios cristianos básicos para un recto orden social, a vosotros, amados hijos, corresponde el deber de recibir nuestras enseñanzas con espíritu de fe y amor filial, deseosos de ponerlas en práctica.

Dentro de la universalidad de la Iglesia, Dios encomienda a los hombres diferentes misiones personales en la vida, sin que ello envuelva pertenecer a estados inferiores. Es la diversidad propia de los miembros del Cuerpo Místico de Cristo que es la Iglesia (11).

[15] Pero sobre esta vocación particular, confiada por Dios a cada uno de vosotros, está vuestro llamado a ser hijos de Dios, vuestra condición de cristianos (12). Es la unidad propia del Cuerpo Místico de Cristo que es la Iglesia y que encuentra su alma vivificadora en la acción del Espíritu Santo.

Os exhortamos ardientemente, amados hijos, para que en este espíritu sean leídas por vosotros estas enseñanzas: no con el fin de buscar en ellas una confirmación de vuestra ideología política, económica o social, sino con el vehemente anhelo, con el más puro deseo de ajustar vuestro pensamiento y vuestra acción a la doctrina imperecedera de la Iglesia.

[16] Hemos visto con dolor que, en algunos casos, documentos nuestros, y aun de los Sumos Pontífices, han permanecido silenciados o han sido citados en forma parcial o trunca, más con el afán de reafirmar posiciones tomadas, que con el deseo sincero de proclamar la verdad en su íntegro esplendor. "No faltaron, se lamenta Pío XI, quienes recibiesen con recelo y algunos hasta con ofensa la doctrina de León XIII tan noble y profunda, y para los oídos mundanos totalmente nueva. Los ídolos del liberalismo, atacados por ella sin temor, se venían a tierra; no se hacía caso de prejuicios inveterados: era un cambio de cosas que no se esperaba; de suerte que los aferrados en demasía a lo antiguo desdeñaron de aprender esta nueva filosofía social, y los de espíritu apocado temieron subir hasta aquellas cumbres. Tampoco faltaron quienes admiraron aquella claridad, pero lo juzgaron como un ensueño de perfección deseable más que realizable" (13).

Escuchar la voz de la Iglesia es allegarse a ella con el sincero espíritu de recibir íntegras sus enseñanzas.

Queremos bendecir y alentar a aquellos de nuestros hijos, especialmente del campo, que habiendo oído nuestra voz han procurado, en el lugar que les es propio, realizar experiencias y aplicaciones verdaderamente conformes a la doctrina social cristiana, y los exhortamos vivamente a que, cualesquiera que sean las incomprensiones que encuentren, continúen su laudable labor, a fin de llevar a la práctica nuestras enseñanzas. Dios premiará esos esfuerzos y nosotros no podemos menos que reconocerlos y alabarlos.

En conformidad a estos principios fundamentales, abordamos, amados fieles, los problemas actuales que afectan al sector agrícola.

III.—PROBLEMAS MODERNOS QUE AFECTAN UNIVERSALMENTE AL SECTOR AGRICOLA

[17] El abondono de los campos por parte de sus pobladores, el bajo rinde de la agricultura, las múltiples tensiones de los sectores campesinos, que manifiestan malestar, la notable inferioridad de la renta agrícola en comparación con la industria, el atraso injusto del sector campesino en su nivel de cultura y de vida, y todo cuanto causa esta situación o se deriva de ella, preocupa hoy, hondamente, y con razón, a la opinión pública.

Esta situación se hace sentir en todas o casi todas las comunidades humanas, de suerte que Su Santidad Juan XXIII no puede menos que dedicarle importantes acápites en su reciente Encíclica Social.

a) El obrero campesino, hombre deprimido

[18] El problema consiste en el desequilibrio de eficiencia productiva entre el sector agrícola, por una parte, y el sector industrial y los servicios, por otra; y en la distancia que hay entre el estilo de vida de los pobladores del agro y los de la ciudad, de manera que quienes trabajan la tierra se sienten a menudo en inferior condición, como hombres deprimidos (14). Es un hecho lamentable que el hombre de campo, especialmente el que trabaja con sus manos la tierra, se siente desplazado del mundo moderno. La sociedad le ha dejado atrás en su loca carrera por el progreso. Una inmensa cantidad de campesinos significan hoy una fuerte presión social.

b) Desapego de la vida rural

[19] Ya Su Santidad Pío XII había señalado en repetidas ocasiones, que una de las causas del desequilibrio y, digamos más, del desorden en que se encuentra sumida la economía mundial, y junto con ella toda la civilización y la cultura, es, a no dudarlo, el deplorable desapego, cuando no desprecio por la vida agrícola y sus múltiples y esenciales actividades (15).

c) El trabajo humano, objeto de comercio

[20] Entre las funestas consecuencias del liberalismo, tan en boga en el siglo pasado, subsiste aún en algunas partes la tendencia a considerar al hombre que trabaja como un mero factor de producción y de riqueza.

Dios ha implantado en el corazón del hombre

(11) Cfr. 1 Cor. 12, 1-26.
(12) Rom. 8,29.
(13) Quadr. Anno, Nº 14.
(14) Mater et Magistra. A.A.S., LIII (1961), y "Mensaje" Nº 26 (septiembre 1961) p. 435.
(15) Pío XII, Carta a la Semana Soc. de Canadá 1947.

el deseo de trabajo creador. Aun para el que mira exclusivamente la eficacia de la producción, le es preciso considerar al hombre como un ser libre, fuente de propia determinación. Una sociedad que no utiliza todas las energías de sus miembros, que no conquista sus buenas voluntades, ni desarrolla la iniciativa privada, disminuye al hombre, no sólo en sus aspiraciones, sino en su capacidad y se priva de fuerzas que son necesarias. A una tal sociedad hay que oponer un orden orgánico que tienda a hacer del hombre un miembro plenamente responsable.

d) Dificultad para el uso de sus derechos primarios

[21] Cuando es impedido el ejercicio de los derechos primarios y naturales al uso de los bienes de la tierra y los hombres viven deprimidos por la miseria, la ignorancia o el desprecio, se está cometiendo la más grave de las injusticias y se pone en gravísimo riesgo la paz social. Dios ciertamente no puede querer que unos disfruten, sin inquietarse, de todas las comodidades procuradas por el progreso moderno, mientras otros, con cuyo sudor y trabajo se han producido, en buena parte, aquellas comodidades, vivan en condición de necesidad y de miseria. No es conforme a la naturaleza de las cosas que un gran número de seres humanos viva en peligro de frustrar su destino personal. La liberación del hombre de la miseria es el primero y más urgente objetivo de la acción social que el cristianismo tiene por tarea (16).

[22] La naturaleza que manifiesta los atributos divinos en los variados tonos de su esplendor, haciendo de nuestro país, por sus paisajes "la copia feliz del Edén"; la tranquilidad de las jornadas campesinas que transcurren al compás del trabajo cotidiano; la confianza puesta en la Divina Providencia "que cubre el cielo con nubes y prepara la lluvia para la tierra; que produce el heno de los montes y las plantas para servicio de los hombres" (17); la austeridad de vida impuesta al campesino, la rudeza de su faena, que le obliga a trabajar a la intemperie en todas las estaciones y lo que significa su contribución al bien común al proporcionar casi la totalidad de los alimentos para la comunidad, lejos de hacerle considerar su situación como inferior y deprimida, han de producirle legítimo orgullo y un estímulo para ennoblecer sus facultades, no menos que un crédito justo para atraer la estima que le debe la sociedad.

IV.—CONDICIONES DEL CAMPESINADO CHILENO

LOS PROBLEMAS

a) Desapego de la tierra

[23] Por desgracia, no sucede así.

Muchos factores negativos se han acumulado para ensombrecer la vida del campo, su desarrollo, su bienestar y su porvenir, no siendo el menor, esa especie de desprecio y de abandono en que ha sido dejado el que trabaja la tierra con el sudor de su frente por parte de la sociedad moderna, cegada, a menudo, por las muchas falsas luces del progreso material que endurece el espíritu. Las condiciones de abandono y de atraso en que vive ordinariamente aquel que trabaja la tierra, privado de aquellos medios y servicios públicos que hoy son elementos constitutivos de un tenor de vida digno (18) y de los que ordinariamente están provistos los ambientes urbanos. Por otra parte se manifiesta una rápida evolución de la mentalidad del hombre del campo debida al creciente contacto con el progreso de la vida urbana, particularmente mediante los modernos medios de información, como la prensa, el cine y la radio. Este contacto, sustancialmente positivo en cuanto contribuye a elevar la cultura de los medios rurales, presenta las más de las veces elementos negativos y preocupadores desde el punto de vista pastoral, sobre todo cuando se manifiesta una concepción de vida materialista y superficial. De hecho la ciudad atrae fuertemente al campesino, sobre todo a la juventud. La escasez de sacerdotes impide, por desgracia, desarrollar un servicio espiritual más eficaz en la población rural, frecuentemente muy distante de la esfera de acción permanente del sacerdote.

También comprueban nuestros párrocos rurales y misioneros la deficiente y, a menudo, injusta situación de vida y de trabajo, y la consiguiente carencia de porvenir de quienes trabajan hoy la tierra en Chile.

b) Discriminación anticristiana entre obreros y patrones

[24] Nos es doloroso comprobar un desequilibrio demasiado pronunciado, que no puede subsistir sin convertirse en amenaza de rupturas violentas, entre el propietario de la mayor parte de las tierras cultivables de nuestro país, y el campesino que las trabaja directamente. Aquél vive en la ciudad casi todo el año; éste es un extraño en la ciudad. Los adelantos y comodidades son para aquél, no para éste.

[25] Toda la sociedad ha de sentir esta honda herida infligida al campesinado de nuestra patria, llámese obrero rural, mediero o parcelero. Ha sido corriente en nuestra época considerar como normal una discriminación humana y racial entre el patrón y el obrero de campo, entre el propietario de la tierra y el que la trabaja, siendo así que en la intención de Dios Creador no hay raza superior, no hay superhombre. Muy a menudo nos pasa inadvertido lo que Dios ha puesto en los seres humanos y, porque carecemos de visión y de amor, abandonamos gran parte de la humanidad al fuego y a las cenizas, a los gusanos y a la podredumbre. No hay, pues, seres humanos sin esperanza. En las humildes chozas del más pobre de los pobres de Dios hay aún genios por encontrarse, artistas no descubiertos, poetas que son videntes, líderes de guerra y de

(16) Carta de Santiago, Nº 3.
(17) Salmo 146.
(18) Mater et Magistra. Nº 26, p. 436.

paz. Todos han venido de la misma arcilla de la tierra, modelados por las manos amantes de Dios Omnipotente. Dentro de la arcilla inerte el soplo de la vida hizo al hombre semejante a Dios (19).

c) Desocupación

[26] Se añade a este mal un alto grado de desocupación en las áreas rurales. Una gran parte de la masa campesina que estaría dispuesta a trabajar permanece ociosa por diversos motivos: falta de estímulo, conocimientos, instrumentos, talleres, ocasión, etc. Una gran parte de peones, afuerinos, inquilinos con salarios inferiores al legal, pequeños propietarios de parcelas muy alejadas o demasiado reducidas, significan para el país una energía perdida, un capital sin interés; constituyen una situación anómala, en vez de significar un factor humano de bienestar y producción. Las estadísticas de los censos agrícolas que hemos estudiado acusan la triste veracidad de esta aseveración.

d) Incumplimiento de las leyes sociales

[27] Guiados igualmente por las estadísticas de los organismos oficiales, denunciamos un porcentaje demasiado crecido de incumplimiento en la legislación social vigente, por falta de contrato de trabajo, por exclusión de asignación familiar, por salario inferior al legal, por falta de feriado legal y, sobre todo, por insalubridad de la vivienda y deficientes condiciones sanitarias de alimentación y trabajo. Todo lo cual constituye un verdadero delito a los ojos de Dios y de la sociedad.

e) Mortalidad infantil

[28] El alto índice de la mortalidad infantil de nuestro país está radicado principalmente en el campo, alcanzando cifras impresionantes en regiones en donde, por lo demás, florece la agricultura y abunda la producción; pero, en muchos casos, los niños de los campesinos se desarrollan y crecen raquíticos y débiles, debido al atraso de su condición, motivada en parte por la mala distribución de la tierra y sus productos.

No podemos dejar de recordar, al respecto, las duras increpaciones lanzadas por el Apóstol Santiago: "El jornal de los obreros que han segado vuestros campos defraudado por vosotros clama, y los gritos de los segadores han llegado a los oídos del Señor de los Ejércitos. Habéis vivido en delicias sobre la tierra, entregados a los placeres, y habéis engordado para el día de la matanza. Habéis condenado al justo, le habéis dado muerte sin que él se resistiera" (20).

(19) Mons. Ligutti. El hombre y la tierra. Cuarto Congreso Internacional Católico de la Vida Rural. Buenos Aires, 1958.

(20) Stgo. 5,4.

[29] La disminución proporcional producida en la rentabilidad agrícola tiene diversas causas. No es difícil comprobar desequilibrio en la fijación de precios; falta de dirección y asistencia técnica, en especial a los pequeños agricultores; dificultades en la venta de los productos, por la lejanía de los centros de consumo y falta de comunicaciones adecuadas. Tal desorganización permite un aumento indebido de los intermediarios, con daño para el productor y el consumidor.

La responsabilidad profesional del obrero campesino es, por lo general, baja, por faltarle educación de base y, sobre todo, participación en la producción de la tierra que trabaja.

[30] La agricultura, así como la industria y el comercio, funciona con mayor eficacia y utilidad en la producción de bienes y servicios cuando los seres humanos comprometidos pueden actuar en armonía con su dignidad personal, bienestar familiar y bien común, y cuando ellos pueden participar en la propiedad de los medios de producción y de sus resultados (21).

[31] La situación del pequeño agricultor ha sido, por lo general, muy deficiente, por falta de una política agraria y sobre todo de la mano de obra que lo favorezca. Sin créditos oportunos, sin suficiente asistencia técnica, sin maquinaria agrícola, sin vivienda ni edificios adecuados, sin organizaciones regionales de tipo cooperativo ni gremial, sin facilidades de transporte, ha quedado de hecho en condiciones deprimentes.

Además, hasta el presente, han sido adjudicados a los colonos terrenos de difícil cultivo y difícil acceso, en unos casos, y, en otros, propiedades montañosas y apartadas de los centros de consumo.

Es cierto, sin embargo, que los métodos de colonización se han perfeccionado recientemente, lo que puede hacer prever a los pequeños propietarios y colonos tiempos mejores.

[32] Entre las causas del malestar que pesa sobre la población rural, no puede dejar de influir notoriamente la hiriente desproporción que existe en la distribución de la tierra cultivable de nuestro país, como lo indican las estadísticas oficiales.

[33] El afán de ensanchar acaso demasiado indefinidamente el patrimonio agrícola, más que el afán de trabajarlo intensivamente, ha caracterizado a algunos de nuestros agricultores. Los males provenientes del latifundismo han influído de diversas maneras en la depresión del campesinado. Fuera de que los propietarios latifundistas viven generalmente ausentes del campo, ni aún por medio de una completa organización alcanzarán a trabajar la tierra con la intensidad que hoy reclama la comunidad nacional. Por otra parte, mientras mayor es la propiedad, menos se asemeja la empresa agrícola a una comunidad humana y cristiana de vida y de trabajo.

(21) Ligutti, El Hombre y la Tierra, o.c.

Justos anhelos del Romano Pontífice

"Urge poner a los agricultores no propietarios en condiciones de salarios, de contratos y de renta, tales que favorezcan su estabilidad sobre las tierras por ellos cultivadas y facilitar el acceso a la plena propiedad (siempre dejando a salvo la consideración debida a la productividad, a los derechos de los propietarios y sobre todo a sus inversiones); alentarlos con ayudas concretas para mejorar los cultivos y el patrimonio zootécnico, de modo que se beneficie tanto su renta como la propiedad nacional; promover además en su favor las formas de asistencia y de seguridad comunes a otros trabajadores (aunque administrados con arreglo a las especiales condiciones del agricultor); facilitar la preparación técnica, especialmente de los jóvenes, según los métodos racionales y modernos en continuo progreso; y, por último, esforzarse porque desaparezca aquella diferencia demasiado estridente entre la renta agrícola y la industrial, que causa el abandono de los campos con tan gran daño de la economía de un país, que se funda en gran parte sobre la producción agrícola" (22).

V.—BASES CRISTIANAS PARA UNA SOLUCION DEL PROBLEMA CAMPESINO

INTRODUCCION

[34] Las condiciones en que se encuentra en nuestros días el sector campesino, como hemos visto, reclaman con urgencia una profunda transformación de la estructura rural. En esto reina ya un consenso casi unánime.

La base sobre la cual es preciso edificar una mejor ordenación ha de ser el respeto por los principios morales y espirituales que yacen en el orden creado, en el cual la persona humana detenta el mayor de los valores, por ser imagen de Dios. (Y el bien común ha de llegar a ser la resultante de las más esenciales virtudes sociales inauguradas en el mundo por el cristianismo: la justicia y la caridad).

Sólo, pues, un cristianismo plenamente encarnado, concreto, presente a lo largo de nuestra jornada, de nuestra existencia, de nuestra generación, hará desaparecer la tentación de abandonar a otras ideologías la valorización de la tierra y la humanización del hombre sobre la tierra en esta América Latina cristiana por nacimiento y por destino (23).

BASES

a) Los bienes son dados por Dios para que sirvan a todos los hombres

[35] Consideramos grave y urgente deber, por tanto, de cuantos se hallan vinculados con la tierra, sea en condición de dirigentes, propietarios o trabajadores, el formarse cabalmente un criterio cristiano en esta materia, que les conduzca luego a actuar eficazmente, en colaboración con toda persona de buena voluntad, hasta lograr que las relaciones queridas por Dios entre la tierra y el hombre constituyan un verdadero factor de bien común (24).

Queremos recordar los principios cristianos básicos que han de orientar el paso de las condiciones actuales hacia un orden social más conforme con la voluntad del Creador y con la naturaleza de las cosas. Estas fueron dadas por Dios a todos los hombres para que provean sus necesidades materiales y, consiguientemente, nadie puede ser excluído del derecho fundamental de usar los bienes materiales de la tierra. "Es punto fundamental, dice S. S. Pío XII, de la cuestión social que los bienes, creados por Dios para todos los hombres, sean participados equitativamente por todos, según los principios de la justicia y de la caridad" (25). No existe otro derecho capaz de anular "el fin natural de los bienes materiales, y no se podría hacer independiente del derecho primero y fundamental de su uso que corresponde a todos, sino más bien ha de servir (el derecho de propiedad) para hacer posible su realización conforme a sus fines" (26).

"La Iglesia, así como siempre defendió la legitimidad de la propiedad privada, con no menor energía, ha sostenido la función social de ella, recordando la necesidad de que los bienes creados por Dios para todos los hombres afluyan en forma equitativa hacia todos" (27).

b) Se usa de ellos, mediante el derecho de propiedad privada

[36] El derecho de propiedad privada, incluso de los bienes de producción, está tan intimamente unido al desarrollo de la persona y al afianzamiento de su libertad que es uno de los más fundamentales del hombre; se funda en la prioridad ontológica y en la finalidad de los seres individuales sobre la sociedad (28). El ejercicio del derecho de propiedad no es, sin embargo, absoluto, sino que está condicionado por la función social de los bienes materiales, reafirma una vez más Su Santidad Juan XXIII en la Encíclica Mater et Magistra (29).

"Cuando la Iglesia defiende el principio de la propiedad privada, va tras un alto fin ético-social. De ningún modo pretende sostener pura y simplemente el presente estado de cosas, como si viera en él la expresión de la voluntad divina; ni proteger por principio al rico y al plutócrata contra el pobre e indigente... Más bien se preocupa la Iglesia de hacer que la institución de la propiedad privada sea tal como debe ser, conforme al designio de la Divina Sabiduría y a lo dispuesto por la naturaleza" (30).

---

(22) Carta de Santiago. Carta de Pío XII a cultivadores directos.
(23) Carta de Santiago Nº 24.
(24) Carta de Santiago Nº 9.
(25) Pío XII. Enc. Sertum Laetitiae 1-XI-1939 Nº 26. (A.A.S., XXXI, 1939, págs. 657 y ss.
(26) Pío XII. Disc. de Pentecostés 1-VI-41, Nº 13.
(27) Pío XII. Carta del 23-IX-56 a la Sna. Soc. de Bérgamo.
(28) Mater et Magistra, Nº 21, p. 433.
(29) Ib. Nº 24, p. 434.
(30) Pío XII. Mensaje radial del 1-XI-1944.

c) El Estado: función supletoria

[37] No podemos olvidar que la sociedad tiene un fin propio, diferente aunque no opuesto al de los particulares, a saber: el bien común. La propiedad deberá ser estructurada de tal modo que, sin desconocer los derechos antes señalados, atienda de un modo preferente a este bien público. "Al Estado, custodio y promotor del bien común, corresponde velar porque las formas jurídicas que asume la propiedad, cumplan tanto su función individual como su función social". "El Estado, cuya razón de ser es la realización del bien común en el orden temporal, no puede permanecer ausente del mundo económico; debe estar presente en él para promover con oportunidad la producción de una suficiente abundancia de bienes materiales, cuyo uso es necesario para el ejercicio de la virtud, y para tutelar los derechos de todos los ciudadanos, sobre todo, de los más débiles, cuales son los obreros, las mujeres, los niños. Es también deber indeclinable suyo el contribuir activamente al mejoramiento de las condiciones de vida de los obreros".

"Es además deber del Estado el procurar que las condiciones de trabajo estén reguladas según la justicia y la equidad, y que en los ambientes de trabajo no sufra mengua, en el cuerpo ni en el espíritu, la dignidad de la persona humana" (31).

Si a cada uno de los ciudadanos en proporción a su responsabilidad corresponde formarse un criterio recto, difundirlo libremente formando opinión en su ambiente y actuar en conformidad a las orientaciones básicas que hemos tratado de exponer en esta Carta Pastoral según la Doctrina Cristiana, es ciertamente al Estado a quien corresponde como factor importante llevar a cabo las reformas que se hacen hoy necesarias para una mejor estructuración del agro.

d) La meta y finalidad

[38] Recordamos que los dos fines de una eficaz reforma agraria son: la mejor utilización de la tierra para la comunidad y una mayor participación de la familia campesina en la propiedad y rentabilidad de la misma. Esta doble meta traerá una elevación del hombre en el triple nivel: a) material —condiciones de trabajo, habitación sana—, b) social, —instrucción técnico-profesional, asociaciones profesionales— y c) moral —educación en el sentido social y responsabilidad en el trabajo—; en consecuencia, la reforma agraria debe llevar a la reforma de aquellas estructuras que por su naturaleza o por la evolución de los tiempos sean ineficaces para la obtención de tales fines.

e) Ideologías falsas y peligros que evitar

[39] No pueden servir de punto de partida los juicios simplistas preconcebidos por la demagogia de los extremismos políticos apasionados faltos de ideología fundada y de conocimientos técnicos. Ello sólo lograría precipitar la ruina de la agricultura, destruyendo el patrimonio rural de la nación. Si los agitadores que van penetrando en la masa campesina con la bandera de la Reforma Agraria tuviesen mayor conocimiento de lo que ella significa y voluntad sincera de mejorar la situación del campesinado, ciertamente el más elemental concepto de prudencia detendría su nefasta propaganda. Lo que buscan es sólo un pedestal popular y el avance de ideas subversivas.

Tampoco se podría concebir una reforma agraria para mejorar las condiciones rurales sin los verdaderos y, a veces, dolorosos sacrificios que ciertas restricciones impondrán a muchos que hasta el presente han sido indudablemente privilegiados en cuanto a su situación social y económica, debido principalmente a sus cuantiosos patrimonios agrícolas, más tal vez que al esfuerzo empleado en ellos. Quienes piensen lo contrario no han comprendido aún las señales de los tiempos ni las exigencias del bien común, que son las mismas del Evangelio.

[40] Como pretexto en contra de la idea de reformar las estructuras agrarias suele oponerse la consecuente disminución de la producción. En la meta por alcanzar, sin embargo, se encuentra junto a la elevación del campesinado a un mejor nivel de vida, el mejor rendimiento del servicio que la agricultura presta a la comunidad. Tener como punto de mira el aumento de la producción ha sido siempre la meta de los agricultores. Dejar como problemas secundarios los de una más recta ordenación jurídica de la propiedad y su función social es dar luego margen a un exacerbado individualismo con descuido del elemento humano, cuyo respeto exige que se tengan en cuenta los valores morales más aún que los materiales, tanto en ésta como en toda otra actividad humana. En esto ha de consistir precisamente la acción de los cristianos contra la inercia del materialismo mundano enemigo del plan de Dios.

Si el mensaje cristiano, que revolucionó el concepto del mundo antiguo no ha sido aún realizado totalmente, a nuestra generación está reservado el dar un paso adelante en dirección a una meta hacia la cual los católicos tienen el derecho y el deber de marchar en la vanguardia (32).

CONDICIONES

[41] Como condición básica para una auténtica reforma agraria es indispensable una confianza recíproca entre los hombres, fundada sobre el reconocimiento y el respeto de la ley moral. Ahora bien, la ley moral no se sostiene sin Dios. Se ha afirmado que en la era de la ciencia y de la técnica los hombres pueden construir su civilización sin Dios. Pero la verdad es que los mismos progresos científico-técnicos presentan problemas humanos de tales dimensiones mundiales que desconciertan a los hombres y no se presenta otra solución que

(31) Mater et Magistra, Nº 3, p. 425.

(32) Carta del Card. Secr. de Estado al Card. Caro, 16-III-57.

aquella que proviene de una sincera y activa fe en Dios, principio y fin del hombre y del mundo (33). Sólo con la mirada puesta en Dios renace la confianza mutua. Por eso dijo el salmista: "Si el Señor no edifica la casa, en vano trabajan los que la construyen (34).

SUGERENCIAS

a) Educación básica

[42] Siendo el sector rural el primer interesado en su propia promoción, habiendo quedado hasta el presente en gran abandono por parte de la sociedad y permaneciendo aún su mayor número en condiciones de asalariados, se hace indispensable promover, en mayor escala, no sólo la educación superior para una selección, sino también una mejor educación de base para el hombre y la mujer del campo, con mayor referencia a lo económico-social y profesional que les sea peculiar.

Una labor eficaz en beneficio de las poblaciones rurales sólo podrá obtenerse mediante la cordial colaboración de la Iglesia con el Estado.

Para fomentar la educación de la juventud campesina han de propiciarse los movimientos educativos que, entre otros medios, seleccionen sus militantes y dirigentes de entre los mismos campesinos; que exijan la entrega total de sus miembros al trabajo de progreso social del campesinado chileno, que acostumbren a sus miembros a la labor en equipo y a utilizar el sistema de revisión, gestión y proyección del trabajo.

[43] Estos movimientos de educación han de dar, junto con el concepto cristiano de la vida, mejores sistemas de trabajo a la población rural; ayudarán así a las condiciones de alimentación, higiene, vivienda, costumbres y, en general, elevarán todo su nivel de vida, inculcándoles al mismo tiempo, un sentido de comunidad cada vez más intenso; la habrán puesto así en las mejores condiciones posibles para que logre aquella felicidad que es dado al hombre alcanzar en la tierra.

Es necesario y urgente que todos los que tienen alguna responsabilidad en la vida rural, cooperen en la medida de sus fuerzas en la educación y promoción de la gente de campo. Bendecimos una vez más la benéfica acción del Instituto de Educación Rural (*), ya reconocido por el Estado como colaborador en su función docente, y para el cual solicitamos de todos los participantes y responsables de la vida rural su más decidida comprensión y ayuda.

(33) Mater et Magistra, Nº 57, p. 447

(34) Salmo 126.

(*) (N. de la Red.): Sobre el Instituto de Educación Rural vea en Mensaje: El I.E.R.: una respuesta al problema rural (Nº 93, oct. 1960, p. 426); El I.E.R. factor en la Reforma Agraria (Nº 108, mayo 1962, p . . .)

b) La familia campesina

[44] El rápido crecimiento de la población y el desarrollo en aumento de la industria han provocado trastornos en la estructura moral y social de la familia campesina, que hacen necesaria una política de protección de la familia que procure su arraigo a la tierra y que le brinde modalidades de vida productivas y verdaderamente humanas.

Se hace, además, necesario despertar por todos los medios que se presenten la conciencia de su misión y de sus responsabilidades para resolver sus problemas sociales, económicos, culturales, morales y religiosos, organizando comunidades que la hagan mas capaz de aprovechar las posibilidades existentes. El Estado, la Iglesia, la empresa agrícola y la iniciativa privada han de arbitrar todos los medios a su alcance para que la familia pueda tener acceso a tales recursos.

Si bien es cierto que hay que procurar dar estabilidad a la familia campesina mediante las medidas señaladas, es preciso, sin embargo, evitar los peligros económicos y sociales que significan para la familia la excesiva parcelación de la tierra por la herencia.

c) Vocación rural

[45] Es indispensable, sobre todo que el agricultor, consciente de la dignidad y de los deberes que comporta su profesión, se sienta impulsado a mejorar sus condiciones de vida y de trabajo. "Estamos convencidos, dice el Sto. Padre Juan XXIII, que los protagonistas del desarrollo económico, del progreso social y de la elevación cultural de los ambientes agrícola-rurales, han de ser los mismos interesados, es decir, los obreros de la tierra. Ellos pueden fácilmente comprobar cuán noble es su trabajo, sea porque lo viven en el templo majestuoso de la creación; sea porque lo ejercen a menudo en la vida de las plantas y de los animales, vida inagotable en sus expresiones, inflexibles en sus leyes, rica en los recuerdos del Dios Creador y Providente; sea porque produce la variedad de los elementos de que se nutre la familia humana y proporciona un número siempre mayor de materias primas a la industria. Es un trabajo, también, que se caracteriza por los aspectos morales que le son propios. Exige, en efecto, capacidad de adaptación y orientación, paciencia en la espera, sentido de responsabilidad, espíritu perseverante y emprendedor" (35).

d) La pequeña propiedad

[46] El propietario rural, una vez despertada su vocación agrícola, por ocupar el más alto nivel en la escala social de los trabajadores agrícolas, es acreedor a la consideración y a la ayuda de la sociedad. Cualquiera inversión en el mejoramiento de sus condiciones tendrá consecuencias muy salu-

(35) Mater et Magistra, Nº 35, p. 437.

dables para la población. Ser pequeño propietario será siempre una meta más deseable y no una vocación frustrada.

Además, Chile necesita empresarios en todos los niveles para el desarrollo de su agricultura. El trabajo intensivo de la tierra y la política de colonización exigirá recurrir a muchos empresarios nuevos, y los que están más cerca de poder cumplir esta misión, serán, sin duda, los pequeños propietarios, que conocen el trabajo de la tierra y que, con estímulos adecuados, podrán superar la apatía en que los ha sumido el régimen actual.

[47] Cualquiera que sea el costo, la atención del pequeño agricultor se justificará plenamente, pues, además de ser un medio razonable para disminuir las tensiones actuales existentes sobre la tierra, preparará las condiciones necesarias para el desarrollo futuro de la agricultura chilena.

Si surgen dudas acerca de la auténtica vocación rural o de la capacidad de organización y de trabajo, en la selección y destinación de los futuros propietarios rurales, pueden sugerirse diversas medidas antes de otorgar la propiedad, como ser, una participación gradual en los conocimientos de la empresa agrícola y en las ganancias que ella produce, o cierto período preparatorio, consistente en un arriendo del predio por parte del postulante que solicita su dominio.

e) Organizaciones indispensables

[48] La deseable nueva estructuración de la tierra requiere, como condición indispensable, la organización de los agricultores, especialmente si la estructura que se busca como ideal es la propiedad de tipo económico familiar. No se puede olvidar que en el sector agrícola, como por lo demás en cualquier otro sector productivo, la asociación es actualmente una exigencia vital. Los trabajadores de la tierra deben sentirse solidarios los unos de los otros, y han de cooperar para dar vida a iniciativas cooperativistas, a asociaciones profesionales o gremiales, unas y otras necesarias para beneficiarse en la producción mediante los progresos científico-técnicos, para contribuir eficazmente en la defensa de los precios de sus productos; para ponerse en un plano de igualdad frente a las categorías económicas y profesionales de otros sectores productivos ordinariamente mejor organizados o frente al comercio; para poder hacer llegar su voz a los órganos de la administración pública.

"Nos es grato expresar nuestra complacencia, dice el Papa en su Encíclica Mater et Magistra, a todos aquellos hijos que en diversas partes del mundo se ocupan de las iniciativas cooperativistas, de las asociaciones profesionales, para la elevación económico-profesional de todos los que cultivan la tierra" (36).

[49] Mediante una sabia y prudente legislación, elaborada a través de estudios técnicos serenamente realizados por organismos especializados y de experiencias concretas hechas por los particulares, podrán regularse los problemas rurales que esperan solución.

f) Ayuda técnica

[50] Será igualmente misión del Estado organizar aquellos equipos de técnicos para cada región del país, que, formando un verdadero Instituto de Reforma Agraria se dediquen a realizar, con la cooperación de los interesados, de los dirigentes y vecinos, las disposiciones oportunas conforme a aquella legislación; que logren la nueva estructuración de la vida rural, controlen los sistemas agropecuarios, creen las organizaciones regionales y nacionales dándoles el carácter de comunidades humanas y económicas y realicen las obras públicas que fueren necesarias.

"Es indispensable, dice el Papa Juan XXIII, que especialmente por parte de los poderes públicos en los ambientes rurales tengan conveniente desarrollo los servicios esenciales, como los caminos, los transportes, las comunicaciones, el agua potable y la instrucción técnico-profesional, condiciones apropiadas para la vida religiosa, los medios recreativos, etc... En caso de que falten tales servicios... resulta casi incontenible y difícilmente controlable el que la población huya de los campos" (37).

"Para obtener un desarrollo económico en armónica proporción entre todos los sectores productivos, añade el Papa, se hace necesaria una cuidadosa política económica relativa a los impuestos tributarios, al crédito, a los seguros sociales, a la defensa de los precios, a la promoción de las industrias integrativas, a la adecuación de las estructuras de las empresas" (38).

g) Imposición tributaria

[51] Principio fundamental en un sistema tributario conforme a justicia y equidad es que las cargas sean proporcionadas a la capacidad contributiva de los ciudadanos. Por las circunstancias propias de nuestro país, mediante un sabio sistema de tributos y exenciones podrá obtenerse positivos resultados en la agricultura, de suerte que se obligue así a sus propietarios a obtener de ellas el máximo rendimiento agrícola.

Es indudable que el Estado tiene derecho a imponer cierta tributación que limita de suyo el uso de la propiedad, cuando así lo exige el bien común, forzando de esta manera a la propiedad a cumplir su función social. Nunca, sin embargo, puede llegar a equivaler prácticamente a una abolición de la propiedad privada, que constituye un derecho humano anterior al Estado. Antes bien éste tiene por misión el resguardo y, en cierto modo, la promoción al acceso de los ciudadanos a la propiedad.

(36) Mater et Magistra, Nº 37, p. 438.

(37) Ib. Nº 27, p. 436.

(38) Ib. Nº 29, p. 436.

h) Política crediticia

[52] Será igualmente un deber de los poderes públicos ofrecer y fomentar suficientes instituciones de crédito a disposición de todos los agricultores, sin lo cual la labor agrícola muy difícilmente puede desarrollarse, principalmente en esta etapa inicial que trae consigo una nueva estructuración. Conviene también señalar la importante contribución que pueden dar al respecto los capitales privados tanto en el desarrollo de las iniciativas nacionales como en las locales.

i) Seguros sociales

[53] No deberán faltar para los sectores agrícolas aquellos sistemas de seguridad, tanto para los productos agrícolas como para el trabajo mismo, que dan garantía y bienestar en otros sectores de la producción; por desgracia, hasta hoy, los sistemas de seguro social y de previsión y salubridad han sido inoperantes para los sectores rurales.

j) Defensa de precios

[54] Uno de los mayores problemas de la rentabilidad de la agricultura consiste, sin duda, en dar equilibrio y estabilidad a los precios de los productos. Dada la naturaleza de ellos, es preciso que se promueva una disciplina eficaz, utilizando para tal fin los múltiples recursos que para tal fin es capaz de sugerir hoy la técnica económica. Sería muy de desear que esa disciplina sea principalmente obra de las categorías interesadas; pero no puede faltarle la acción moderadora de los poderes públicos (39).

Aquí nuevamente la estabilidad y el equilibrio lograrán imponerse a base de la confianza que haya logrado adquirir la autoridad pública competente, mediante la comprensión de la situación de los diversos sectores, tanto del productor como del consumidor, lo que ha de impulsarle a actuar con inteligencia, prontitud, firmeza y equidad.

k) Expropiación

[55] Es función del Estado proveer, por todos los medios que estén a su disposición, de propiedad rural a cuantos la soliciten, en conformidad a determinados requisitos de capacidad, garantía de trabajo, vocación rural, etc. Su primera acción ha de consistir en distribuir aquellas tierras que son de su propiedad y disposición, como se está haciendo en nuestros días. Elogiamos las diversas iniciativas tomadas en este sentido.

[56] Sin embargo, dada la magnitud de los problemas rurales que hemos dado a conocer, no parece en ningún modo suficiente esta labor de carácter social. Parece que ha llegado a hacerse legítima la expropiación de aquellas propiedades agrícolas que presenten características definidas en orden a un mayor rendimiento y son susceptibles de parcelación, ya que ello significa un mejor servicio al bien común.

Es grave responsabilidad de los técnicos que, al realizar esta reforma en la estructura agrícola tengan presente que los bienes de la tierra deben servir al bien común de la sociedad y que en la expropiación se han de respetar los principios de la justicia y de la equidad con exclusión absoluta de intereses particulares o partidistas (40).

Téngase presente, además, que nunca las ocupaciones violentas, que son ilegales, pueden conferir títulos de propiedad.

l) Labor supletiva

[57] Como reacción contra los abusos del liberalismo económico, es reconocido el hecho de haberse extendido cada vez más el sistema que pretende entregar al Estado omnipotente todos los derechos de la persona humana, como único medio de estabilizar la sociedad. Según el totalitarismo de Estado, los particulares carecen de derecho, lo cual contraría en su misma noción la eminente dignidad de la persona humana, la engaña miserablemente y reduce la sociedad a un estado de esclavos propio de las épocas de la antigüedad pagana. A este propósito recuerda Juan XXIII que "la acción de los poderes públicos debe hallar siempre su justificación en motivos del bien común... Pero también la iniciativa privada debe concurrir a establecer el equilibrio económico y social entre las diferentes zonas de la nación. Más aún, los poderes públicos, en virtud del principio de subsidiaridad, deben favorecer y ayudar a la iniciativa privada, confiando a ésta, donde sea y apenas sea posible de manera eficiente, la continuidad del desarrollo económico (41).

m) Colaboración en la Reforma Agraria

[58] Desearíamos, como pastores espirituales de la grey chilena, que en esta cruzada de elevación del campesinado colaborasen con su preparación técnica, con su aporte de experiencia, con su voz en el Parlamento, con su opinión autorizada en los órganos de difusión, todas aquellas personas de buena voluntad que teniendo interés y capacidad en la materia, puedan preparar el ambiente y disponer el camino para su buen éxito (42).

(39) Ib. Nº 32, p. 437.

(40) León XIII Encíclica Rerum Novarum, Nº 28.

(41) Mater et Magistra, Nº 39, p. 438.

(42) Ib. p. 453. Nº 87; V Congreso Católico de la Vida Rural, Conclusión 23: " . . .Para superar ese pasivismo/ hacia una verdadera reforma social/, es imprescindible la cooperación para la acción de todas las fuerzas regeneradoras de la sociedad. Esto reclama la unión de todos los hombres de buena voluntad para el triunfo del bien sin distinción de religión, raza, clase o ideología política".

VI.—LA COLABORACION DE LA IGLESIA CHILENA EN ESTA LABOR COMUN

COLABORACION DE LA IGLESIA

[59] Por nuestra parte, conscientes, como somos, de la situación del campesinado y deseosos de colaborar, no sólo con la doctrina fundamental, sino además con el ejemplo de las realizaciones concretas, hemos acordado en la Asamblea Plenaria del presente año encomendar el estudio de una eventual colonización de las propiedades agrícolas que están en propiedad y libre uso de la Jerarquía, a una comisión técnica que prepare los antecedentes jurídicos, canónicos y técnicos, a fin de facilitar el acceso de los campesinos a la propiedad de la tierra; con ello entendemos contribuir en la modesta proporción que nos corresponde, a los dos fines de una eficaz reforma agraria, cuales son: la mejor utilización de la tierra para la comunidad nacional y una mayor participación de la familia campesina en la propiedad y rentabilidad de la misma.

Comprendemos que esta medida, aunque no abarque un número tan cuantioso de bienes, como por ligereza se ha llegado a suponer, es, sin embargo, de grave trascendencia, pues la utilidad que se obtiene de esas propiedades está destinada en su totalidad a la mantención de obras de beneficencia, educación y bien social y por ello la privación de tales ingresos supone un nuevo estudio, a fin de que esta medida no vaya en desmedro de las obras que en bien de la comunidad mantiene la Iglesia.

EXHORTACION

[60] Esta colaboración de la Iglesia en el orden material, no alcanzaría plenamente los frutos deseados, si no fuera, al mismo tiempo, acompañada de una labor profundamente espiritual.

Por ello exhortamos ardientemente a nuestros abnegados sacerdotes y religiosos, a los educadores, a los generosos miembros de la Acción Católica y a todos nuestros fieles a que se consagren plenamente a la renovación de la vida cristiana especialmente en el campo, tanto en el ambiente del trabajador manual, como en el de los propietarios de la tierra. Todos han de comprender la verdadera finalidad del hombre y de los bienes puestos a su alcance y la responsabilidad que cada cual tiene frente a Dios por el uso que haya hecho de ellos.

Esta acción pastoral debe ser completada por una acción que conduzca al conocimiento profundo y fiel de la doctrina social de la Iglesia, especialmente en relación con la vida rural y su difusión. Dicho conocimiento y difusión debe extenderse a todos los sectores que tienen relación con las labores agrícolas, a través de conferencias, círculos de estudio y organizaciones patronales y gremiales.

Es particular responsabilidad de los párrocos, incluso de la ciudad, en donde viven no pocos propietarios del campo, la promoción de estos círculos de profundización de la doctrina social de la Iglesia.

CONCLUSION

[61] Si aceptáis estas ideas, muy amados hijos, como provenientes de quienes hemos recibido la misión de orientar vuestro juicio en orden al bien común, a la armonía humana y al fin supremo, se seguirá la formación de un clima o ambiente propicio, conforme al plan de Dios, para la oportuna y eficaz solución de los problemas rurales que hemos tratado. Y, si según estos principios encamináis vuestra labor, cada cual dentro de su ámbito y según sus posibilidades, hacia realizaciones concretas, sea en el plano público o legal, sea en el de cada caso en particular, vuestro será el mérito de colaborar con Cristo en la salvación de los hombres y de procurar mejores tiempos a la comunidad nacional.

Y, en prenda de la confianza que en todos vosotros, amados hijos, fieles católicos, tenemos depositada, y de la paz y prosperidad temporal y espiritual que sinceramente os deseamos, os impartimos cordialmente nuestra bendición episcopal.

Dado en Santiago, Cuaresma de 1962.

Un semanario que presenta una visión completa de la actualidad nacional e internacional, enfocada con criterio cristiano.

LA VOZ

- Cine y Teatro
- Política internacional
- Actualidad religiosa
- Libros y autores
- Actualidad nacional
- Deportes
- Problemas del hogar

ESCRIBEN: Lidia Baltra, Leonardo Cáceres, José Gorbea, Sergio Livingstone, Alejandro Magnet. Gabriela Meza, Hernán Poblete, Darío Rojas, Javier Rojas, María Eugenia Saul y Alicia Vega. DIRIGE: Gastón Cruzat.

Valor del ejemplar: 100 pesos — Suscripción anual: E° 5.

REDACCION: Santa Lucía 212, Dep. 1, Teléfono 380946.
ADMINISTRACION: Agustinas 1480, Teléfono 80665.

- COMPRE... CALIDAD
- COMPRE... DURACION
- COMPRE...

TELE FUN KEN

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA CHILE

PETROWITSCH ERRAZURIZ y CIA. S.A.C.

- ALAMEDA 1382
- AHUMADA 371
- MAC-IVER Esq. HUERFANOS

L A R R A I N Y C I A . L T D A .
FRUTOS DEL PAIS

Srs. Nicolás, José, Ladislao, Máximo Larraín Gandarillas, Mario Aguirre Mac-Kay.
OFICINAS GENERALES: Matías Cousiño 199, Of. 936, Teléfono 381631.
PRODUCTOS: Sr. Eugenio García Huidobro Herreros. Matías Cousiño 199, Of. 935, Tel. 397967.
GANADO: Srs. Jaime Errázuriz Rozas, Gabriel Navarro Zañartu. M. Cousiño 199, Of. 931, Tel. 35792.
PROPIEDADES-ADMINISTRACIONES: Srs. Guillermo Hurtado Cruchaga, Carlos Woenckhaus C. Matías Cousiño 199, Of. 930, Teléfono 35792.
SEGUROS: Sr. Emilio Jorquera Z., Matías Cousiño 199, Of. 936, Teléfono 35792.

EDIFICIO DEL BANCO ESPAÑOL-CHILE - Casilla 42 - Santiago - Telegráfica: LARRACOL

SINTONICE CON

C.B. 66 RADIO CHILENA

LA EMISORA QUE PUEDE SER ESCUCHADA CON CONFIANZA A CUALQUIER HORA, POR TODA LA FAMILIA

Llodrá

LA CAMISA DEPORTIVA QUE DOMINA LA CIUDAD

SAN DIEGO 2060
HUERFANOS 1059

VERNON
Joya Creaciones

- HUERFANOS 967
- TELEFONO 33334
- SANTIAGO - CHILE

JAVIER HURTADO SALAS

ADMINISTRACION PROPIEDADES

Establecido en 1925

TEATINOS 370 — OFICINA 318 — TELEFONOS: 60332 - 84824

La Vasconia

FABRICA DE PUERTAS Y VENTANAS
JUAN MAÍZ IRIZAR
CASA FUNDADA EN 1926

AVDA. R. CUMMING 1450 — TELEFONO 84614 — CASILLA 5505

Uriarte y Garmendia Ltda.

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS
Importación Ventas por mayor y menor
EXPOSICION 58 - 72 — FONOS: ALMACEN 92379 - BODEGA 92008 - OFICINA 93335

M U Z A R D

ASEGURAUTO

EL MEJOR SEGURO PARA SU AUTOMOVIL

ARROZ!!!

EXIJA QUE SEA "MIRAFLORES"

el mejor arroz

Ahora en envase de 1 Kilo y en Cajitas de 20 saquitos — Haga sus pedidos a:

E C H A V E S. A. C.

AGUSTINAS 1233, 3er. piso — FONO 82321-2-3 — SANTIAGO

CIA. ARROCERA E INDUSTRIAL MIRAFLORES S. A.

EMPRESA
PESQUERA
DE LANGOSTAS

OTO HNOS

VALPARAISO

Cochrane 596 Fono 3826

SANTIAGO

Teléfono 92306

Mercado Central N.o 43 Fono 84298

"EL VINO SERVIDO CON MODERACION EN LAS COMIDAS ES SALUDABLE Y DIGESTIVO".
"TOMEN EN SU MESA VINOS CHILENOS QUE TIENEN FAMA DE "BUENOS EN EL MUNDO ENTERO"

VINOS
UNDURRAGA

Distribuidores para todo el país: DUNCAN FOX y Co. Ltda.

"Sinfonía Inconclusa"

DE

FRANZ SCHUBERT

ESTA FAMOSA SINFONIA COMPUESTA DE SOLO 2 MOVIMIENTOS FUE ESCRITA EN 1822. NADIE SABE POR QUE LA DEJO SIN TERMINAR PERO SE PRESUME QUE FUE A RAIZ DE UNA GRAN DESILUSION

No se Quede a Medio Camino !

Recurra a su CUENTA de AHORRO.

Pida ahora mismo un

PRESTAMO HIPOTECARIO

para AMPLIACION O TERMINACION de SU CASA

y olvídese del problema !

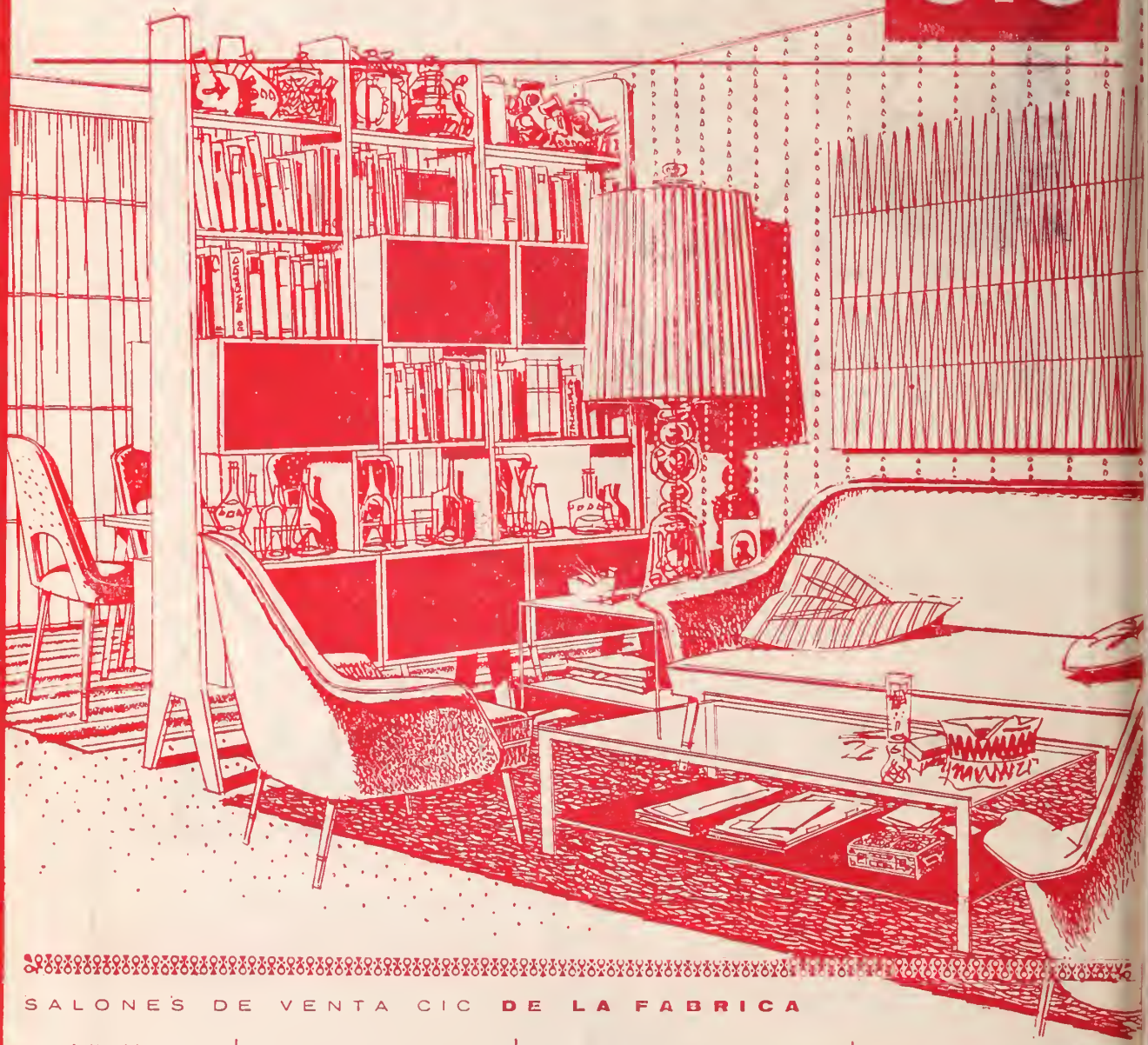
BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Escuela Tipográfica Salesiana "La Gratitud Nacional"

MUEBLES
CIC

LIVINGS QUE ACOGEN

Livings CIC. Un sofá, dos sillones y una mesita de centro con cubierta de cristal triple. Muebles elegantes y cómodos para dividir ambientes. ¡Son nuevas obras maestras de CIC, efectivamente funcionales!



SALONES DE VENTA CIC **DE LA FABRICA**

SANTIAGO
BEAUCHEFF 1621
ESTADO 355
(EDIFICIO DE CRISTAL)

VALPARAISO
ESMERALDA 1025
(FRENTE A EL MERCURIO)

TALCA
1 SUR 1404
ESQUINA DE 7 ORIENTE

STORANDT

FOR LIBRARY USE ONLY.

FOR LIBRARY USE ONLY